

Processus enclenché à la MRC de d'Autray

Le site d'enfouissement
du rang des Cascades
SERA RETIRÉ
du schéma d'aménagement

Page 3

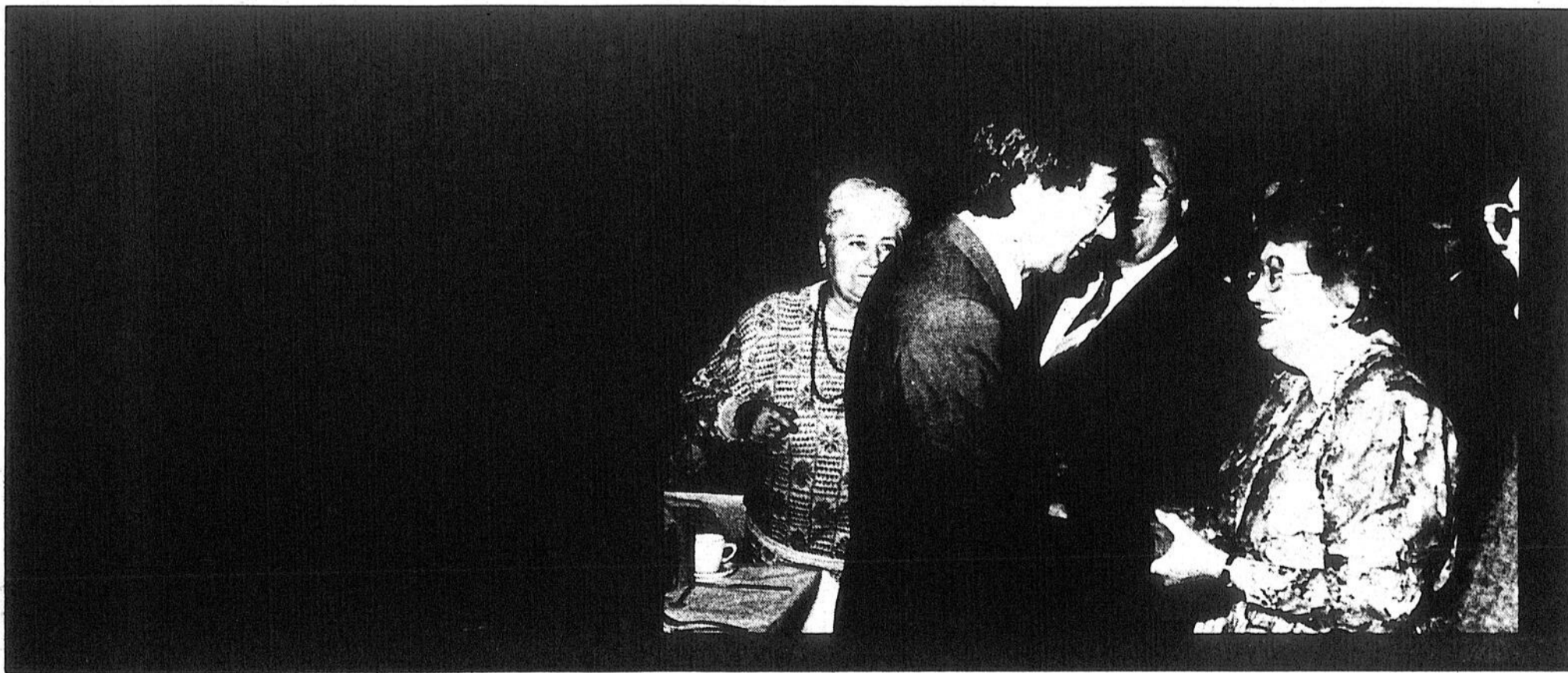


La population de
Saint-Barnabé-Nord rejette
l'achat d'un terrain industriel

«*Si les gens ne
veulent pas se
promener en
CADILLAC,
on va se promener
avec les
CHEVAUX»*

(Le maire René Gélinas)

Page 17



Reconstruction du complexe Frandel de Louiseville

«**Il est encore trop tôt pour
prendre une décision**»

(M. Raymond Hénault)

Page 8

SOMMAIRE

Associations27
 Avis..... 40-42
 Cartes professionnelles 34 à 39
 Ça s'dit dans la région.....11
 Chasse et pêche.....46
 Convocations39
 Éditorial..... 6
 Nos correspondants nous disent que.....16
 Loisirs-santé43
 L'Opinion22
 Nécrologie..... 41-42
 Opinion des lecteurs..... 6
 Petites annonces 34 à 38
 Répertoire42
 Spectacles.....28
 Sports.....44

MÉTÉO

MERCREDI:

Nuageux
 Min.: 15 Max.: 24

JEUDI-VENDREDI:

Ensoleillé, quelques passages nuageux
 Min.: 16 Max.: 26
 Vendredi: Ensoleillé
 Min.: 18 Max.: 27
 Normale saisonnière: Max. 27 Min. 16

Hebdomadaire fondé en 1921, L'Écho de Louiseville/Berthier est édité par l'imprimerie Gagné Lité à Louiseville, comté Maskinongé.



Enregistrement no 0845
 Courrier de la deuxième classe
 Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec



BUREAUX:

Louiseville, 88, avenue Saint-Martin, (514) 228-6532 JEV 184
 Berthierville, 298, rue Lafleur, C.P. 600, (514) 636-6210 JJK 1A9
 Saint-Gabriel, 28, rue Beauséjour, C.P. 1110, (514) 636-1212 JJK 200

Président: Jean-Pierre Gagné
 Directeur général: Jean Provencher
 Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante

JOURNALISTES:

Pierre Bellemare.....(514) 228-6532
 Roger Désautels.....(514) 228-6532
 Alain Bellehumeur.....(514) 636-6082
 Jean-Guy Pinaud.....(514) 636-1212
 Pierre Stinard (projets spéciaux).....(514) 228-6532

PUBLICITAIRES:

Julie Bolduc
 Jules Morin..... (514) 228-6532
 Lyse B. Arseneault (projets spéciaux)
 Louis Sauvageau.....(514) 636-6210
 Directeur du tirage: Marcel Lupien

"L'Écho de Louiseville/Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils notent des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique. Défense de reproduire toute annonce, photo ou texte sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

TARIFS D'ABONNEMENT:

Canada (6 mois).....17,00\$
 Canada (12 mois).....32,00\$
 Autres pays: un an..... 75\$

Soulagement à l'hôtel de ville berthelais

Sanivan a récupéré les BPC du parc Melchers

Les BPC entreposés dans le parc industriel Melchers, au coeur de Berthierville, ont été récupérés par une filiale de la compagnie Sanivan.

Le directeur général de la ville, M. Pierre-Yvon Laporte, a confirmé la nouvelle. Les experts ont procédé au transport des BPC le 3 juin dernier. Suite aux événements survenus à Saint-Basile-le-Grand, les autorités municipales respirent plus à l'aise. Les BPC ont donc quitté le parc Melchers et sont présentement entreposés, toujours selon M. Laporte, à Senneterre.

Par Alain Bellehumeur

Les biphenyles polychlorés, composés synthétiques ou substances dérivées du pétrole, utilisés principalement dans l'industrie de l'électricité, font depuis quelques jours la manchette en raison de l'évacuation de 3,000 personnes à Saint-Basile-le-Grand où un entrepôt contenant des BPC a été la proie des flammes.

En première page, le 16 décembre 1987, L'ÉCHO révélait la présence de

BPC dans le parc industriel Melchers.

Ces BPC se retrouvaient dans le plus vieil immeuble industriel du parc Melchers, le seul bâtiment encore inoccupé.

Aux dires du directeur général de Berthierville, 13 barils contenant des BPC prenaient place dans la bâtisse.

Une bâtisse facilement accessible...

Rappelons que la municipalité avait demandé à la multinationale Seagram, «propriétaire» des barils, de procéder au déménagement des BPC dans les délais les plus brefs.

Six mois plus tard, les barils ont quitté Berthierville.

D'après M. Laporte, les barils ont pu être transportés juste à temps. Peu après leur déménagement, la réglementation concernant les BPC fut modifiée. Les 13 barils ont failli ne pas quitter Berthierville à temps.

Note aux lecteurs et annonceurs

Les lecteurs et annonceurs de L'Écho sont priés de noter les changements suivants, en raison de la Fête du travail qui sera célébrée lundi prochain, 5 septembre.

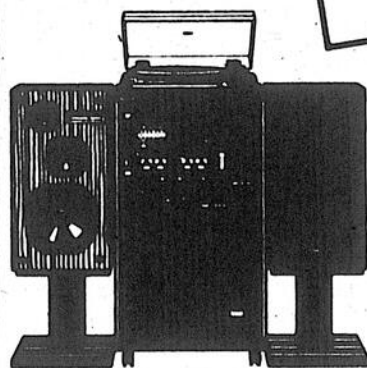
Les annonces encadrées seront acceptées jusqu'à 11h, vendredi, 2 septembre. Les petites annonces seront reçues jusqu'à 11h, mardi, 6 septembre.

Les bureaux de L'Écho seront fermés le jour de la Fête du travail.

LA DIRECTION

INCROYABLES

POUR LA RENTRÉE!



Système de son V38

• 30 watts RMS par canal • Contrôle sans fil • Ampil-cassette double • Syntonisateur • Table tournante • Haut-parleurs. Meuble (optionnel)

699\$

TÉLÉVISEUR COULEUR 14 PO
 Garantie de 3 ans

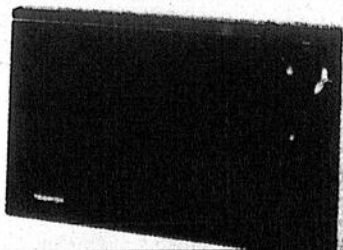
229\$



MICRO-ONDES TOSHIBA

modèle ERX4350

189\$



TÉLÉVISEUR COULEUR 14 PO.

- Câblsélecteur
- Moniteur
- Contrôle sans fil

299\$



VIDÉO

- Sans fil
- Câblsélecteur
- 8 programmes / 14 jours

299\$



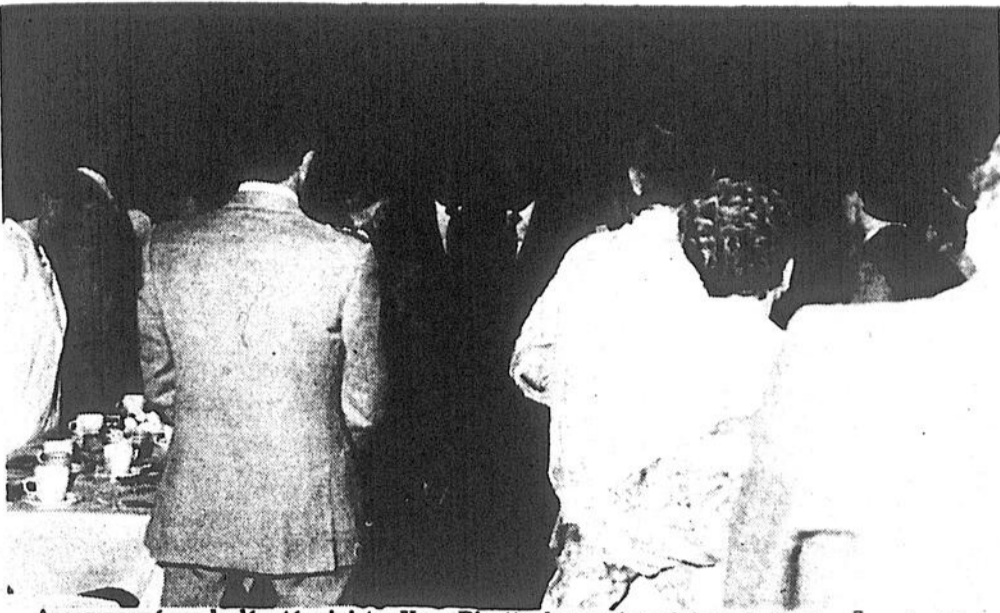
CRÉDIT DISPONIBLE SUR PLACE

DÉPOSITAIRE: JVC - TOSHIBA - KENWOOD - PANASONIC - ÉLECTROHOME

Plan mise de côté
CLUB VIDÉO LOUISEVILLE

255, avenue Saint-Laurent, Louiseville.

(819) 228-9696



Accompagné par le député-ministre Yvon Picotte, le premier ministre du Québec a eu droit à un bain de foule à son arrivée à Yamachiche.

Photo Roger Desaulniers



Parmi les personnalités qui ont assisté au lancement de la campagne de financement, il y avait, dans l'ordre habituel, le président de la campagne de financement André Vallerand, le premier ministre du Québec Robert Bourassa, le président du parti Libéral québécois Robert Benoit, ainsi que le député-ministre Yvon Picotte.

Photo Roger Desaulniers

Robert Bourassa lance la campagne de financement du PLQ, à Yamachiche

Par Roger Desaulniers

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, était de passage à Yamachiche, dimanche dernier, pour présider le lancement officiel de la campagne de financement '88 du parti Libéral du Québec.

Outre M. Bourassa, plusieurs personnalités du monde politique étaient parmi les 300 personnes qui ont assisté au brunch, qui se déroulait dans les salles du restaurant La porte de la Mauricie. Le député-ministre Yvon Picotte était des plus heureux d'accueillir son chef dans son comté.

Personnalités

Parmi les personnalités politiques présentes lors de ce lancement, il y avait, entre autres, le président du Parti Libéral du Québec Robert Benoit, ainsi que le président de la campagne de financement, André Vallerand, ministre délégué aux

Affaires internationales.

Quelques députés ont également assisté à ces cérémonies particulières, dont MM. Laurier Gardner d'Arthabaska, Pierre A Brouillette de Champlain, Jean-Guy Saint-Roch de Drummond, Maurice Richard de Nicolet-Yamaska, Yvon Lemyre de Saint-Maurice et Paul Philibert de Trois-Rivières.

Objectifs

Quant à la campagne de financement proprement dite, les hautes instances du parti Libéral espèrent bien rencontrer l'objectif, qui a été fixé à 4,763,000\$. Cet objectif est sensiblement le même que celui de l'an dernier.

Au niveau des objectifs régionaux, M. Vallerand et son équipe de bénévoles espère collecter, dans le secteur de Mauricie/Bois-Francs/Drummond, la somme de 275,292\$. Dans la région Laval/Laurentides/Lanaudière, l'objectif a été fixé à 598,117\$.

Les objectifs spécifiques à chaque comté ont été prévus par les responsables de la campagne de financement. Les sommes

prévues sont les suivantes: 35,045\$ dans Berthier; 31,580\$ dans Joliette; 39,348\$ dans Maskinongé; 33,857\$ dans Saint-Maurice, ainsi que 40,536\$ dans Trois-Rivières.

Élections

Questionné à savoir si la tenue de la campagne de financement de cette année ne pouvait pas nuire à celle des libéraux fédéraux qui seront vraisemblablement engagés dans une élection cet automne, M. Bourassa a déclaré qu'il n'avait pas le choix.

«Nos campagnes de financement se sont toujours faites l'automne et il ne faut pas exclure la possibilité d'une campagne électorale l'automne prochain», a dit le premier ministre.

Il a également expliqué que la loi fédérale sur le financement des partis politiques est plus permissive que celle du Québec. Elle permet les dons de compagnies, alors qu'au Québec, les seuls dons que peuvent accepter les partis politiques doivent provenir de particuliers.

Processus enclenché à la MRC de d'Autray

Le site d'enfouissement du rang des Cascades sera retiré du schéma d'aménagement

Par un vote serré de 10-9, le conseil des maires de la MRC de d'Autray a enclenché le processus d'amendement du schéma d'aménagement, adopté en mars dernier, en vue d'en retirer l'identification du rang des Cascades de la municipalité de Sainte-Genève-de-Berthier, comme site de dépôt de matériaux secs.

On sait que cette question est débattue depuis au moins quatre ans et a été l'enjeu électoral qui a amené l'équipe du maire André Perrault à défaire un conseil dont certains membres étaient en place depuis plus de 25 ans.

Vote serré

Si le vote a été aussi serré, ce n'est pas que, nécessairement, un fort groupe de maires étaient opposés à la modification. «Nous voudrions avoir plus de renseignements, plus de discussions, suite à l'exposé de l'urbaniste engagé par la municipalité», ont répété plusieurs maires qui auraient vou-

lu remettre la décision à une prochaine assemblée.

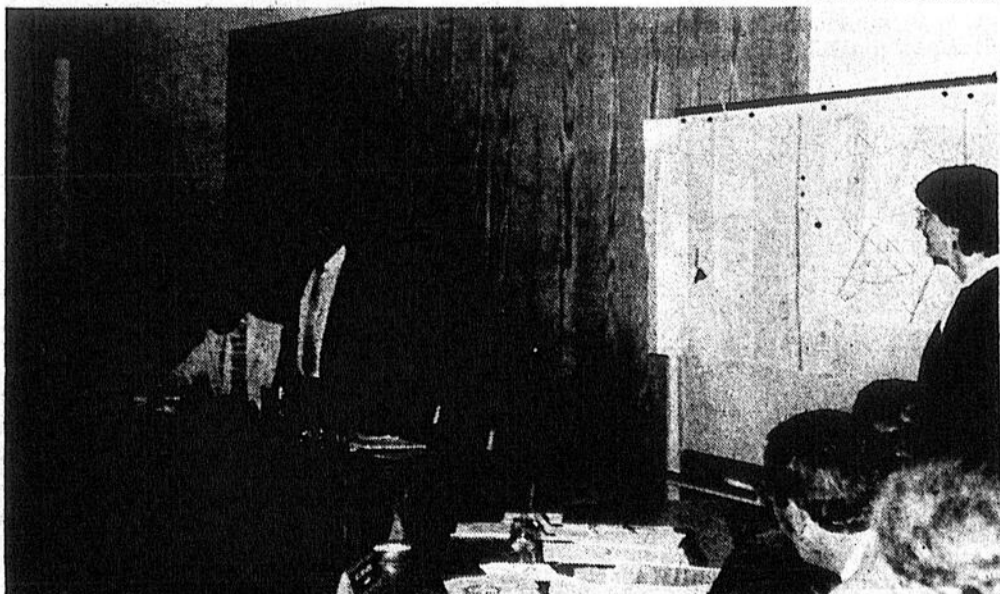
La municipalité avait fait appel à un bureau d'urbanistes de Repentigny pour venir présenter un nouveau projet de dépôt de matériaux secs pour la MRC. Dans la proposition, la firme suggérait deux alternatives, soit: 1. Identifier un dépôt de matériaux secs qui serait situé entre le chemin de fer et la route, à proximité du site d'enfouissement actuel ou: 2. Ne pas identifier d'endroits précis.

C'est la seconde alternative qui a été adoptée. Il y aura bien un dépôt de matériaux secs sur le territoire de la municipalité mais il appartiendra au conseil municipal d'identifier son site.

La MRC n'en a pas terminé avec la question pour autant. Elle reviendra lors du prochain conseil des maires alors qu'on saura si la procédure longue devra être utilisée avec consultation publique ou si on pourra opérer avec la procédure courte. Mlle Jeanne Thériault, urbaniste engagée par la municipalité, était d'avis qu'on pouvait procéder rapidement, ce que ne

croyait pas l'urbaniste de la MRC, M. Alain Beaulieu.

Certains maires, dont celui de Lavaltrie paroisse, M. Jacques Auclair, ont dit ne pas comprendre comment on pouvait retirer, après moins d'une demi-heure de discussions, un point du schéma alors qu'il avait fallu six mois de discussions avant qu'on ne l'accepte.



Deux urbanistes, M. Richard Brunet et Mme Jeanne Thériault, ont présenté le point de vue de la municipalité de Sainte-Genève-de-Berthier, dans le dossier du dépôt de matériaux secs, la semaine dernière, devant le conseil des maires de la MRC de d'Autray.

Photo Jean-Guy Pinel



M. Rolland Sylvestre, propriétaire du site d'enfouissement; et le maire André Perrault ont discuté du projet qui les oppose, lors d'un ajournement de l'assemblée de la MRC, mercredi dernier.

Photo Jean-Guy Pinel

Paul Boissonnault remplissait son mandat en étudiant le projet de grenouillères pour les tourbières de Lanoraie

Le ballon de la Bande à Bonn'Eau dégonflé

Le ballon gonflé par la Bande à Bonn'Eau, avec la complicité de la Fédération de l'U.P.A. de Lanaudière et d'un journal de Joliette, s'est dégonflé, mercredi soir, à la MRC de d'Autray, lorsque le préfet Richard Tremblay a fait part que, loin d'être en conflit d'intérêt, M. Paul Boissonnault de la firme Aménatech avait rempli son mandat en examinant le projet de grenouillères pour les tourbières de Lanoraie.

«Il s'aurait aberrant de repousser un projet sans investiguer davantage. Mais, comment appuyer un projet dont les effets et les modalités ne sont pas connus, surtout dans une tourbière. La seule expertise disponible pour la M.R.C. s'avérait être la firme Aménatech qui, sans avoir finalisé son mandat, avait tout de même débuté des relevés sur le terrain,» écrit le préfet Tremblay, dans une lettre au président de l'U.P.A. de Lanaudière, M. Réjean

Payette, laquelle fut lue lors de l'assemblée.

Par Jean-Guy Pinel

Rappelons brièvement que la Bande à Bonn'Eau avait soulevé, devant les médias et en particulier dans le Journal l'Action, une question de conflit d'intérêt à l'encontre de M. Boissonnault, qui avait accompagné M. Preston, promoteur de la tourbière, lors d'une assemblée du conseil de Lanaudière d'Autray.

Dans une lettre, datée du 19 août, le président

de l'U.P.A., se disant sensibilisé par la question, se demande comment la firme Aménatech pourra déposer une étude crédible alors qu'elle livre les conclusions à une tierce personne. *«Si la firme Aménatech prétend connaître les conclusions de l'étude, c'est qu'elle l'a terminée; si l'étude est terminée, qu'elle livre la marchandise au plus vite à ceux qui ont payé pour l'obtenir,»* écrit M. Payette.

Le préfet Tremblay a

replacé le tout dans son contexte en répondant: *«Il ne faut pas oublier que dans le cadre de l'étude sur la tourbière, le consultant doit se prononcer sur des vo-*

lutions éventuelles de la tourbière et, dans ce sens, Aménatech doit évaluer toutes les possibilités d'aménagement et de mise en valeur de la tourbière.» Il

conclut en disant: *«Si on exclut une hypothèse avant de la vérifier, c'est qu'on oriente une étude dans un sens donné. Or, l'étude confiée à Aménatech se*

veut globale et sans parti pris.»



Dirigée par Normand Dugré, la Bande à Bonn'Eau était fortement représentée lors de la dernière assemblée de la MRC de d'Autray.

Photo Jean-Guy Pinel

Venue de la Reynolds à Louiseville

De Cotret nie avoir accordé une entrevue exclusive au journaliste du Nouvelliste

(J.-G.P.) Le député-ministre Robert De Cotret a nié vendredi, avoir accordé une entrevue exclusive au journaliste Michel Lamarre du quotidien Le Nouvelliste de Trois-Rivières, le 5 août dernier, lui faisant part de la venue de deux nouvelles industries à Louiseville, dont l'Aluminerie Reynolds.

Lors d'une conférence de presse tenue à Berthierville, le vendredi 5 août, M. De Cotret, qui était interrogé publiquement par l'auteur de ces lignes, avait admis que deux projets industriels étaient envisagés pour la région de Louiseville. M. Lamarre était présent, mais silencieux.

Discret

À l'issue de la conférence de presse du 5 août, M. De Cotret s'était rendu à la table de la journaliste Marise Lafrenière du Joliette Journal et de l'auteur de ces lignes, leur demandant d'être discrets sur les projets industriels. *«Une trop grande publicité crée de la surenchère dans le prix des terrains et nuit au projet,»* avait alors dit le ministre.

Pourtant, le lendemain, dans l'édition du 6 août du Nouvelliste, le journaliste Michel Lamarre, disant détenir ses informations de M. De Cotret lui-même qui lui avait accordé une entrevue EXCLUSIVE, révélait tous les détails des futures

industries. Plusieurs détails mentionnés dans l'article de M. Lamarre, dont les noms des compagnies, n'avaient pas été rendus publics lors de la conférence de presse.

Interrogé à ce sujet, vendredi dernier, M. De Cotret a tout d'abord nié avoir accordé la dite entrevue. *«Dans de tels projets je dois informer également les conseils municipaux. L'information de M. Lamarre peut être venue de là ou d'un autre intervenant. En rendant les noms de compagnies et autres détails publics on risque de perdre les projets. QUELQU'UN POURRAIT AVOIR À S'EN MORDRE LES POUCES,»* a conclu le ministre.

Dans le parc industriel de ville Saint-Gabriel

Les Bois-Francis Lavallée investiront près d'un million \$, créant sept emplois

(J.-G.P.) Une compagnie établie depuis dix ans, à Montréal, et qui se spécialisait, jusqu'à maintenant, dans l'import-export de bois francs, ajoutera une autre corde à son arc en construisant une usine de séchage de bois de près d'un million \$ dans le parc industriel de ville Saint-Gabriel.

Le député-ministre Robert De Cotret en a fait l'annonce, vendredi, lors d'une conférence de presse. Une contribution fédérale de 330,400\$ sera versée à la compagnie, somme prise à même le Fonds Laprade. M. De Cotret a admis que la firme n'était pas éligible à recevoir des subventions des autres programmes d'aide du gouvernement.

Origine

En conférence de presse, M. Louis Lavallée, président de la compagnie, a dit connaître bien la région, étant lui-même originaire de Berthierville. Depuis dix ans, sa compagnie importe des bois américains dont on ne trouve

pas les essences au Québec tel que le chêne, le cerisier, l'orme et le frêne. Ces bois francs sont ensuite exportés en Europe.

La nouvelle usine va permettre à la compagnie d'importer le bois avant qu'il ne soit séché. *«Cela va nous permettre un meilleur contrôle de la qualité,»* a dit M. Lavallée. Il est possible qu'on traite également des essences de bois qu'on trouve dans la région. *«Cependant, ce ne sera pas pour l'exportation mais pour le marché domestique,»* de dire l'industriel.

La nouvelle compagnie, qui construira son édifice sur le terrain industriel cédé par la ville, près de l'ancienne Gandon, embauchera sept

personnes au départ. *«Mais nous devrions passer à une vingtaine d'emplois l'an prochain,»* a dit le président.

On construira des bâtiments pour les séchoirs, un garage, des bureaux et un entrepôt.

Diversifié

Le ministre De Cotret a fait remarquer que ce projet s'inscrivait bien dans sa politique de diversification de l'économie. *«Nous cherchons également à attirer les PME dans la région et ceci en est un exemple. Le gouvernement est heureux de s'associer à cette compagnie et lui permettre d'accroître la part déjà importante qu'elle a eu à travailler sur les marchés d'exporta-*

tion,» a-t-il dit.

Il a annoncé que sous peu, le gouvernement présenterait un programme propre à aider les industriels dans leur mise en marché en vue d'exporter aux États-

Unis.

Le commissaire industriel Louis Grenier a, pour sa part, souligné la collaboration du conseil de ville Saint-Gabriel, qui a fourni le terrain. Le conseiller Jean Gagnon,

responsable du comité ville Saint-Gabriel alors que les conseillers Lafrenière et Doyle représentaient la municipalité de la paroisse. Le président de la Chambre de

Commerce, Guy Comtois, et de la Corporation de développement économique Georges Turcot étaient également présents.



Le ministre Robert De Cotret a annoncé, vendredi, la venue d'une nouvelle industrie pour ville Saint-Gabriel. Il était accompagné de MM. Georges Turcot, président de la Corporation de développement économique de

d'Autray; Louis Grenier, commissaire industriel; et Louis Lavallée, président de la firme Les Bois-Francis Lavallée.

Photo Jean-Guy Pinel

Investissement de plus d'un demi-million \$ chez Pliage de bois de Louiseville



M. Yves Lapointe, président de Pliage de bois de Louiseville, a expliqué la technique du pliage de bois au député-ministre Robert De Cotret.

Photo Pierre Bellemare

En opération depuis quatre ans, Pliage de bois de Louiseville investira 565,000\$ au cours des prochains mois pour l'agrandissement de ses installations et l'acquisition d'équipement. Onze emplois seront ainsi créés et viendront s'ajouter aux 16 que l'entreprise fournit déjà.

La bonne nouvelle a été annoncée en conférence de presse, vendredi dernier, dans les locaux de la compagnie, en présence, notamment, du député-ministre Robert De Cotret.

Par Pierre Bellemare

Ministre de l'Expansion industrielle régionale, ministre d'État chargé des sciences et de la technologie et député de Berthier-Maskinongé-Lanaudière à la Chambre des Communes, il a dévoilé que son gouvernement versera deux contributions, totalisant 156,000\$, à la compagnie louisevilloise.

L'une provient du programme PDIR du MEIR tandis que l'autre, au montant de 58,500\$, est octroyée en vertu du Programme spécial de la région La Prade.

Détails

Spécialisée dans la fabrication de composantes pliées en bois pour l'industrie du meuble, la compagnie investira donc 565,000\$ pour son projet d'expansion.

Une partie sera utilisée pour l'implantation d'une nouvelle technologie de pliage de bois qui permettra à l'industrie du meuble d'innover en développant des modèles avant-gardistes.

Deux presses fabriquées en Italie feront notamment leur entrée dans les locaux de la compagnie, en janvier prochain.

Elles permettront d'inclure du bois canadien dans les panneaux que l'entreprise fabrique. Le président de l'industrie, M. Yves Lapointe, a notam-

ment précisé que du bois malade en raison des pluies acides pourra être utilisé.

«L'industrie du meuble sera ainsi une nouvelle source canadienne d'approvisionnement pour les composantes de contre-plaqué», a, de son côté, signalé M. De Cotret. Il a expliqué que l'introduction de feuilles de placage de bois local au centre des panneaux de contre-plaqué permettra de maximiser l'utilisation des ressources canadiennes et de réduire les importations de bois de finition.

«La nouvelle technique permet l'utilisation de bois canadien, alors qu'il faut recourir à l'importation lorsque la technique conventionnelle de pliage de bois est utilisée», a ajouté le député-ministre.

Cela ouvrira également la porte à la réduction des pertes de matériaux ainsi que l'utilisation de matières premières moins dispendieuses pour les surfaces cachées des composantes.

«La productivité de l'usine sera accrue de près de 400% grâce à l'utilisation de cette nouvelle technique et il en résultera une diminution des coûts pour l'industrie du meuble», a continué M. De Cotret.

Outre l'achat des deux nouvelles presses, Pliage de bois de Louiseville agrandira aussi ses locaux, à l'extérieur, comme à l'intérieur. Une superficie de 1,600 pieds carrés sera ajoutée à l'usine de la rue Grande-Carrière. Une mezzanine assurera aussi l'addition d'un espace du même type à l'intérieur de l'usine.

Les travaux seront exécutés à l'automne.

Selon le député-ministre De Cotret

Il reste toujours 35 millions \$ dans le Fonds Laprade

Des 87 millions \$ qu'il contenait à l'arrivée au pouvoir du gouvernement conservateur, il y aura quatre ans dimanche, le Fonds Laprade compte toujours 35 millions \$. C'est le chiffre approximatif qu'a donné le député-ministre Robert De Cotret, ministre responsable du Fonds, lors d'une conférence de presse, vendredi dernier, à ville Saint-Gabriel.

Le ministre a nié que les nombreuses annonces d'aide à des industries, faites au cours des dernières semaines, soient à saveur

électorale. «C'est que tout simplement, lors des deux premières années de mon mandat, il n'y avait aucun projet qui nous était soumis», a-t-il dit.

Par Jean-Guy Pinel

Il admet que le renouveau économique puisse être un des causes de l'augmentation importante de projets qui lui ont été soumis. «Je puis cependant vous dire immédiatement que je n'annoncerai aucun projet lors de la campagne électorale. Cependant, les dossiers vont suivre leur chemi-

nement car le gouvernement n'arrête pas d'administrer durant une campagne électorale», a-t-il dit.

Répondant à une question du journaliste de L'ÉCHO, il a dit qu'il n'y avait rien de concerté dans le fait que l'annonce de la Matraplast se soit faite à l'hôtel de ville de Berthierville alors que celle de Bois-Francs Lavallée se faisait dans un restaurant. «À Berthier, j'ai fait des annonces à différents endroits», de dire M. De Cotret.

LE CIRQUE

DES RABAIS SE CONTINUE CHEZ MOUSSEAU BERTHIER

RABAIS FORD + MOUSSEAU = PRIX IMBATTABLES

SUPER VENTE FINALE

modèles 1988

LA RAFFINÉE FORD TEMPO

RABAIS JUSQU'À 1 605\$ (modèle 2 portes)

LA PETITE ÉCONOMIQUE FORD ESCORT

RABAIS DE 750\$ à 1 000\$

LE ROBUSTE BRONCO II

RABAIS DE 1 000\$ à 2 122\$

LA CLASSIQUE FORD TAURUS

RABAIS DE 1 855\$

LE PRO DE L'AUTO

MOUSSEAU BERTHIER

231, RUE NOTRE-DAME BERTHIER

(514) 836-7061

Amateurs de randonnées en forêts et cueilleurs de petits fruits

Le ministère de l'Énergie et des Ressources effectue, au cours de l'été, des pulvérisations terrestres d'herbicides sur 2 509 hectares de forêts publiques dans les régions de Portneuf (lac Toosey, lac Mitchell), Charlevoix (nord et nord-ouest de Clermont, cantons Lallemand et Ducreux), la Beauce (ouest de Saint-Magloire), les Appalaches (Tourville, Saint-Adalbert,

Saint-Marcel, Sainte-Lucie, Armagh), et à l'entrée de la réserve faunique des Laurentides.

Ces pulvérisations visent à éliminer la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et les empêche de croître. On y a recours lorsqu'elles s'avèrent le moyen le plus efficace et économique pour protéger la régénération forestière.

Si vous circulez dans les forêts publiques, ouvrez l'oeil.

- Des affiches sont placées en bordure des sites de pulvérisations.
- Conformez-vous aux directives données et consultez la carte géographique contenue dans la pochette fixée sur l'affiche.



On peut obtenir plus de renseignements en téléphonant à frais virés au bureau régional de Québec: tél.: 418-643-4680.

Le Ministère n'intervient pas dans les boisés privés. On devrait toutefois obtenir l'autorisation du propriétaire avant d'y cueillir des fruits.

Énergie et Ressources (Forêts) Québec

Québec

Éditorial

Un projet à supporter

Une société ne pourrait vivre sans projets, sans défis, sans buts à atteindre. Où que nous soyions, quoi que nous fassions, il est important d'avoir des raisons qui nous incitent à vouloir faire plus et mieux.

À Louiseville, il est un projet qui trotte dans l'esprit de bien des gens depuis quelques années déjà: transformer en centre d'interprétation de l'agriculture sous le régime français la ferme Bélanger, située dans le rang Petit-Bois, là où l'on retrouve déjà une érablière et le café-théâtre du Chemin du Roy qui, tous deux, possèdent une réputation qui dépassent largement les frontières louisevilloises.

Ce centre d'interprétation, il a germé dans l'idée de personnes comme le regretté Bernard Auger, MM. J. Roland Bellemare, Jean-Jacques Plante, Jean Fugère et autres qui y voyaient un attrait touristique de tout premier ordre. Ces mordus de l'histoire croyaient, et croient encore dur comme fer que la ferme Bélanger possède les atouts nécessaires à la réalisation d'un pareil centre où l'on retrouverait des choses à voir, à cachet historique, en plus d'installations récréatifs et de restauration. Bref, toute la famille y trouverait son point d'intérêt, dans une nature agréable, belle à observer.

Or, la Corporation du musée agricole de Louiseville, dont le directeur général est M. Réjean Lemay, entend faire des pieds et des mains pour que la ferme d'antan (ferme Bélanger) reçoive l'aide financière nécessaire à son aménagement, à sa transformation en centre d'interprétation de l'agriculture sous le régime français et ce, au cours des mois à venir. On parle d'un projet d'un million

de dollars, en s'appuyant sur une étude déjà réalisée. On élaborera davantage lors du Sommet économique Mauricie-Bois-Francs de mai '89 et à cette époque, de nouveaux éléments seront venus s'ajouter au dossier en raison de l'étude que mène présentement l'Association touristique régionale, dont le but de voir à une meilleure répartition du Fonds La Prade.

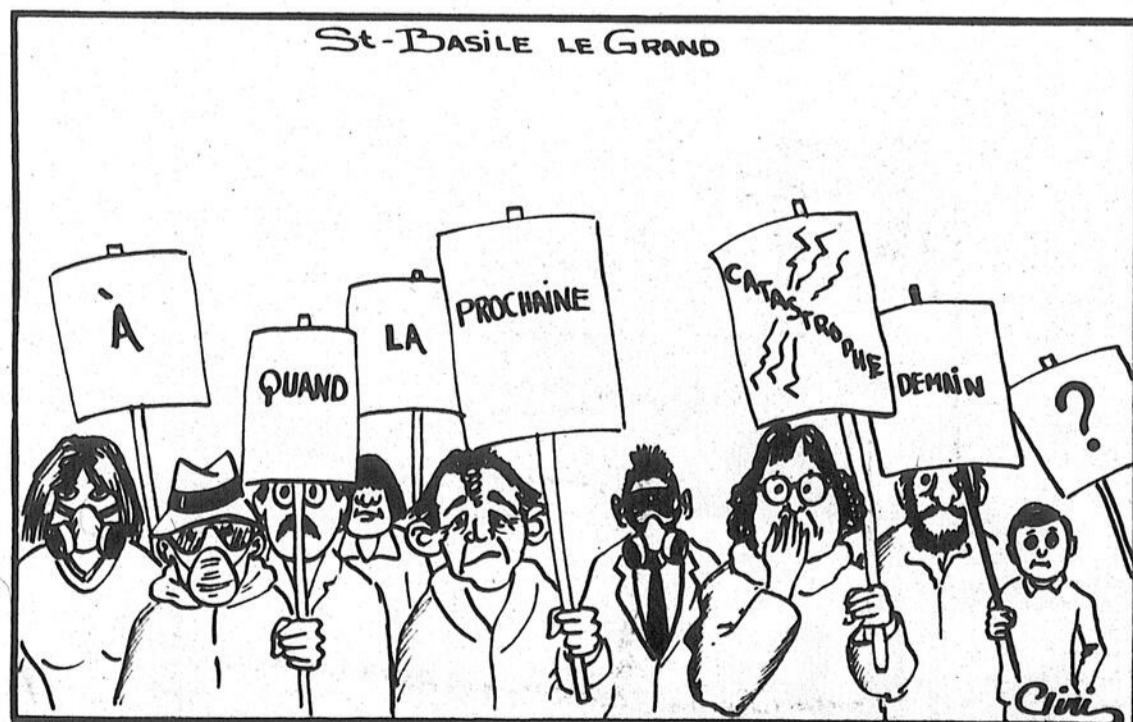
L'appui de la population sera essentielle à la réalisation de ce projet. On s'adressera à cette population, le moment venu, car on souhaite qu'elle sente partie prenante dans ce projet de toute première importance pour l'industrie touristique louisevilloise.

Il faut donc se conditionner à entendre parler de plus en plus de la ferme d'antan, du centre d'interprétation de l'agriculture sous le régime français. Il s'agit d'un projet d'envergure qui aura pour effet de faire connaître le grand Louiseville à plusieurs dizaines de kilomètres à la ronde. L'industrie touristique louisevilloise prendra de l'expansion, deviendra plus importante.

Tout cela ne se fera pas du jour au lendemain. On parle de 1993 comme année où Louiseville sera identifiée comme le centre culturel agricole du Québec, au point de vue touristique et culturel.

1993 n'est pas si loin... Préparons-nous dès maintenant à supporter les promoteurs de ce projet d'envergure. L'industrie touristique est l'une des plus importantes au Québec. Si Louiseville peut en retirer des bénéfices, il faut s'en féliciter et appuyer les gens qui amènent des idées nouvelles, des suggestions sérieuses et profitables à une entité.

Jean-Paul Plante



Opinion des lecteurs

Les postes sont là pour y rester

Plusieurs inexactitudes sont ressorties d'une récente conférence de presse, au sujet de la réorganisation des services postaux à Saint-Léon et c'est pourquoi la Société canadienne des postes désire apporter quelques éclaircissements dans ce dossier.

Tout d'abord la Société a clairement indiqué son intention de maintenir une présence active et dynamique dans les milieux ruraux. Non seulement, continuera-t-elle d'y offrir les services postaux habituels, mais elle a également l'intention de faire passer le nombre de points de vente en milieu rural, de 5,000 à 7,000, au cours des dix prochaines années.

Afin d'offrir le meilleur service qui soit, la Société fait appel aux ressources et à l'expérience des marchands locaux, déjà connus pour leur engagement vis-à-vis de leur communauté, pour leur fournir l'occasion d'offrir à la population, les produits et services postaux, par le biais de leurs commerces.

La possibilité, pour les marchands de la place, d'offrir les services traditionnellement offerts par les bureaux de poste de la Société, renforce, à long terme, la santé économique de la communauté.

Cette formule connaît beaucoup de succès dans plusieurs municipalités où elle a été implantée, car les clients se réjouissent de pouvoir se procurer les services postaux dans des locaux at-

trayants et à des heures intéressantes, y compris, bien souvent, les soirs et les week-ends.

Lorsque le service est offert à partir d'un comptoir postal, l'identité de la communauté est respectée, aussi bien pour l'identification, que pour l'inscription de l'adresse ou l'oblitération du courrier. En ce qui a trait à la sécurité, les responsables des comptoirs postaux seront tenus, par contrat, de maintenir les mêmes normes de sécurité et de confidentialité que la Société canadienne des postes.

Quant aux services de distribution du courrier, ils seront offerts à Saint-Léon même. La livraison postale par la route rurale sera maintenue comme auparavant et les gens, actuellement desservis par la poste restante, recevront leur courrier par un mode alternatif, tel les superboîtes ou des casiers postaux à l'intérieur du commerce qui s'associerait aux Postes.

De toute façon, la Société consulte les résidents et les élus municipaux pendant une période de 90 jours, avant de modifier le service.

Comme vous pouvez le constater, la modernisation comporte des avantages réels pour tous. Mais, ce qu'il est important de se rappeler, c'est que dans les communautés rurales, les Postes sont là pour rester. C'est une promesse!

Lyse Sylvain, Agent de communications de Société canadienne des Postes.

Les prix «Audace 88» pour faire connaître l'excellence des jeunes entrepreneurs

Les jeunes entrepreneurs de la région auront l'occasion de faire valoir leurs compétences, leurs efforts et leurs originalités au cours des prochaines semaines en participant à la première édition des prix «Audace 88».

Il s'agit d'un concours d'envergure provinciale. Il y aura d'abord une finale dans chacune des régions administratives de la province et les gagnants se retrouveront ensuite face à face lors d'un grand gala au Château Frontenac, le 18 octobre prochain.

Par Pierre Bellemare

En Mauricie-Bois-Francs, le couronnement des jeunes entrepreneurs méritants s'effectuera six jours plus tôt, soit le 12 octobre, lors d'un cocktail de presse au club de golf Godefroy.

L'événement s'inscrira dans le cadre de la semaine de la PME qu'organise la Banque fédérale de développement qui collabore aussi à l'organisation des prix «Audace 88» avec les différents Groupes de soutien aux initiatives-jeunesse de la province.

M. Daniel Trahan, directeur du GSJ de la MRC de Maskinongé, est d'ailleurs le coordonnateur pour la région 04 dans ce dossier sur lequel il travaille depuis plus de six mois.

Critères

Des prix «Audace 88» seront remis en région et à travers le Québec dans trois secteurs d'activités: manufacturier, commercial et des services.

Pour être admissible, l'entreprise devra être en opération depuis au moins un an au 31 juillet dernier, être

considérée comme une PME selon la classification du MIC, avoir sa principale place d'affaires au Québec, s'inscrire dans une seule catégorie et, bien sûr, être détenue en majorité par des jeunes.

Le candidat ou la candidate devra, de son côté, être âgé de moins de 31 ans au 31 juillet dernier, occuper une fonction de direction au sein de l'entreprise et être propriétaire d'au moins 51% de la compagnie.

Les entreprises seront jugées par un comité formé d'intervenants du milieu des affaires et indépendants des organisateurs. Pour faire leur choix, ces personnes se baseront sur la performance et la situation financière de la compagnie, sur sa stratégie de mise en marché et son potentiel de croissance, sur son innovation et sa créativité et sur la qualité de présentation du dossier.

Les formulaires d'inscription sont dès maintenant disponibles auprès des Groupes de soutien aux initiatives-jeunesse des régions, de même qu'aux succursales de la BFD en province. Dans la région, l'établissement est situé au 1410, rue Des Cyprès, Trois-Rivières.

Accompagnés d'un chèque de 35\$ couvrant les frais d'inscription, les formulaires doivent être retournés au plus tard le 26 septembre prochain, à 16 heures, à l'une ou l'autre des succursales de la BFD.

Le prochain scrutin fédéral

«Je n'aurais pas de crainte à y aller demain matin»

(De Cotret)

(P.B.) Le député-ministre Robert De Cotret est fort confiant en vue du prochain scrutin fédéral. Il se dit prêt à aller en élections n'importe quand.

Il n'est toutefois pas dans le secret des dieux pour ce qui est de la date de la votation puisqu'il s'agit d'une décision qui revient au Premier Ministre Brian Mulroney.

Il était alors questionné sur la possibilité du déclenchement prochain d'une élection; le dernier sondage Angus Reid donnant 36% des intentions de votes au Parti Conservateur à travers le pays et 44% au Québec, contre 32% pour le Parti Libéral d'un bout à l'autre du Canada et seulement 26% dans la belle province.

«Je ne le sais pas» a-t-il ajouté, tout en précisant que son gouvernement a un agenda législatif chargé devant lui pour les prochains mois;

agenda qui produira un bilan positif.

Il a parlé du projet de loi sur les garderies, de même que de ceux de la réforme fiscale, du libre-échange et de la radio-diffusion.

«Dans 90% des cas, on a livré la marchandise comme on l'avait dit» a poursuivi M. De Cotret.

Parlant plus particulièrement de la scène régionale, il a rappelé que son gros problème des deux premières années était que peu de projets lui étaient présentés.

«C'était bien difficile de faire des annonces» a-t-il lancé. Tranquille-

ment, les projets ont toutefois commencé à arriver et c'est pourquoi il commence à annoncer des subventions.

Il a ensuite donné l'assurance qu'il n'annonce aucun projet durant

l'élection. «Ceux qui pourront l'être avant l'élection le seront, les autres iront après l'élection» a-t-il ajouté, sans hésitation.

Il a terminé en laissant savoir que le projet

de Pliage de bois de Louiseville est un dossier sur lequel il travaille depuis 16 mois et que c'est un projet qui cadre pleinement dans la nouvelle vocation du nouveau ministère de l'In-

dustrie, de la Science et de la Technologie: expansion, nouvelle technologie et productivité.

«Les mots qui déclenchent de notre côté un appui pour un projet» a-t-il conclu.

Sondage

«Brian m'en a parlé mais il ne m'a pas dit quand» a-t-il signalé aux journalistes de la presse locale et régionale, quelques minutes avant d'annoncer l'aide financière de son gouvernement à la compagnie Pliage de bois de Louiseville.

Conférence de presse, jeudi

L'intégration des commissions scolaires a fait un bout de chemin

La formation de quatre commissions scolaires «intégrées» sur le territoire de la commission scolaire régionale des Vieilles-Forges a été étudiée de façon approfondie au cours des dernières semaines. On a examiné aussi bien la viabilité pédagogique que la viabilité financière du futur découpage et on approche d'une décision.

L'étude est complétée, ou presque, et on en dévoilera les grandes lignes à la presse régionale, jeudi, lors d'une conférence de presse dans les locaux de la commission scolaire de Trois-Rivières.

Par Pierre Bellemare

À cette occasion, M. Maurice Carrier, président de la CS trifluvienne et président du comité des présidents et des directeurs généraux oeuvrant sur le dossier du regroupement de l'ensei-

gnement primaire et secondaire sous une seule et même administration (intégration), fera le point sur l'évolution des discussions entourant le consensus de la création de quatre CS intégrées.

Depuis le début du mois de juin dernier, le comité qu'il préside a tenu cinq réunions. M. Jean-Claude Rondeau, sous-ministre du ministère de l'Éducation, a participé à chacune de ces rencontres.

Lundi, 29 août, en soirée, les membres du comité d'école ont été informés du cheminement du dossier dont l'étude doit être terminée le 1er octobre prochain.

Par la suite, il doit être soumis à chacune des CS composant la CSRV-F. Celles-ci feront parvenir leur position sur les recommandations du comité et le dossier prendra le chemin du ministère de l'Éducation, à la mi-octobre.

Souper-hommage, le vendredi 9 septembre

Le Festival de la galette rend hommage à tous ses présidents

(P.B.) De modeste au début, le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville a connu une intéressante progression au fil des ans; ce qui le place dans une enviable position pour sa dixième édition. Le passé est garant de l'avenir, dit-on.

De nombreux bénévoles, sous la supervision de personnes vivement impliquées dans leur milieu, ont contribué à ce succès et à bâtir une renommée au festival.

Souper-hommage

C'est principalement à ces huit personnes qui ont présidé les dix ans du festival qu'on rendra hommage lors d'un souper, le vendredi 9 septembre dernier, au restaurant Miss Louiseville.

À la table d'honneur, on retrouvera donc Mme Madeleine Bélanger et M.

J.-Roland Bellemare (président-fondateur), Dominique Bouchard, Albert Lavaute, Claude Blais, Patrice Perreault, Georges Dulac et Réjean Beaudoin (président de la dixième édition).

La rencontre débutera par un cocktail, à 18h30. Le souper suivra et c'est au cours de ce repas qu'un rappel des grandes lignes du mandat de chacun des présidents sera fait.

Différentes personnalités devraient être sur place à cette occasion. Les députés-ministres Robert De Cotret et Yvon Picotte sont notamment sur la liste des invités.

L'événement est ouvert à toute la population.

Les billets sont actuellement en vente au bureau du festival (228-9993). Vous pouvez aussi contacter le vice-président à la programmation, M. Jean-Pierre Gélinas, en composant le 228-3217.

1^{er}

ANNIVERSAIRE

TABAGIE


GRAND-PÈRE Enr.

20%

Tous les CADEAUX

20%

sur les DICTIONNAIRES



NOTRE CAFÉ
est prêt
dès 6h a.m. et ce
7 jours / semaine

Berthierville et Sainte-Geneviève

Houde annonce 13 millions \$ pour l'assainissement des eaux

Le député de Berthier à l'Assemblée nationale, Albert Houde, a annoncé la semaine dernière que les municipalités de Berthierville et Sainte-Geneviève de Berthier ont été sélectionnées sur la nouvelle liste des projets à être complétés dans le cadre du programme d'assainissement des eaux usées du ministère de l'Environnement du Québec.

L'annonce réjouit le député. Au cours des prochaines semaines, la Société québécoise d'assainissement des eaux signera une convention de principe avec les municipalités concernées, afin de permettre le début des études préliminaires (E.P.I.C. et design préliminaire) au montant total de 650,000\$. Ces études seront subventionnées à 90% par le gouvernement du Québec.

Par Alain Bellehumeur

Les études devraient durer de 18 à 24 mois, selon la complexité du projet. Une fois ces études terminées, le gouvernement du Québec et les municipalités concernées connaîtront avec exactitude les

sommes qui seront nécessaires à la réalisation (réhabilitation, interception, traitement) du projet.

Pour l'instant, les coûts estimés pour la municipalité de Berthierville sont de 10,5\$ millions alors qu'il est question de 2,5\$ millions dans le cas de Sainte-Geneviève.

Une fois les études complétées, les deux municipalités procéderont à la signature d'une seconde convention avec le ministère de l'Environnement. Celle-ci précisera les coûts de construction et l'échéancier de réalisation des travaux en tenant compte des budgets annuels autorisés pour le programme d'assainissement des eaux.

«C'est un dossier qui me tient à coeur et que j'ai travaillé en étroite collaboration avec les deux municipalités depuis plus de deux ans», de dire M. Houde. Puis, au sujet de la dépollution des eaux usées, le député a eu ce commentaire: «Ce grand projet du gouvernement du Québec est vital pour améliorer la qualité de vie de notre population et lui permettre de recouvrer l'usage de ses cours d'eaux...»



Les représentants de la compagnie Phoenix-Continental étaient de passage à Louiseville la semaine dernière, pour remettre un chèque au montant de 500,000\$

à M. Raymond Hénault. À sa gauche, M. Jules Pinard, président de Pinard et Lavergne et, à sa droite, le directeur des ventes Jules Desautels.

Photo Roger Desautels

La reconstruction du complexe Frandel de Louiseville

«Il est encore beaucoup trop tôt pour prendre une décision»

(Raymond Hénault)

Profitant d'une rencontre avec la presse locale, la semaine dernière, le propriétaire du complexe industriel Frandel, M. Raymond Hénault, a annoncé que sa décision n'était pas encore prise, à savoir s'il reconstruira ou non la bâtisse industrielle.

«Je suis présentement en négociations avec plusieurs personnes et je ne pourrai prendre aucune décision avant d'en savoir plus long sur leurs intentions», a-t-il dit.

Par Roger Desautels

Continuant son allocution, M.

Hénault a fait savoir qu'il discute présentement avec, entre autres, quelques industriels qui pourraient se montrer intéressés à s'installer chez lui.

Parmi les industriels en question, il y a, bien sûr, les compagnies Canadel et Cascades, qui occupaient des espaces importants dans la bâtisse incendiée.

Des négociations ont également lieu avec les autorités municipales sur plusieurs sujets, dont l'approvisionnement en eau et quelques autres services, qui pourraient lui permettre une meilleure sécurité advenant la reconstruction.

500,000\$

D'autre part, M. Hénault a reçu un premier chèque, au montant de

500,000\$ de sa compagnie d'assurances. Ces argents seront utilisés pour finaliser et respecter les engagements de la compagnie Frandel. Des sous-contractants sont chargés de terminer les remorques promises.

La remise officielle du chèque lui a été faite par les représentants de la compagnie Phoenix-Continental, MM. Jules Pinard, président de Pinard et Lavergne, assureurs de M. Hénault et Jules Desautels, directeur des ventes pour l'est du Québec.

Quelques autres chèques, jusqu'à concurrence de 2,5 millions \$, seront également remis à M. Hénault, au fur et à mesure que les travaux de construction avanceront, une fois qu'il aura pris sa décision finale.

ET BONNE FÊTE À TOUS LES TRAVAILLEURS!

**«Gagnez 1 sac à dos»
Grâceuseté de Kraft Ltée et votre épicer Servl Plus participant.
Détails en magasin.**

CUISSES DE POULET
frais avec dos

2¹⁶\$ kg 98¢ lb

POITRINES DE POULET
frais avec dos

5²⁵\$ kg 2³⁸\$ lb

**SOUPE AUX TOMATES
OU LÉGUMES
AYLMER**
10 onces

5/1⁸⁹\$

FROMAGE SINGLES
24 tranches
KRAFT
500 g

2⁹⁹\$

CRÈME GLACÉE
saveurs assorties
QUÉBON
2 litres

3²⁹\$

.....Découper ici.....

COUPON 40¢

ÉCONOMISEZ 40¢ à l'achat d'un sac de 200 g de chips de maïs Fritos, Tostitos, Doritos, Chester ou Cheesitos FRITO-LAY.

Remboursable chez SERVI-PLUS seulement.

UN COUPON PAR ACHAT

Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 3 septembre 1988

SANS COUPON: 1,39\$

AVEC COUPON: 99¢

COUPON 40¢

COUPON 40¢

Monsieur le marchand: Postez à
HERBERT A WATTS
C.P. 2140, succursale A
Toronto (Ont.) M5W 1H1

S-300

.....

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Pas de vente aux marchands. Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés, seuls les textes prévalent.

Prix en vigueur jusqu'au 3 septembre 1988.

SERVI PLUS

Y'A PLUS QUE DES BAS PRIXS

<p>Il y a un Marché SERVI-PLUS près de chez-vous</p>	<p>Berthierville Alain Manègre Inc. 214, Ste-Geneviève 836-4120</p>	<p>Louiseville Yvon Roy 49, St-Thomas 228-4151</p>
<p>Louiseville Marché L'Escadre 104, St-Amand 228-3881</p>	<p>Maskinongé Claude Morin 120, Boul. Est 227-2150</p>	<p>Ste-Ursule René Giguère 1905, Rue Principale 228-5548</p>

Une journée pour les jeunes aux chutes de Sainte-Ursule, dimanche

Pour bien souligner l'arrivée de l'automne, les dirigeants du parc des chutes de Sainte-Ursule ont décidé d'organiser une journée spéciale, à l'intention des enfants.

Plusieurs activités sont inscrites au programme de dimanche prochain (4 septembre), qui se déroulera en compagnie des clowns «Chute-trop-beau» et «Chute-ton-ami», entre 10h et 16h.

Par Roger Desaulniers

Pour la circonstance, tous les enfants, à leur arrivée au parc, recevront un ballon-nuage, sur lequel les clowns inscriront leur nom.

Au programme des activités, on note une balade en voiture, tirée par des chevaux, ainsi que des jeux divers, qui se dérouleront dans l'espace des piqueniques.

Pour inaugurer l'arrivée de l'automne, des centaines de ballons seront lancés vers le ciel par les jeunes participants.

Les chutes

Pour les adultes qui aiment les randonnées pédestres, il y a possibilité d'entreprendre une marche de 2,3 kilomètres dans des sentiers aménagés. Ils pourront admirer quatre chutes, s'échelonnant sur une dénivellation de 237 pieds.

Du haut du belvédère, une tour d'observation de 54 pieds de hauteur offre une vue extraordinaire sur les 2e et 3e chutes.

Pour les autres, il y a la visite possible du musée du parc, qui contient une collection des arbres du Québec, une collection d'archéologie d'outils amérindiens, des oiseaux naturalisés et plusieurs photos anciennes.

Fins de semaines

Le parc est ouvert tous les jours jusqu'au 5 septembre. Par la suite, vous pourrez profiter des services toutes les fins de semaines, entre 10h et 18h et ce, jusqu'à la fin du mois d'octobre.

On se rend aux chutes de Sainte-Ursule par l'autoroute 40. En direction est, empruntez la sortie 166. Dans l'autre direction, c'est la sortie 174 qu'il faut emprunter. L'entrée du parc se situe sur la route 348, entre Louiseville et Saint-Édouard.

Pour obtenir de plus amples informations sur les activités du parc des chutes de Sainte-Ursule, on vous invite à composer le (819) 228-3555, pendant les heures normales d'affaires.

Pour un vol à Louiseville

En prison pour 18 mois

Un jeune homme de Louiseville, Michel Mineau, a été condamné à purger une sentence de 18 mois d'emprisonnement, après avoir avoué sa culpabilité sur les deux chefs d'accusation qui avaient été portés contre lui.

Mineau a comparu le 23 août dernier, devant le magistrat-coordonnateur Maurice Langlois, de la cour des Sessions de la Paix de Trois-Rivières. Il était accusé de vol et de recel.

Selon les actes d'accusation, l'accusé se serait emparé, le ou vers le 11 août dernier, d'un appareil de radio «C.B.», dans une automobile qui était stationnée dans la cour d'une usine de Louiseville.

Le ministère public l'a également accusé d'avoir recelé une bicyclette.

Le juge Langlois, prenant en considération que l'accusé était déjà sous le coup d'une ordonnance de probation et qu'il possédait des antécédents judiciaires, l'a condamné à passer les 18 prochains mois dans un établissement de détention.

Par Roger Desaulniers



SAINT-SÉVÈRE: 102 ans bien sonnés

Plusieurs personnalités de la municipalité de Saint-Sévère étaient réunies récemment, pour souligner le 102e anniversaire de naissance d'une de leurs résidentes, Mme Florida Mélançon. Outre l'abbé Jean-Paul Dugré, curé, il y avait, dans l'ordre habituel, Mme Pauline Valentine

représentante du député Pierre H Vincent, la fille et le fils de la jubilaire, Mme Marguerite Gélinas et M. Narcisse Noël, Mme Marcelle Noël, ainsi que le représentant du ministre Yvon Picotte, M. Pierre Béland. Mme Mélançon est née le 27 juillet 1886.

Photo Roger Desaulniers

Tous les intervenants au dossier du Centre d'interprétation du lac Saint-Pierre à une même table le 15 septembre

Par Pierre Bellemare

Les cadres se précisent de plus en plus en ce qui a trait au dossier du Centre d'interprétation du lac Saint-Pierre. Il s'agit d'un projet important autour duquel gravitent un tas d'intervenants, autant des paliers local, provincial que fédéral, et la concertation est à son mieux.

Présentement, le comité ad-hoc oeuvrant sur ce dossier est à compléter le choix d'un site pour l'implantation du Centre. Un ministre lui a déjà transmis son point de vue sur les cinq sites potentiels et deux autres ministères pourraient le faire sous peu.

Cheminement

L'idéal serait que les deux ministères transmettent leur point de vue sur chacun des sites avant le 15 septembre prochain.

Dans un tel cas, il serait possible que le comité ait le temps d'en

arriver à une recommandation lors de la rencontre de tous les intervenants au dossier, prévue pour le jeudi 15 septembre prochain.

À la même table, on retrouvera à cette occasion, outre les membres du comité ad-hoc, un représentant de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, un représentant de Louiseville et des intervenants de l'Association touristique régionale, de l'Office de planification et de développement du Québec et des ministères du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, de l'Environnement, des Transports et du Tourisme.

À cette occasion, tout le monde pourrait se mettre d'accord sur une position commune pour la réalisation du projet.

Cette rencontre a été souhaitée par un fonctionnaire du gouvernement fédéral que les membres du comité ad-hoc ont rencontré lundi (29 août), en présence de l'attaché politique du député-ministre Robert De Cotret, M. René

Plante.

Ayant déjà le projet en mains, l'homme a fait savoir à cette occasion que le Fonds La Prade pourrait fournir de l'argent pour la concrétisation du projet, tout comme la nouvelle entente auxiliaire sur le développement régional qu'Ottawa et Québec ont signé récemment et qui met en jeu plus de un milliard de dollars.

Dans ce dernier cas, il faudra attendre quelques semaines avant de pouvoir connaître les critères d'admissibilité des projets.

Quant au volet de l'entente auxiliaire sur le développement touristique pouvant s'appliquer au Centre, il n'y a plus d'argent. On pense à y réinjecter quelque 10\$ millions mais rien n'est encore décidé.

Les discussions se poursuivront le 15 septembre sur cet important projet en matière de développement touristique de la MRC de Maskinongé.

Une rentrée scolaire en beauté

Étudiants, profitez d'une réduction de **20%** pour tout le mois de septembre

Coupe de tous styles - mise en pli -
Permanent: ordinaire - aux tubes -
gauffrée - VAVOOM (toute récente)

Maquillage sur rendez-vous - Sylvie Michaud, esthéticienne diplômée

SALON DE COIFFURE
CENTRE D'ESTHÉTIQUE

Heures d'ouverture:
Mercredi: 9h00 à 18h00
Jeudi, vendredi: 9h00 à 21h00
Samedi: 9h00 à 13h00

COIFFURE
Griffiti
228-9992

740, Grande-Carrière, Louiseville,
(819) 228-9992

Shaklee
TU ES ÉPUISE??
Retrouve ton énergie avec
Shaklee
Naturellement
Protéines — Vitamines — Minéraux

GISELE LAMBERT (819) 228-9332
PIERRE BENOÎT (819) 228-9994
MARGO DUPUIS (819) 228-4759

BERTHIERVILLE
Super Soiree
CASINO

Cout 15.00\$

Billets en vente
aux Services des Loisirs
(819) 836-2676



Une fête intime se déroulait récemment, pour souligner le départ de six policiers du poste de la SQ-Louiseville. Des plaquettes-souvenir leur ont été remises. Les anciens-louisevillois sont, dans l'ordre habituel, les

agents Normand Bernard et Guy Ménard, le sergent Maurice Lefebvre, ainsi que les agents Alain Lanoue, Gordon Chicoine et André Hubert.

Six départs au poste de la SQ-Louiseville

Pas moins de six policiers, qui étaient affectés au poste de la Sûreté du Québec de Louiseville, ont fait l'objet de mutations, depuis le 1er août dernier.

Tel qu'annoncé dans notre édition de la semaine dernière, l'officier chargé du poste, le sergent Maurice Lefebvre, a déjà rendu à l'escouade des moeurs de Québec. Il sera remplacé, au cours des prochains jours, par le sergent Anicet Laflamme.

Par Roger Desaulniers

Au niveau des autres départs, on note ceux des agents Gordon Chicoine (1er août) et Normand Bernard (1er septembre), qui continuent à exercer leurs fonctions aux postes respectifs de Val-d'Or et de Cap-de-la-Madeleine.

Pour sa part, l'agent André Hubert, à compter du 1er septembre, fera partie de l'unité de sécurité routière et du transport routier, affecté au quartier général de Cap-de-la-Madeleine.

Deux anciens

Finalement, deux des plus anciens au poste de Louiseville, les

agents Alain Lanoue et Guy Ménard, quittent également le poste local.

L'agent Alain Lanoue, enquêteur depuis plusieurs années, oeuvre à l'escouade des crimes majeurs au quartier général de Cap-de-la-Madeleine depuis le 29 août dernier.

Quant à l'agent Guy Ménard, il sera affecté, à compter du 12 septembre prochain, au bureau des recherches du Québec sur le crime organisé. Il sera affecté à l'unité de l'aéroport de Mirabel.

Conférence de presse à Louiseville

Les cinq meunières du festival seront présentées ce soir

C'est ce soir (mercredi 31 mai), à l'occasion d'une conférence de presse, que les dirigeants du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville dévoileront les noms des cinq jeunes filles choisies comme meunières.

Outre la présentation des meunières, le bureau de direction dévoilera la programmation officielle des activités qui se dérouleront pendant le 10e festival, entre le 30 septembre et le 9 octobre.

Par Roger Desaulniers

De sources généralement bien informées, nous avons appris que cinq jeunes filles représenteront différentes municipalités lors de la 10e édition du festival.

Deux meunières sont des résidentes de Louiseville, soit Mlle Manon Dupuis, employée à la Caisse populaire et au restaurant Miss Louiseville, ainsi que Chantale Renière, coiffeuse au salon Destrempe.

Il y aura également Mlles Christine Lysight de Sainte-Angèle-de-Prémont, Nadia Paradis-Croteau de Saint-Édouard-de-Maskinongé et Guylaine Lacombe de Maskinongé.

Un blessé léger, à Louiseville

(R.D.) Une personne a subi des blessures légères dimanche dernier (28 août), alors qu'il prenait place dans une automobile qui a été impliquée dans un accident de la circulation.

L'accident, impliquant deux automobiles, est survenu à l'intersection des rues Dalcourt et Notre-Dame nord (route 348), vers 10h35.

Le blessé, Alain Cuerrier, 27 ans, prenait place dans une Mazda 1988, conduite par sa propriétaire, Mme Anne Charpentier de ville Lasalle. Ne souf-

frant que de blessures très légères, M. Cuerrier n'a pas jugé bon d'aller se faire soigner dans un centre hospitalier.

L'autre véhicule impliqué dans cet accident, une Ford 1986, était également conduit par son propriétaire, M. Daniel Vermette de Louiseville, qui était seul occupant.

Les constatations d'usage ont été effectuées par des agents du poste de Louiseville de la Sûreté du Québec.

TU ES ÉPUISE???
Retrouve ton énergie avec **SHAKLEE**
Naturellement
Protéines - Vitamines - Minéraux
J.-L. Gollins

Shaklee Distributeur indépendant

CHARETTE Nicole Matteau (519) 221-2020	Saint-Gabriel Monique et Rita Rainville (514) 635-2818	Maskinongé Nicole Baril (519) 227-2944
---	--	---

unifol (514) 835-5335

QUINCAILLERIE MICHEL FRECHETTE Inc.

Peinture Crown Diamond
Dépositaire Electrolux
52, rue Saint-Gabriel,
Saint-Gabriel-de-Brandon

Me Jacques Savard
Notaire et conseiller juridique

171, rue Dequoy
Ville St-Gabriel, QC J0K 2N0
(514) 835-1146

119, rue St-Charles Borromée
Mandeville, QC J0K 1L0 (514) 835-1146

572, rue Brassard, St-Michel-des-Saints
QC J0K 3B0 (514) 833-5768

VOYEZ TOUT CE QUI NOUS DIFFÉRENCIE DES AUTRES.

DEUTZ ALLIS

Batteuse Rotative
Modèle R 40 - R 50 - R 60 - R 70
Moteur Deutz Refroidi à l'air
Disponible version 2 roues motrices ou 4 roues motrices
Table à grain disponible de 15' à 30'
Nez à maïs disponible de 4 rangs à 12 rangs.

La série R, système de rotation naturel. Les autres.

Financement 0% 12 mois
ou **ESCOMPTE de 6% à 29%**
à l'achat comptant ou sur location (P.L.) selon le modèle

MACHINERIE RC Inc.

161B, rang Pied de la Cote, Maskinongé
Georges Lacoursiere, représentant (819) 228-4324
(819) 227-2023 Res.: (819) 227-4646
En affaires depuis 1965 au même endroit.

Alain Clément

Tél-Écoute
REGROUPEMENT DES POSTES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE DE LA RÉGION 04

Tél-Écoute est un service d'écoute téléphonique bénévole, confidentiel et anonyme.

Louiseville et la région:
(819) 228-9633 ou 0-Zenith-52780

18h00 à 24h00
(6h00 p.m. à 12h00 p.m.)
Tous les jours

En collaboration avec l'Écho de Louiseville/Berthier

AYEZ L'EXCELLENCE HYUNDAI CO

EXCEL L 3 PORTES 1988

À COMPTER DE **7 990\$**
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

GARANTIE 5100
5 ans/100000 km

Nous vendons des voitures bien pensées.

TROIS-RIVIERES LTD HYUNDAI INC.
6365, BOUL. JEAN XXIII
TROIS-RIVIERES-OUEST 374-3330.

Ça s'dit dans la région...

(Par Alain Bellehumeur, Pierre Bellemare, Roger Désaulniers, Jean-Guy Pinel, Jean-Paul Plante...et quelques espions...)

LES VEDETTES DE LA SEMAINE



Directrice du Centre de bénévolat de Berthierville, Françoise Roy.

Photo Alain Bellehumeur



Danielle Lallemant, fille de Dominique et Lise Lallemant de Saint-Gabriel, qui entreprend des études en administration au Cégep Maisonneuve.

Photo L'Écho



Pierrette Branchaud Clément, du foyer Clément à Maskinongé, surnommée «La cornelle» pour les intimes.

Photo Gaston Morin

LOUISEVILLE... en vitesse

Samedi dernier, 27 août, une ex-louisevilloise qui réside maintenant à Repentigny, Réjeanne Paillé Langevin, a célébré son «Xième» anniversaire de naissance (25 ou 26, croyons-nous)... Nous lui offrons nos meilleurs vœux et en plus de la santé, nous souhaitons à Réjeanne de toujours conserver cette éternelle jeunesse et la grande beauté qui la caractérisent si bien... Ces vœux émanent d'un ami de longue date que Réjeanne reconnaîtra sûrement...

Steve Baribeau, à ce qu'on nous dit, n'excelle pas seulement dans le domaine du tennis. Il pratique également beaucoup d'autres sports, avec beaucoup de succès, malgré son jeune âge, dont le golf. Entre autres, au cours des dernières semaines, il a profité de sa période de vacances annuelles pour se «taper» son 18 trous presque quotidien, sur les verts du club de golf de Louiseville...

Incroyable mais vrai! Un autre gars vient de se joindre à notre «très-sélect» club des pirouettes et ce, en plein été! Imaginez-vous donc que Georges Dulac, ex-président du festival de la galette de sarrasin de Louiseville, était animateur lors de récentes compétitions à cheval dans la région. Pendant toute la journée, les participants qui ne réussissaient pas à se tenir sur leur cheval non dressé, avaient droit aux sarcasmes de Georges, jusqu'à ce qu'il tente sa chance, ce qu'il n'aurait pas dû faire. Paraît que le cheval et les spectateurs n'attendaient que ce moment pour exercer leur vengeance et que le vétérinaire Georges en a eu pour son argent!

Propriétaire du restaurant chez Jean-Baptiste de Louiseville, Marcel Renière a mis peu de temps à se rendre au chalet de l'un de ses amis, dans le rang des Pins rouges à Saint-Alexis-des-Monts, en fin de semaine dernière. On parle d'une trentaine de minutes. Faut croire que la leçon de sa dernière visite à cet endroit a porté fruit puisqu'il a mis cinq fois moins de temps pour faire le trajet... Oui, oui, vous avez bien calculé, il avait mis près de 2h30 pour faire le voyage! À un certain moment, il s'était retrouvé à l'accueil Pins rouges du parc Mastigouche. Tout un périple... Ça lui a coûté presque un «bras et demi» en essence!

Il y a une quinzaine de jours, le restaurateur louisevillois a aussi dû mettre la main dans sa poche, lors d'un tournoi de golf auquel il a participé, à Trois-Rivières. On raconte qu'il a cogné une dizaine de balles qui se sont retrouvées en plein bois...

De son côté, son épouse Francine et Mme Julie Paillé, l'une des serveuses de l'établissement, se sont méritées le trophée du meilleur handicap lors du même événement. Il s'agissait de l'une de leurs premières expériences sur un terrain de golf, ce qui est tout à leur honneur...

Dans le cadre des activités précédant la course internationale de canots de la Mauricie, un tirage avait lieu, lors de la soirée du couronnement de la reine. Le sort a favorisé Guy... une Chrysler Daytona...

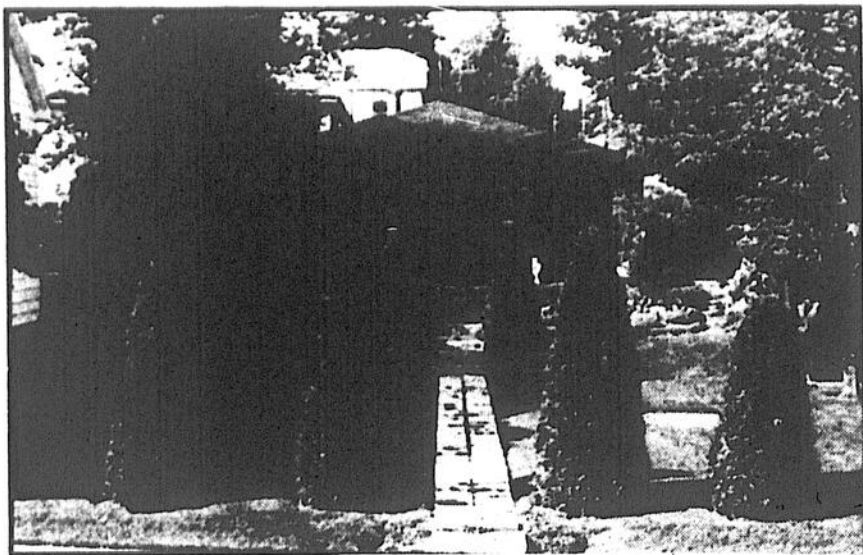
Les dirigeants du corps de *Cadets de l'Armée Richelieu de Louiseville* nous informent que leurs activités régulières reprendront en fin de semaine prochaine, plus exactement vendredi soir. Les jeunes qui désireraient en faire partie sont priés de se rendre à l'école Saint-Louis, rue Saint-Jacques. Les inscriptions de prendront à compter de 19h. Qu'on se le dise!

Les P'tites Vites de BERTHIER

Selon Renée Aubuchon, responsable de l'organisation de cours à la commission des loisirs de Sainte-Geneviève de Berthier, la période d'inscription pour les cours de conditionnement physique et de cuir approche à grands pas. Les personnes intéressées pourront s'inscrire mardi prochain, le 6 septembre, entre 19 et 21h, à l'école Saint-Joseph (salle de récréation). Sur place, des personnes compétentes pourront répondre aux questions... Le président sortant du club Optimiste de Berthier, René Massé, aura droit à une soirée Past-Président Country. La soirée retiendra l'attention au centre Gilles-Villeneuve le 17 septembre prochain. Les artistes Chantal et Réjean Massé seront de la fête. Les profits de la soirée (les billets sont en vente) iront à la jeunesse berthelaise, par le biais des activités des Optimistes... La journée régionale de promotion du loisir pour personnes handicapées, tenue récemment à Joliette, a remporté un vif succès. Plus de 200 participants. Parmi eux, des membres de l'association des personnes handicapées du secteur Berthier... À la chapelle des Cuthbert, les visiteurs peuvent admirer jusqu'au 5 septembre les oeuvres de Louise Caumartin et de Louis Chiasson, deux artistes de Saint-Cuthbert... Un notaire est à rédiger la version finale du contrat qui liera la ville de Berthierville et la fabrique de la paroisse Sainte-Geneviève de Berthier relativement à l'utilisation futur du parc Sainte-Geneviève... La saison 1988-89 du corps de cadets Alexandre de Berthier débute samedi au gymnase de Pierre-de-Lestage... Date à retenir: le 17 septembre, à l'église Sainte-Geneviève, l'abbé Robert Lebel offrira un récital. Les billets sont présentement en vente. Pour plus de renseignements, composez le numéro du presbytère... Bonne reprise des activités pour les membres du club de l'âge d'or berthelais... La structure d'acier à vite pris forme sur le site du projet industriel Matra-Plast, en bordure de la rue Notre-Dame, dans le parc Melchers, à Berthierville... Un camion-remorque a basculé sur le côté, sur l'autoroute 40, samedi matin dernier, à la hauteur de Saint-Viateur. Rien de bien grave, semble-t-il... Le musée Gilles-Villeneuve a accueilli vendredi après-midi dernier un second groupe de visiteurs en provenance de la France. Un signe évident de la portée internationale du phénomène Villeneuve... Nous n'avons pu obtenir la confirmation, mais semble-t-il que les gens de Saint-Ignace pourront prochainement (cet automne?) bénéficier d'un réseau de câble distribuant... Plus de détails dans notre prochaine édition...

Rapido de SAINT-GABRIEL

On croyait à un autre bris d'aqueduc, dimanche dernier, rue du Parc. C'était tout simplement un citoyen qui avait décidé de vider sa piscine... Dominique Lallemant est très fier de sa fille Danielle, notre vedette de la semaine. Il nous souligne que cet été, Danielle a suivi des cours intenses en anglais à l'Université York de Toronto. Danielle, qui est inscrite en administration au Cégep Maisonneuve, a fait son cours primaire à Saint-Gabriel et son secondaire à l'Institut Esther-Blondin de Saint-Jacques... Plusieurs journalistes de la région, dont l'auteur de ces lignes, ont été invités à assister à l'entraînement du Canadien de Montréal, le 13 septembre prochain... On saura, au retour de vacances de Guy Chareat, aujourd'hui, sur quels canaux seront placés les quatre nouveaux postes. Plus que jamais, il sera utile d'avoir un câble-sélecteur ou un téléviseur câble-compatible... Les émissions régulières à la télévision communautaire reprennent mardi prochain, 6 septembre... C'est également mardi que siégera le conseil de ville Saint-Gabriel, vu la Fête du travail de lundi... Roma Provost nous a déclaré avoir démissionné de son poste de bedeau de la paroisse Saint-Gabriel parce qu'on lui avait refusé d'engager un aide. «C'est trop de travail pour un homme seul. On m'a dit ne pas avoir les moyens financiers pour un autre employé», nous a-t-il dit... Pour sa part, M. le curé Beaudoin, nous a dit qu'un nouveau bedeau serait engagé dans quelques semaines. Présentement on en a un à l'essai. Il n'est pas question de faire de concours. «Il n'est pas engagé à contrat. C'est un employé», de dire M. le curé... Un yacht, propriété de M. Poliquin du Chemin Saint-Damien (ex-chalet Trudeau) a brûlé, dimanche le 21, sur le lac Maskinongé, à environ 300 pieds du rivage. Heureusement, les trois occupants portaient leur ceinture et ont pu sauter à temps. La perte est évaluée à 25,000\$. Les pompiers de la paroisse de Saint-Gabriel ont eu leur baptême de l'eau... Le flair de l'agent André Duperron de la SQ a permis de surprendre en action des jeunes voleurs de moteurs... Ne pas oublier le tournoi de golf de la SQ de Saint-Gabriel, vendredi, 9 septembre prochain, à Saint-Jean-de-Matha. Il reste encore quelques places. Contactez les agents Patrick Ricard ou Serge Lemire. Une partie des profits sera versée pour les loisirs des pensionnaires du centre d'accueil Désy... La soirée de remise des prix pour le concours villes et villages fleuris pourrait être qualifiée de «soirée la plus relaxante de l'année». Tout se fait en douceur et en beauté... La requête demandant la révocation du permis du Manoir du lac sera entendue la semaine prochaine. Deux jours d'audience ont été prévus. Par contre, il semble que la municipalité de ville Saint-Gabriel ne sera plus mise en cause... Vue la température incertaine de samedi, le beach partie CKOI a été remis à samedi prochain, au Manoir du lac. Ce sera la dernière manifestation du genre de la saison...



La maison de M. et Mme Sylvio Gravel, rue Sainte-Anne, à ville Saint-Gabriel, choisie la maison fleurie de l'année dans cette municipalité.

Photo Jean-Guy Pinel

Villes et villages fleuris

La maison Sylvio Gravel remporte le titre à ville Saint-Gabriel

C'est la propriété de M. et Mme Sylvio Gravel, angle des rues Sainte-Anne et Champagne, qui a été choisie «maison fleurie» de l'année '88 à ville Saint-Gabriel, dans le cadre du concours «Villes et villages fleuris» du gouvernement du Québec. On sait que pour la première fois cette année, toutes les demeures de la municipalité étaient éligibles, le comité organisateur ayant éliminé l'inscription obligatoire.

La remise des prix s'est déroulée, la semaine dernière, devant une assistance nombreuse réunie dans la salle superbement fleurie de l'hôtel de ville. On a annoncé que la Quincaillerie Michel Fréchette l'emportait dans la catégorie «commerces fleuris» alors que Mme Armande Paquin triomphait pour le balcon fleuri.

Par Jean-Guy Pinel

Le comité organisateur était sous la présidence du frère Jean-Paul Tremblay. En faisaient partie: Mmes Monique Paquin, Marie-Rose Rainville, Colette Meunier, Jacqueline Bergeron, Nicole Yale, Jeanne Therrien ainsi que MM. Raymond Gervais et Robert Fréchette.

Pour sa part, le jury était formé de Michel Godin, Lilliane Ducharme et Rolland Trudel. Seuls les gagnants des trois dernières années n'étaient pas éligibles. En plus d'un prix en argent, les gagnants recevront une magnifique photo de leur demeure, oeuvre du photographe Claude Léger.

Les demeures de M. Gérard Bacon et de Mme Francine Héroux ont pris respectivement les 2e et 3e place du concours «Maisons fleuries» alors que des mentions étaient accordées aux résidences de MM. Camille Rainville et Gérard Lambert. Dans la catégorie commerces, le restaurant Chez Manon a pris la seconde place alors que le balcon de M. Guy Elliot faisait de même dans sa catégorie.

Au concours «Villes et villages fleuris»

Le frère Tremblay demande de fleurir les entrées de Saint-Gabriel

(J.-G.P.) Donnant les recommandations annuelles du comité de «Villes et villages fleuris» de ville Saint-Gabriel, le frère Jean-Paul Tremblay, président du dit comité, a demandé au conseil municipal de penser à un moyen original de fleurir les entrées de la municipalité.

Le frère Tremblay a souligné la propreté remarquable de la municipalité et a demandé à chaque citoyen de faire sa petite part afin que la ville soit encore plus belle.

Éloge

L'allocution du président était

empreinte, cette année, de beaucoup d'orgueil à demeurer dans une municipalité aussi jolie. «Notre fierté grandit. C'est plaisant de rester chez soi quand notre maison est fleurie.» a-t-il dit.

Le frère Tremblay a souligné la beauté de certains sites, tels la plage municipale, le stade municipal, la piste d'hébertisme, l'usine d'épuration. «Cependant, comme nous l'avons souligné dans le passé, il y aurait quelque chose à faire au réservoir municipal,» a-t-il dit rappelant quelques projets de parcs, présentés il y a quelques années. Pour les entrées

de la municipalité, il s'est demandé si on ne pouvait placer un message fleuri de bienvenue.

Le président du comité a fait remarquer que les commerces tardaient à embarquer dans le mouvement de floraison mais que, d'année en année, il y avait amélioration. «Nous avons connu cinq ans de progrès, mais il y a encore beaucoup à faire,» a-t-il dit.

Enfin, il a conclu en disant que tous les citoyens et citoyennes devaient participer à cet embellissement de leur ville. «C'est ce qui compte, peu importe qu'on soit gagnant ou non,» a-t-il dit.

Mc Donald's Berthierville: des plans modifiés?

Par Alain Bellehumeur

Le restaurant Mc Donald's de Berthierville n'ouvrira évidemment pas ses portes à temps pour la fête du travail...

Les travaux ont pris du retard. La qualité du sol a sans doute joué. Mais il y a plus. Mc Donald's aurait en effet modifié ses plans.

Terrasse

Aux plans initiaux, la compa-

gnie aurait décidé de greffer une terrasse extérieure. C'est du mois l'explication fournie par le maire de Berthierville, M. Bernard Grégoire Jr. pour expliquer en partie le retard.

Toujours selon le premier citoyen de Berthierville, Mc Donald's espérait ouvrir son restaurant en bordure de l'autoroute à la fin de la présente été. Cet échec n'étant plus réalisable, il devient un peu moins pressant d'ouvrir. Le gros de la clientèle,

en provenance de la 40, ne sera de retour qu'au printemps prochain.

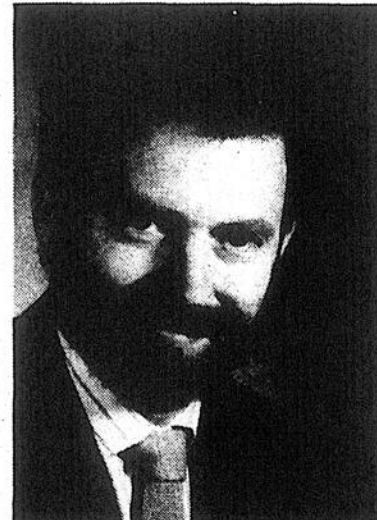
D'après M. Grégoire, Mc Donald's terminera son Mc Stop au cours de l'automne, et profitera de l'hiver pour bien préparer sa première grosse saison estivale.

Pour les septiques, veuillez noter que les fondations de ciment du restaurant sont coulées... Petit à petit, le Mc Donald's prend forme.

NOUVEAUX DIRIGEANTS À LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DE LANAUDIÈRE



Monsieur Alain Raïche



Monsieur Jocelyn Nadeau

Lors de la dernière assemblée générale annuelle de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière, qui a eu lieu le 24 mai 1988, deux nouveaux dirigeants ont été élus. Il s'agit de monsieur Alain Raïche qui a été élu au poste d'administrateur et de monsieur Jocelyn Nadeau qui a été élu au poste de commissaire de crédit.

Messieurs Raïche et Nadeau, sont respectivement directeur de la Caisse populaire Desjardins de L'Épiphanie et de la Caisse populaire Desjardins de Sainte-Mélanie.

||| DÉCAPE-TOUT Enr. |||||

LE REFLET DE LA QUALITÉ

Procurez à vos meubles tout l'éclat de meubles neufs en les revêtant de laque ou de vernis de très haute qualité

Décapage	Restauration
Laquage	Mobilier d'intérieur
Vernissage	Estimation gratuite

ARMAND COURNOYER
185, Rivière S.E., Maskinongé, Qc
(819) 227-4533

mont

Bel-air

EAU DE SOURCE NATURELLE
L'eau la plus pure
que vous pouvez trouver sur le marché!

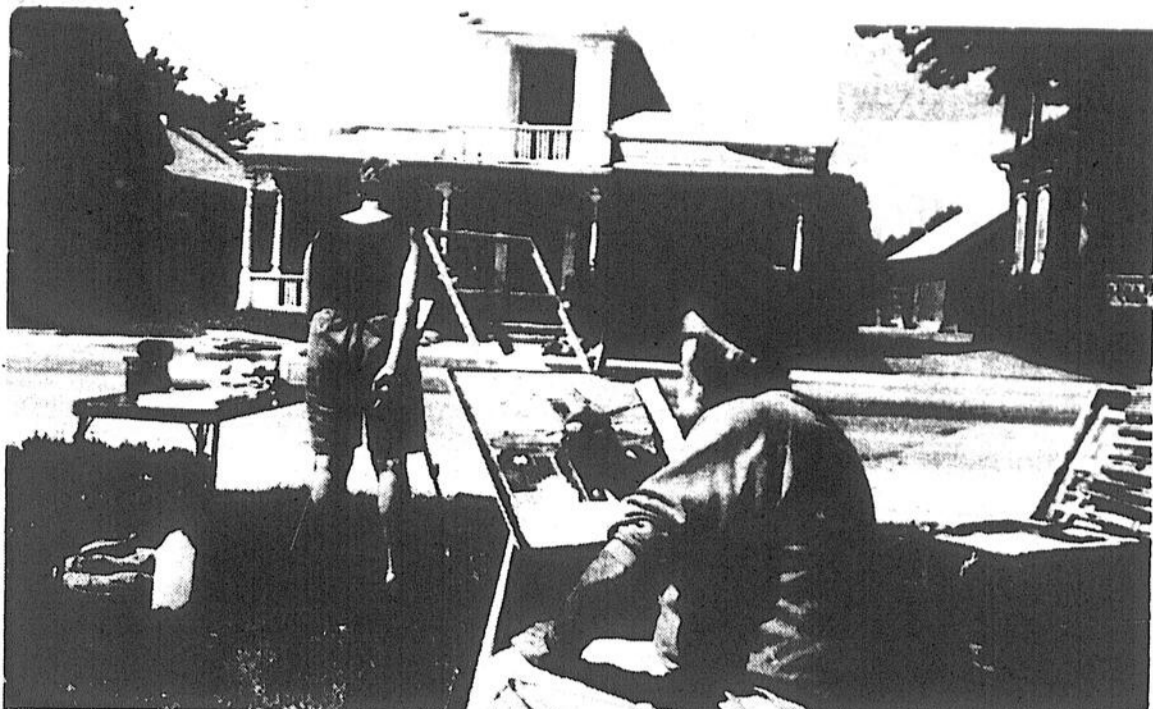
LIVRAISON À DOMICILE

3,50\$ bout. de 18 litre

LA PLUS FAIBLE TENEUR EN SELS MINÉRAUX

Une entreprise de chez nous!

DISTRIBUTION GERB-EAU Enr.
3497, Fontarable, Sainte-Ursule
Tél. après 6h00 sans frais: 1-819-269-5484



Dix membres de la Société canadienne de l'aquarelle ont fait un arrêt à Yamachiche, la semaine dernière. Comme leur président, M. Jean-Paul Ladouceur, à l'avant-plan, les aquarellistes ont choisi de peindre les maisons en brique rouge du centre du village.
Photo Pierre Bellemare

Dix peintres canadiens s'arrêtent à Yamachiche et Lanoraie

Dix membres de la Société de l'aquarelle du Canada se sont arrêtés à Yamachiche et Lanoraie la semaine dernière pour y peindre des paysages locaux, dans le cadre d'un périple de deux semaines à travers le Québec, plus particulièrement sur le Chemin du Roy.

Il s'agit d'un événement annuel de l'organisme qui s'est rendu dans les Cantons de l'est l'an passé et qui se rendra aux Îles de la Madeleine l'an prochain.

Par Pierre Bellemare

Le voyage de la société, qui compte une quarantaine de membres à travers le pays et qui est

présidé par M. Jean-Paul Ladouceur, ex-président de Télé-Métropole, s'est amorcé à Beauport il y a quelques jours.

Tranquillement, d'arrêt en arrêt, le groupe a diminué et il n'était plus composé que de dix personnes, rendu à Yamachiche.

Ces hommes et ces femmes, provenant du Québec mais aussi des autres provinces, ont choisi de s'installer devant l'église locale et de peindre les maisons en briques rouges situées tout juste en face.

Ils y ont passé la majeure partie de l'après-midi. La soirée, comme plusieurs des autres soirées du voyage, a été occupée par un atelier de peinture durant lequel on a effectué une critique de chacune

des oeuvres réalisées au cours de la journée.

Les deux professeurs du groupe ont aussi donné des conseils sur différentes techniques.

Le lendemain, le groupe s'est retrouvé à Lanoraie. Les paysages en bordure du Saint-Laurent et les constructions au centre du village ont particulièrement retenu leur attention.

On estime que plus de 2,000 personnes pratiquent la technique de l'aquarelle au Québec. Quelques-unes seulement sont membres de la Société; les règles pour en faire partie étant très strictes.

GRANDE LIQUIDATION

HONDA

'88

65

VÉHICULES EN INVENTAIRE.

HONDA

• CIVIC • ACCORD • PRÉLUDE •

Venez faire votre offre!

Premiers arrivés, premiers servis!



5225, JEAN-XXIII
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
(819) 378-6197

Location à long terme disponible

AUTOMNE 1978
AUTOMNE 1988...

Collaboration:
L'ÉCHO

Il y a 10 ans, **GILLES VILLENEUVE** remportait sa première victoire en FORMULE I...



Venez revivre ce grand moment... et les hauts faits de la prodigieuse carrière du **BERTHELAIS** le plus rapide de l'histoire.

RENDEZ-VOUS au

MUSÉE GILLES VILLENEUVE

510, rue Frontenac, Berthierville
Renseignements: (514) 836-2714

2 ENTRÉES
POUR LE
PRIX D'UNE
AU MUSÉE

GILLES VILLENEUVE
(à découper)

HORAIRE: Septembre/Octobre

Lundi/Mardi: Fermé*
Mercredi: 13h00 à 17h00
Jeudi/Vendredi: 13h00 à 20h00
Samedi: 12h00 à 20h00
Dimanche: 10h00 à 20h00

* N.B.: Le LUNDI 5 SEPTEMBRE (fête du travail), le Musée sera ouvert de 10h00 à 20h00



Mme Andrée Saint-Georges, directrice du SEPL, est venue discuter du prochain Sommet économique de la région de Lanaudière, la semaine dernière, lors de l'Assemblée spéciale du conseil des maires de la MRC de D'Autray.

Photo Jean-Guy Pinel

Début des colloques de zone en septembre Les MRC seront le point central du prochain Sommet économique de la région de Lanaudière

Par Jean-Guy Pinel

Les MRC seront le point central, lors du prochain Sommet économique de la région de Lanaudière (SEPL), à l'automne 1989, a déclaré, la semaine dernière, Mme Andrée Saint-Georges, directrice-générale du SEPL alors qu'elle s'adressait aux maires réunis à l'occasion d'une assemblée spéciale de la MRC de D'Autray.

Mme Saint-Georges a annoncé que devrait débuter, en septembre, le processus devant conduire au colloque de zone qui devrait se tenir dans environ six mois, soit en mars prochain. Elle a demandé à la MRC de prévoir dans son budget une quinzaine de milliers de dollars pour ce colloque dont le coût total est d'environ 55,000\$.

Identification

La première étape du colloque de zone sera d'identifier des projets. «Au début, il ne faut éliminer aucun projet. Il faut donner la même chance à tous les projets. Il est important de faire la liste la plus complète possible. Le seul critère est que ces projets doivent être du solide et non des bud-

gets de fonctionnement,» a-t-elle répété.

Il n'y a pas de minimum ou maximum sur la valeur des projets. Lorsque l'inventaire serait fait, il appartiendra aux promoteurs de défendre leurs projets et, à la table de concertation, de bonifier les projets afin de choisir lesquels elle mettra de l'avant.

Mme Saint-Georges a révélé que si un projet se rend jusqu'au Sommet économique et est présenté à la table des ministres, il appartiendra au promoteur de venir lui-même défendre le projet. «Il n'y aura pas de gérants de sièges, comme en 1983,» a-t-elle dit.

Elle a demandé à la MRC d'être vigilante pour que le plus de ses projets se rendent à l'étape finale.

Dans la région Mauricie-Bois-Francs

Consolidation du réseau de la santé et des services sociaux visée par le biais du Sommet économique

Ce n'est pas d'hier que la région 04 est aux prises avec différents problèmes qui ont un impact direct sur les services sociaux et de santé rendus à la population. Au fil des ans, elle en a subi les contre-coups sans trop pouvoir y changer quoi que ce soit.

En outre, personne n'ignore que la Mauricie-Bois-Francs a été défavorisée au plan des arguments qui ont été accordés à travers le Québec pour la modernisation du parc technologique des établissements hospitaliers.

Par Pierre Bellemare

Cela a mené à une vécusté à ce chapitre qui, elle, a créé des difficultés de recrutement de médecins-spécialistes pour plusieurs hôpitaux

ne disposant pas de la technologie approprié.

Consolidation

Cette situation, le comité d'orientation du Sommet économique de mai prochain veut la changer en axant ses efforts sur la consolidation du réseau de la santé et des services sociaux (public ou privé) de la région, afin de répondre plus adéquatement aux besoins de l'ensemble de la population.

Cette action aura aus-

si un impact sur le problème d'encombrement des salles d'urgence que la région connaît, comme ailleurs au Québec.

On désire aussi développer la concertation entre les intervenants du secteur, de même que les inter-relations possibles avec tous les secteurs d'activité.

L'accent mis sur cet aspect pourra profiter à la diminution du problème de la violence familiale qui est une préoccupation pour le comité qui vise à augmenter la qualité de vie des citoyens de la région 04.

L'effort sera également utile pour stopper l'augmentation du

nombre de signalements d'enfants en besoin de protection, l'accroissement des difficultés des personnes âgées, la prolifération de familles monoparentales, les effets du chômage, les problèmes reliés à l'alcool, aux drogues et à la prostitution.

Le dossier de la santé mentale en profitera aussi. À ce niveau, notons que le suicide est la deuxième cause de mortalité chez les jeunes. En se concertant, on pourra ainsi créer et rendre plus accessibles les services et les soins à toutes les personnes affectées de problèmes de santé mentale, de même qu'à leur famille.

SPÉCIAL 1 SEMAINE

Jusqu'au 8 septembre 1988

1986
PONTIAC
GRAND AM
4 portes
9 200\$

1984
CHEVROLET
CELEBRITY
2 portes
2 800\$

1984
CHEVROLET
CELEBRITY
4 portes
5 900\$

1986
PONTIAC
6000 LE
4 portes
8 900\$

1985
CHEVROLET
CAVALIER
4 portes
5 500\$

1985
HYUNDAI PONY
4 portes
2 200\$

1986
HYUNDAI
STELLAR
4 portes
6 000\$

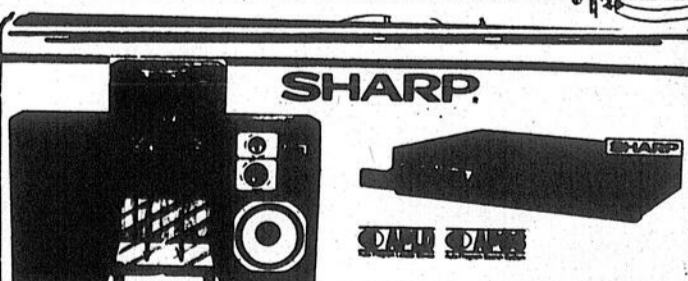
C'est à
VOIR
aujourd'hui même.

1986
BUICK
SKYHAWK
4 portes
7 500\$

GARANTIE G.M. 1 AN — 20 000 KM
DISPONIBLE SUR TOUS NOS VÉHICULES.

AIMÉ POIRIER AUTOMOBILE (1980) Ltée
700, av. du Collège, Berthierville. (514) 836-6291

Le «son» à votre portée



SYS-6100CBK
Chaîne intégrée
Haute Fidélité avec meuble

DX-610C (BK)
Lecteur de disque compact
audionumérique

CENTRE VIDEO
PHOTO ARTISTIQUE MILOT

450, avenue Saint-Laurent, C.P. 202
Louiseville (Québec) J5V 2L6 (819) 228-4722

Pas de dépôt de BPC dans le comté de Maskinongé

Par Pierre Bellemare

Les biphényles polychlorés, communément appelés BPC, sont absents, ou presque, du comté de Maskinongé. Comme ailleurs au Québec, il y en a peut-être encore en très petites quantités dans certains transformateurs du réseau d'Hydro-Québec mais il n'y a pas de dépôt de ce dangereux produit sur le territoire.

Aucun entrepôt ou autre édifice du genre n'est en effet reconnu comme tel au ministère de l'Environnement, dans le comté de Maskinongé.

Règlementation

Seul un dépôt clandestin pourrait donc en receler.

Cependant, comme le transport et l'entreposage de BPC est réglementé et à déclaration obligatoire, la direction régionale du ministère de l'Environnement croit qu'il n'y en a pas dans le comté.

En fait, s'il y avait un dépôt clandestin quelque part, son propriétaire risquerait de se voir imposer de fortes amendes de la part du ministère de l'Environnement.

En Mauricie-Bois-Francs, le plus proche et seul dépôt de BPC inscrit aux livres du Menviq est donc celui de Sha-

winigan-Sud qui appartient, semble-t-il, au même homme d'affaires qui possédait celui de Saint-Basile-le-Grand, qui a flambé la semaine dernière.

De strictes mesures de protection de la bâtisse ont été prises la semaine dernière par les autorités municipales de l'endroit afin d'éviter que le même incident se répète chez-nous. Un gardien est notamment sur place, en permanence.

Signalons, par contre, que certaines industries de Louiseville et des localités environnantes possèdent des déchets dangereux dans leurs locaux. Ce ne sont pas des BPC mais plutôt d'autres produits reliés à leurs opérations.

Le ministère de l'Environnement est au courant des quantités et de l'endroit où ils sont entreposés suivant le rapport annuel exigé de chaque entreprise à ce chapitre.

MRC de D'Autray en bref...

Par Jean-Guy Pinel

Devant l'affluence de spectateurs lors des dernières assemblées de la MRC, le maire Gilles Toupin a demandé qu'on aménage la salle pour pouvoir mieux les recevoir. Même la table des journalistes est soudainement devenue trop petite.

Les demandes de dézonage présentées par l'UPA seront examinées à l'assemblée régulière du 14 septembre. On sait que certains cultivateurs n'ont pas aimé passer de la zone verte à la zone blanche. On a appris que le décret, rendant officielle l'entente intervenue entre la MRC et la CPTA, n'avait pas encore été publié.

Le maire Maurice Roberge ignorait que son vote était décisif quand il a voté sur le projet de dépôt de matériaux secs. Le maire Roberge était le dernier à voter, mais ignorait que le compte était alors 9-9. «J'avais décidé de respecter la demande de la municipalité. Je croyais même que la résolution était défectueuse», a dit le maire de ville Saint-Gabriel.

Le propriétaire du dépôt, M. Rolland Sylvestre, accompagné de l'ingénieur Martinelli de la firme SNC, a quitté la salle précipitamment à la suite du vote. Avant, il avait offert à la municipalité de négocier une entente. Pour sa part, M. Martinelli a

fait remarquer que M. Sylvestre avait voulu revaloriser l'excavation de l'ancienne sablière du rang des Cascades en enfouissant les matériaux secs selon un plan préparé par la firme SNC.

Les maires Gilles Toupin de Saint-Cuthbert et Claude Piette de Saint-Cléophas ont dit ne pas comprendre pourquoi le coordonnateur désirait prendre la longue et dispendieuse procédure quand un autre urbaniste déclarait que la procédure courte était tout aussi valable. «Qu'on utilise la courte et, si on s'est trompé, on aura fait un bout de chemin et la perte sera minime», de dire M. Piette.

Selon le porte-parole de la Bande à Bonn'Eau, M. Dugré, le promoteur du projet de grenouillère, M. Henri Preston, se préparerait à prendre des procédures judiciaires contre la MRC et les municipalités. Le préfet Richard Tremblay a dit avoir entendu les mêmes rumeurs. À la radio Nord-Joli, le procureur de M. Preston, Me Paul Yanakis, a dit qu'il n'y avait rien dans la loi qui empêchait son client d'aller de l'avant. On sait que la MRC a adopté une résolution décrétant un moratoire sur tout projet qui serait présenté avant la fin des études sur les tourbières. À la demande de M. Dugré, la résolution en ce sens a été adoptée, afin qu'elle figure au procès verbal. Jusque là, les maires avaient décidé du moratoire mais n'en n'avaient pas fait une résolution formelle. Le préfet a fait savoir que si M. Preston allait de l'avant avec son projet, la MRC verrait à faire respecter sa résolution. Une affaire qui pourrait bien se retrouver devant les tribunaux.

Toujours dans les tourbières, quelques propriétaires sont venus se plaindre que leur terre de sable était classée tourbière et sujette aux contraintes. On leur a fait remarquer que l'étude en cours permettrait d'apporter les modifications.



VENTE VAGUE DE PEINTURE

Email pour équipement industriel — Machinerie, tuyauterie, instruments aratoires, outils etc.

Élégant: QUIK-N-AMEL — 10 couleurs — plus noir — blanc et aluminium

PEINTURE UCP PAINT INC.

24⁵⁰\$ / 4 litres

MANUFACTURIERS DE REVÊTEMENTS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

PEINTURE ALUMINIUM

20 litres / **98⁰⁰\$**

Excellent pour couverture de tôle

APPRÊT SCELLEUR

Latex intérieur #58-000 Blanc

13⁹⁵\$ / 4 litres

SPÉCIAUX VALIDES DU 30 AOÛT au 10 SEPTEMBRE 1988

AUSSI: PEINTURE «SIKKENS» POUR REVÊTEMENT EXTÉRIEUR

STORES VERTICAUX - PAPIER PEINT - EN SPÉCIAL

PEINTURE CLAUDE GINGRAS

14, rue Saint-Aimé
Louiseville, (819) 228-2851
(Face au stationnement de la Banque Nationale)

COURS DE DANSE SOCIALE

STUDIO DE DANSE DROUIN

900, rue Notre-Dame, Berthierville



Cours de groupe

- semi-privé
- privé

Standards de bronze - argent or et international.

Style social ou de compétition

3 professeurs à votre disposition:
Réjeanne et Albény Drouin (19 ans d'expérience)
professeurs diplômés bronze et argent
et Sylvain Masse
professeur diplômé en moderne de la Fédération des Loisirs Danse du Québec.

LOUVEVILLE

Début des cours le lundi 12 septembre au gymnase du Centre Communautaire 125, rue Rivière

Inscriptions le soir du 8 septembre de 7 à 9 heures au Centre Communautaire

BERTHIEVILLE

Début des cours le lundi 12 septembre

1. Cours social pour couples débutants et avancés

2. Cours pour personnes seules

3. Cours spécialisés pour les jeunes de 8 à 15 ans

Inscriptions le soir du 8 septembre de 7 à 9 heures

SAINTE-GABRIEL

Début des cours le lundi 12 septembre

Débutants et avancés

Endroit: La salle de l'Hôtel de Ville de Saint-Gabriel 45, rue Beauchamp, 2e étage

Informations et inscriptions par tél.: (514) 836-6639

SOIRÉES DE DANSE SOCIALE

Tous les samedis soirs (sauf le samedi 8 octobre 1988) à partir du 24 septembre à 8h30 jusqu'à la fin d'avril '89 incluant un cours de danse gratuit.

Bienvenue à tous!

Pour toutes informations et inscriptions: **AVANT LE 9 SEPTEMBRE 1988**

La danse n'est pas notre passe-temps mais notre spécialité.

Tél.: (514) 836-6639
P.M.E. 340-514

BALLET CLASSIQUE pour les jeunes de 4 à 15 ans

BALLET JAZZ Atelier Comédie Musicale pour jeunes adultes par Suzanne Gélinas, professeur diplômée des Grands Ballets Canadiens.

Inscription: Le lundi 12 septembre de 7h00 à 8h30 à la Salle Drouin.

Nos correspondants nous disent que...

Sainte-Ursule

Société culturelle — La Société culturelle de Sainte-Ursule présentera sa soirée dansante, samedi, 3 septembre, à 20h, à la salle du collège Saint-Louis de Louiseville, 60, rue Saint-Jacques (en arrière de l'église paroissiale). Goûter, prix de présences. Bienvenue à tous. (Marcellin A. Lessard, président)

Saint-Élie-de-Caxton

Complet! — Le voyage aux pommes est complet. La responsable vous remercie de votre bonne attention.

Saint-Paulin

Cours incendies en forêt — À Saint-Paulin, la fin de semaine des 23, 24 et 25 septembre, il y aura un cours sur les incendies en forêt. Le cours est d'une durée de 15 heures et il sera dispensé par la Société de conservation de la région Québec-Mauricie.

Les intéressés n'ont qu'à donner leur nom à l'hôtel de ville, au 268-2026.

Saint-Sévère

Projet terminé — Les activités du projet Défi '88 se sont terminées par trois journées bien spéciales pour tous les jeunes de la paroisse qui y ont participé.

Le 17 août, une promenade à bicyclette dans le rang Bellechasse suivie d'un pique-nique ont fait de cette journée ensoleillée un véritable succès.

Le 18, durant l'après-midi, il y eut jeux olympiques pour grands et petits. Pour clôturer le tout, le 19, un super party avec jeux, concours de jeunes talents et rafraîchissements était au programme.

Les quatre jeunes

filles qui ont amusé nos enfants durant l'été méritent des félicitations pour leur patience, leur dynamisme, leur esprit d'initiative. Merci à Nathalie Boisvert, Nancy Noël, Josée Talbot et Julie Gélinas.

C'est l'O.T.J. de Saint-Sévère qui a parrainé le projet.

Dans sa famille — Soeur Louiselle Gélinas, de la communauté des Soeurs de la Providence, a séjourné une quinzaine de jours chez sa mère, Mme Émile Gélinas. Elle a participé à la neuvaine de l'Assomption, à Cap-de-la-Madeleine.

Yamachiche

Voyage — Les bénévoles du centre communautaire d'Yamachiche organisent un voyage à Lac Etchemin, les 1er et 2 septembre. Pour informations: 296-3708 ou 296-3782.

Rose-Croix A.M.O.R.C. — L'Ordre de la Rose-Croix A.M.O.R.C. présentera une soirée d'informations dimanche, 31 août, à 20h. Les gens désireux d'y assister sont priés de se rendre à la Loge du Verseau, 501, Chemin Marcotte, Saint-Étienne-des-Grès (autoroute 55, sortie 196, direction Saint-Thomas-de-Caxton). L'entrée est gratuite. Pour plus d'informations, Normand Ferrier-Leclerc, 296-2154.

Saint-Cuthbert

Remerciements — Un montant de 635\$ a été donné par les citoyens de Saint-Cuthbert à la Société canadienne du cancer. Les Filles d'Isabelle de Saint-Cuthbert vous remercient cordialement pour votre générosité et votre chaleureux accueil.

Rentrée — La rentrée scolaire se fera le jeudi 1er septembre, en avant-midi seulement, ainsi que

le vendredi, 2, également en avant-midi. Retour au régulier le 6 septembre.

Saint-Norbert

Char allégorique — Saint-Norbert aura son char allégorique lors des activités de la fête du travail organisées par les Loisirs de Berthierville, le 5 septembre, à 13h. Ce sera une réalisation digne des norbertois.

Rappel — Vous pouvez toujours contribuer à la dystrophie musculaire puisque la Caisse populaire s'occupe de recueillir vos dons.

On reprend — Les activités des associations reprennent vie. Septembre est là et on reprend le collier. Vous

avez des communiqués? Vite, un coup de fil à votre courriériste, en soirée, ou à l'heure des repas (836-4726). Je me ferai un plaisir de vous répondre.

Dans le domaine particulier, vous vivez un événement heureux: naissance ou autres, communiquez au 836-4726 et L'Écho est à votre disposition. C'est un service gratuit. Profitez-en!

Saint-Justin

Rentrée — Jeudi, 1er septembre, tous nos jeunes du primaire feront leur entrée scolaire. Pour ce qui est de nos étudiants du secondaire, l'entrée se fera graduellement les 1er, 2 et 6 sep-

tembre prochain. Bonne année scolaire aux étudiants et aux professeurs.

À votre service — Avec la venue de septembre, les organismes de notre paroisse reprennent vie avec leurs activités. Comme courriériste de notre localité, je vous invite à me faire part de vos messages. Je me ferai un plaisir de les transmettre aux lecteurs de notre paroisse. Ensemble, faisons en sorte que nous soyons mieux informés sur ce qui se passe chez nous. De plus, c'est un service gratuit qui peut être des plus enrichissants. Je

dois recevoir vos communiqués au plus tard le mardi soir. Il est plus facile de me joindre à l'heure du souper.

Je suis aussi à votre service pour vos abonnements, une petite annonce, une inscription dans la page nécrologique, etc.

Au plaisir de bien vous servir.

Votre courriériste Madéleine Chauveau (227-2565)

Louiseville

Cours prénatals — La prochaine session de cours prénatals débutera mardi, 6 septembre, à

19h, à la polyvalente L'escale de Louiseville. Pour de plus amples informations, communiquez avec Louise Brazeau (228-3311) ou Jocelyne Leblanc (228-3705), après 17h.

Saint-Alexis-des-Monts

Artphonie: changement — Les personnes intéressées à suivre des cours d'Artphonie devront s'inscrire lors de la soirée d'informations qui se tiendra le 14 septembre, à 20h, à l'école Sainte-Élisabeth et non pas le 13, tel qu'annoncé dans notre édition du 24 août.



LOUISEVILLE: 50 ans de mariage

Le 13 août dernier, M. et Mme Alphonse Paillé (Angéline Gélinas) de Louiseville ont célébré leur 50e anniversaire de mariage. Une fête surprise avait été préparée par leurs enfants pour cette occasion bien spéciale.

Le couple Paillé s'est «remarié» à l'église de Saint-Sévère, répétant le geste posé il y a 50 ans. Puis, il y eut réception au restaurant Miss Louiseville, en présence des enfants et petits-enfants des jubilaires ainsi que d'autres parents.

La journée s'est terminée dans la joie, à la résidence de M. et Mme Paillé.

Nos meilleurs vœux de bonne santé à M. et Mme Paillé. Souhaitons-leur de nombreuses autres années de bonheur.

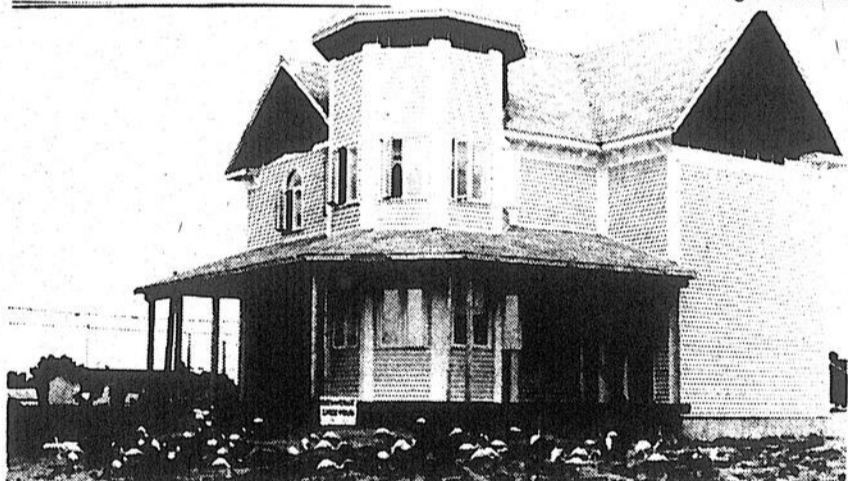


CEC-E: on lave...!

Plus d'une trentaine de jeunes se sont impliqués dans le succès des deux lave-autos organisés par le CEC-E du comté de Maskinongé récemment. La photo

montre les étudiants et étudiantes à l'oeuvre, lors de l'activité de Louiseville...

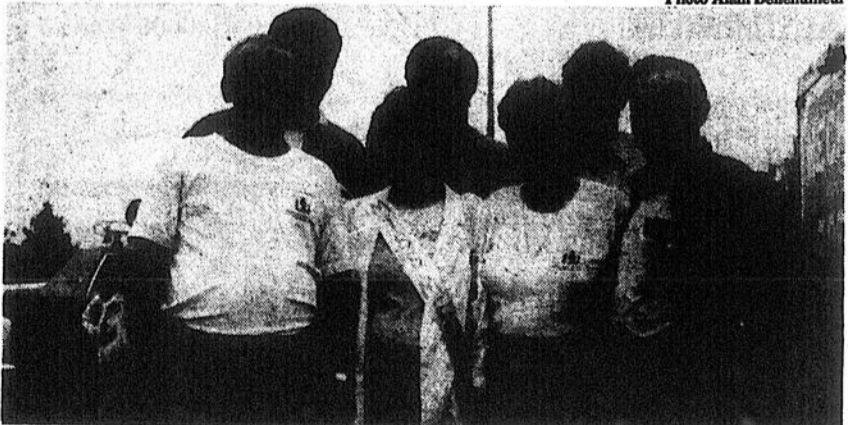
Photo Roger Desaulniers



BERTHIER: 50 flamands roses...

Pour plusieurs raisons, Nathalie Lamothe et Claude Bellehumeur se souviendront de leur mariage. L'une de ces raisons, c'est la présence sur leur terrain de 50 flamands roses. Une façon originale de souhaiter la bienvenue dans leur nouvelle demeure au nouveau couple. Une idée... visible... des familles Lamothe et Bellehumeur.

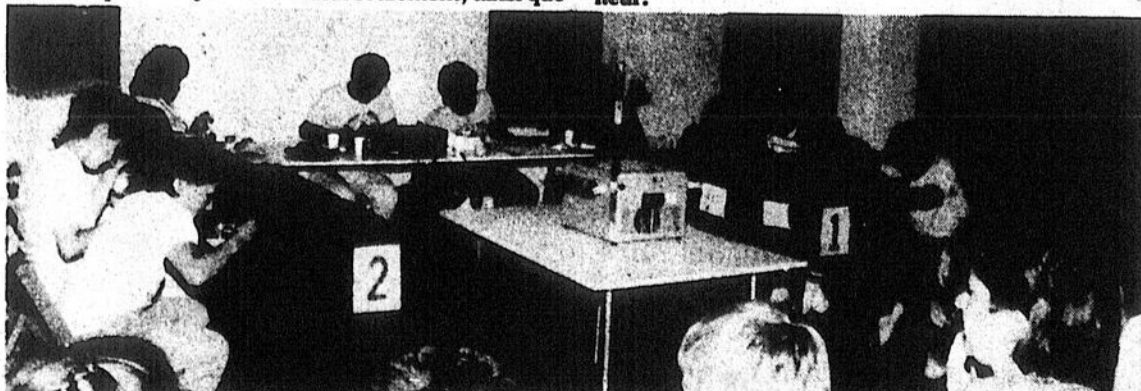
Photo Alain Bellehumeur



SAINT-ÉLIE-DE-CAXTON: succès du méchoui

Il y a quelque temps, un méchoui se tenait au Domaine Ouellet de Saint-Élie-de-Caxton. Parmi les invités, on notait le maire de Saint-Boniface, M. Hilarion Gélinas, et son épouse; le conseiller André Robichaud de Saint-Élie, et son épouse. Les principaux organisateurs étaient Mme Rita Bédard et M. Henri Naud. Du bon travail fut aussi accompli par M. Léopold Ouellet, propriétaire du Domaine, et Mme Réjeanne Francoeur.

Chaque femme et fille recevait un billet, à l'entrée, donnant l'opportunité de devenir Miss Méchoui. Le sort a favorisé Sylvie Garand de Saint-Élie, que l'on voit sur la photo, avec M. Henri Naud, président de l'Association des propriétaires du Domaine Ouellet; Mme Rita Bédard, relationniste de l'association; M. Hilarion Gélinas, maire de Saint-Boniface. Derrière, MM. André Robichaud, conseiller à Saint-Élie; Jean Clément, et le propriétaire du Domaine Ouellet, M. Léopold Ouellet.



LANORAIE: Opti-génies

Des élèves de 5e et 6e année de l'école «La Source d'Autray» rencontraient, récemment, au centre culturel Entre-Nous, les élèves du même niveau venant de Saint-Barthélemy, dans le cadre d'une compétition «Opti-génies». Il s'agissait de la seconde rencontre du genre, la première ayant eu lieu à Saint-Barthélemy. L'instigateur de ce projet fut M. Mario Michaud. On met les connaissances des jeunes à l'épreuve.

À Lanoraie, les juges étaient Johanne Bouchard et Bernard Gervais. Les jeunes qui ont participé au jeu se sont bien amusés, sous l'œil vigilant du président Optimiste de Saint-Barthélemy, Roger Bellemare, et son épouse Jocelyne; ainsi que du président du club de Lanoraie, Louis Laroche, et son épouse, Micheline.

D'autres rencontres du genre se dérouleront au cours de l'année.

La population rejette l'achat d'un terrain industriel, à Saint-Barnabé-Nord

«Si les gens ne veulent pas se promener en Cadillac, on va se promener avec les chevaux»

(Le maire René Gélinas)

Il n'y aura pas de parc industriel à Saint-Barnabé-Nord. Du moins, pas pour les prochains mois puisque la population a rejeté par 42 voix de majorité, lors d'un référendum, le règlement d'emprunt d'un maximum de 150,000\$ prévoyant l'achat d'un terrain devant servir à l'implantation d'industries.

Sur les 797 personnes qui ont exercé leur droit de vote, parmi les 1,056 qui pouvaient le faire, 374 ont en effet dit OUI au projet tandis que 416 ont dit NON. Sept bulletins ont été rejetés.

75,47%

Un total de 75,47% des contribuables s'est donc prononcé sur cet important projet.

La votation par anticipation s'est effectuée le dimanche 21 août dernier tandis que le scrutin général a eu lieu dimanche dernier, à l'édifice municipal de l'endroit.

M. Denis Gélinas, secrétaire-trésorier de l'endroit, assumait les fonctions de président d'élection pour cette votation pour laquelle un clan du OUI et un clan du NON avaient été formés par des citoyens.

Maire de la municipalité et membre du comité du OUI, le maire René Gélinas était fort déçu lorsque nous l'avons rejoint, dimanche soir dernier.

Ayant pris connaissance des résultats une vingtaine de minutes plus tôt, il n'a pas mâché ses mots, déclarant que les gens ont dit non au

développement industriel mais qu'il faut respecter la démocratie.

Il a ajouté que le clan du NON a gagné par la peur en mêlant le parc industriel et le dossier de l'eau potable dans l'esprit des gens.

Selon lui, on aurait incité les gens à voter NON sur le projet du parc industriel, prétextant que la municipalité devait d'abord utiliser ses argents pour fournir adéquatement l'eau potable aux citoyens de Saint-Thomas-de-Caxton.

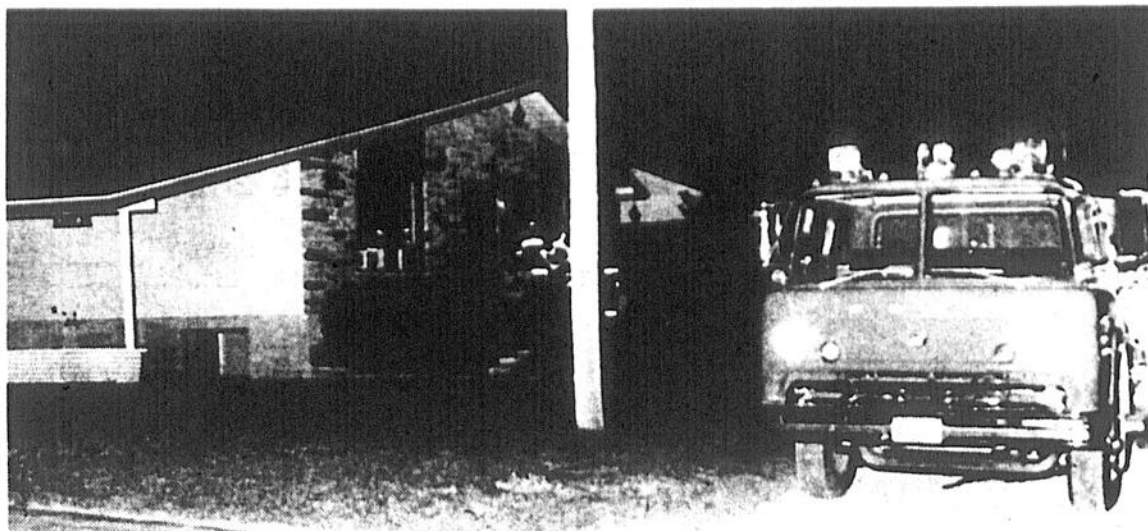
Ne cachant pas sa colère, il a ensuite lancé «Si les gens ne veulent pas se promener en Cadillac, on va se promener avec les chevaux.»

Questionné sur ce qu'il adviendra des projets industriels qui étaient en cheminement, M. Gélinas a précisé qu'ils seront dirigés vers d'autres municipalités. Une industrie devait notamment s'établir à cet endroit, de même qu'un commerce.

Au cours des prochains mois, le conseil municipal concentrera ses efforts sur le dossier

de l'eau pour Saint-Thomas-de-Caxton, tandis que le projet d'un parc industriel va être stoppé pour plusieurs mois. Il pourrait revenir à l'ordre du jour dans un an ou deux.

«C'est très décevant. Le côté économique vient d'en prendre un coup. Il vient de fléchir» a conclu M. Gélinas.



LOUISEVILLE: contrôlé avec un boyau d'arrosage

Un début d'incendie dans l'un des murs du sous-sol d'une résidence de la rue Grande-Carrière, à Louiseville, a été contrôlé avec un boyau d'arrosage de jardin, mardi soir dernier. Les pompiers volontaires de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup se sont rendus sur les

lieux mais ils n'ont eu, heureusement, qu'à ventiler la résidence unifamiliale; le propriétaire ayant tout fait le travail. Un problème électrique aurait donné naissance aux flammes.

Photo Pierre Bellemare

G. DU-BEAU
VOTRE DESTINATION **RABAIS**

PANTALONS POUR ELLE ET LUI
velours côtelé

2/45\$

CHANDAILS RAYÉS POUR ELLE
SPÉCIAL:

24.95\$

JACKETS UNISEXE

(Stone wash) BALDI lavés à la pierre

Rég.: 69,95\$
SPÉCIAL: 49.95\$

CHANDAILS EN COTON OUATÉ
Unisexo

11.95\$

JEANS POUR ELLE ET LUI
denim acide et «stone wash»
Rég. Jusqu'à 39,95\$

SPÉCIAL: 19.95\$

BLOUSES POUR ELLE

14.95\$

PERDUE À LOUISEVILLE

Petite chatte beige caramel, taches blanches, collier pâle, répondant au nom de «Poupoune»

RÉCOMPENSE PROMISE (819) 228-5820

BERTHIERVILLE
Super Soirée
CASINO

Cout 15.00\$

Billets en vente
aux Services des Loisirs
(514) 836-2676



Le spécialiste du jean et vêtements sports

G. DU-BEAU

285. av. Saint-Laurent, Louiseville. (819) 228-3565



**SAINT-BARNABÉ-NORD:
don de plus de 3,000 volumes**

Professeur de carrière, M. Raynald Lacerte a récemment fait don de plus de 3,000 volumes à la bibliothèque de Saint-Barnabé-Nord, d'où il est natif. La semaine dernière, il a pu être rencontré à cet endroit, en compagnie de son épouse, Jacqueline. Tous les deux aidaient la responsable de la bibliothèque, Mme Cécile Boucher (au centre), à placer les volumes sur les rayons.

Photo Pierre Bellemare



LOUISEVILLE: les besoins des femmes

Une enquête sur les besoins des femmes de la MRC de Maskinongé est actuellement en cours dans les différentes municipalités du territoire grâce à un projet accordé au Centre de bénévolat de Louiseville dans le cadre

de l'article 38 de la Loi sur l'assurance-chômage. Les deux responsables, Mmes Denise Rabouin et Candide Deschênes entourent ici la directrice du Centre, Mme Jacqueline Hamelin.

Photo Pierre Bellemare

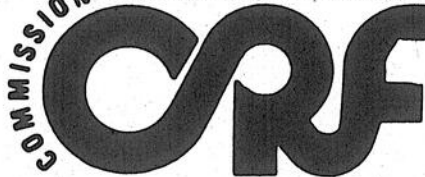


Photo Pierre Bellemare

**LOUISEVILLE:
don de 1,000\$ à la Fondation Comtois**

L'association moto-tourisme Maskinongé a remis 1,000\$ à la Fondation Comtois, la semaine dernière, fruit du travail de plusieurs des membres lors d'un lave-autos tenu au début du mois de juillet, à Louiseville. Président du conseil d'administration de la Fondation, M. Gilles Richard a accepté le chèque des mains du président de l'association de moto-touristes, M. Jean Desjarlais. Le responsable de l'activité, M. Claude Bergeron, a assisté à la remise.

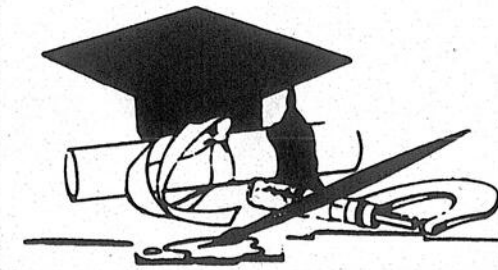
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES-FORGES



Service d'Éducation des Adultes
Centre administratif
464, rue Saint-François-Xavier
Trois-Rivières (Québec)
G9A 1R2 / (819) 379-2252

**LES COURS AUX ADULTES
«C'EST MA CHANCE»**

Vous venez de recevoir par la poste notre prospectus vous indiquant les cours qui seront dispensés par notre service. Il est important de le conserver car il n'y aura pas d'autres listes de cours publicisés.



**INSCRIPTIONS
1ère SESSION
1988-1989**

FORMATION GÉNÉRALE:
12-13-14-15 septembre 1988

FORMATION PROFESSIONNELLE:
6-7-8 septembre 1988

FORMATION SOCIOCULTURELLE:
6-7-8 septembre 1988



M. Réjean Laporte
Propriétaire



M. Dominique Laporte
Représentant



M. Richard St-Jean
Représentant

L'ÉVÈNEMENT COLOSSAL DE LA RENTRÉE!

MINUTE MAMMOUTH!

TRACER
TOPAZ
SABLE
BRONCO II
RANGER
CAMION SÉRIE F

à l'achat d'une voiture ou d'une camionnette 87-88, recevez
**JUSQU'À 1 000\$
COMPTANT de Ford**

plus un
**CLIMATISEUR
SANS SUPPLÉMENT**
sur certain modèle!

PROMOTION LINCOLN 88-89

8 en inventaire

Town Car • Continental • Mark VII

**LE MEILLEUR SERVICE APRES VENTE
AUTOMOBILES**

REJEAN LAPORTE

1881 Principale ST-NORBERT 836-3783
Ouvert de 8h00 à 9h00 du lundi au vendredi
de 10h00 à 6h00 le samedi

L'heure de la rentrée a sonné

Par Pierre Bellemare

Les vacances sont bel et bien terminées pour les étudiants de niveau primaire de la région. En effet, plus de 2,000 jeunes garçons et jeunes filles du comté de Maskinongé reprennent le chemin de l'école, cette semaine.

Dans la majorité des cas, le retour en classe se déroule bien tandis que certains élèves sont plus réticents à reprendre leurs crayons et leurs volumes.

Deux CS

Six écoles institutionnelles, réparties dans deux commissions scolaires, accueillent à nouveau les jeunes cette année.

À la CS De Grandpré, qui dessert le sud et le nord-ouest du comté, on dénombre un peu plus de 1,450 élèves qui occuperont 92 enseignants, de la première à la sixième année. Un total de 215 élèves sont aussi inscrits à la maternelle «cinq ans» et 120 à la maternelle «quatre ans».

Les directeurs de chacune des écoles oeuvrent actuellement à définir les orientations directrices de l'année, en concertation avec les personnels non-enseignants. La décision finale sera prise au conseil des commissaires du mardi 6 septembre prochain.

Du côté de la CS Val-Mauricie, on estime que la clientèle scolaire oscillera autour de 3,130 élèves, une progression d'une centaine d'étudiants sur l'an dernier.

Treize écoles les accueilleront, dont celles de Saint-Alexis-des-Monts, Saint-Paulin, Saint-Élie-de-Caxton, Saint-Barnabé-Nord et Charette. Au primaire régulier, il y aura 105 titulaires de classe auxquels on ajoutera cinq professeurs en adaptation scolaire, 16 spécialistes et sept aides pédagogiques. Une douzaine de professeurs prendront charge des classes de maternelle.

Au cours de l'année, la CS fera en sorte d'apporter un support particulier dans le cas de classes nombreuses. Par exemple, à l'école Sainte-Élisabeth de

Saint-Alexis-des-Monts, un aide pédagogique appuiera le professeur régulier dans une classe à division multiple (4e et 5e années). Les groupes seront séparés, notamment, pour l'enseignement des mathématiques.

Plus globalement, la CS poursuivra l'implantation du bulletin descriptif basé sur l'évaluation critérielle, continuera l'implantation de certains programmes d'étude, débutera la mise sur pied d'un programme de formation personnelle et social dans le volet des relations inter-personnelles, effectuera une consultation généralisée sur l'élaboration d'une politique en adaptation scolaire, réalisera un plan de développement des bibliothèques scolaires et poursuivra son plan de développement en micro-informatique.

Seconde édition de l'Expo-théâtre Jeunesse samedi, à Saint-Charles

Par Jean-Guy PINEL

Suite au succès de l'an dernier, les Ateliers d'art plastique et d'art dramatique de Saint-Charles-de-Mandeville présenteront, samedi, 3 septembre, à 19h, une seconde édition de l'Expo-théâtre Jeunesse.

Sous la direction de Magali Chouinard, les participants aux ateliers ont monté une immense exposition et préparé une pièce de théâtre des plus amusantes intitulée «La folle aventure du rayon Métrold.»

Imagination

Mlle Chouinard invite toute la population de la région à se rendre à la salle municipale où, pour un coût minime, on pourra constater que les jeunes âgés entre 4 et 13 ans ont un esprit créatif et une imagination débordante.

Il s'agit d'un événement culturel qui est présenté en collaboration avec la municipalité de Saint-Charles-de-Mandeville et qui met en vedette des jeunes de cette municipalité. Pour réserver ses billets, on téléphone, entre 9h et 17h, au 835-2055.

BERTHIEVILLE

Super Soirée

CASINO

Dimanche le 4 septembre à 20h00
Parc Sainte-Genevieve (face à l'Eglise)

Coût 15,00\$

2 consommations gratuites

Billets en vente
aux Services des Loisirs

(514) 836-2676

CUEILLEZ
VOUS-MÊMES
NOS POMMES
AU VERGER
NICOLET Entr.

5760, Grand Saint-Esprit
(Nicolet)
(819) 289-2101

Plusieurs variétés.
Plus de 4000 pommiers.
Prix spéciaux en entrepôt à l'année.
Balade — Table de pique-nique
**Attention spéciale aux
groupes scolaires ou autres.**

POUR FOYER

Flammes Design innove en offrant un tout nouveau concept dans les foyers. Réalisation complète (caisson de foyer, cheminée, et finition) dans la même journée.

Ne nécessite aucune fondation, ne fait aucun dégât, aucune peinture ou redécoration à refaire. Décor ou habillage interchangeable signé MODU KIT.



Profitez de notre modèle en promotion sur caisson EMPRESS

Habillage Modu Kit
Voyez les sur place
Toutes marques de caissons (foyers) disponibles.
Jeux d'outils et porte-bûches disponibles.

5445, des Forges, Trois-Rivières (819) 378-8276

Station de qualité de vie Brandon

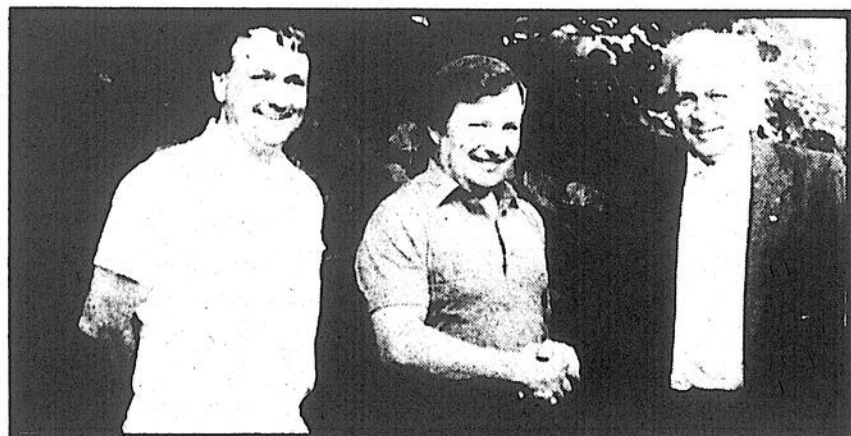
À la fin du mois, on aura des options sur tous les terrains nécessaires

(J.-G.P.) Même s'il est très vaste, le projet de Station de qualité de vie Brandon Inc. ne sera pas arrêté par un problème de terrains. «D'ici un mois, nous aurons des options sur tous les terrains qui sont nécessaires pour la réalisation du projet», nous a déclaré, en fin de semaine, le maire Guy Baril de Saint-Damien, chargé par le groupe de faire l'acquisition des terrains.

M. Baril est d'ailleurs un des principaux propriétaires des terrains convoités. Il a déclaré à L'ÉCHO qu'il était très confiant de voir le projet être réalisé. «Il y a trop de travail de fait et c'est trop bien fait pour que ça ne se réalise pas», a-t-il dit. Il ajoute, cependant, croire qu'il faudra plus de quatre ans pour réaliser le tout. «Je trouve trop serré l'échéancier de quatre ans, mais je suis optimiste», a-t-il dit.

De Cotret

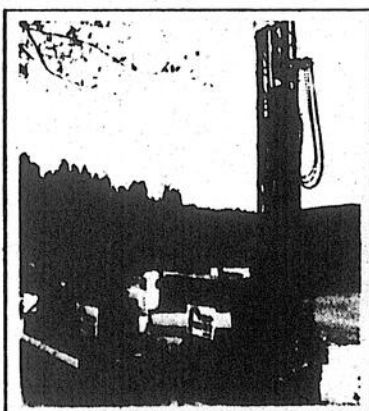
En conférence de presse, vendredi,



SAINT-GABRIEL: entre politiciens

Député libéral provincial de Durham Centre, en banlieue de Toronto, Allan Furlong rendait visite, récemment, à son beau-frère Réal Naud, conseiller municipal de la paroisse de Saint-Gabriel. Il a tenu à rencontrer le maire de ville Saint-Gabriel et candidat libéral aux prochaines élections fédérales, Maurice Roberge. On a évidemment discuté de politique.

Photo Jean-Guy Pinel



UN Puits ARTÉSIEN... AVEC FRÉCHETTE, C'EST GARANTI!

Vous aimeriez faire creuser un puits artésien, mais vous avez peur que la facture défonce votre budget? Rassurez-vous, car si vous le désirez, nous pouvons évaluer le montant précis du forage et vous le confirmer par écrit...avec Fréchette, c'est garanti!

P.S. Notre nouvelle succursale de Joliette est maintenant ouverte.

28 BOUL. ANTONIO-BARRETTE 756-6304
4 RIVIERE SUD ST-ESPRIT 839-3696



ROCH FRÉCHETTE & FILS INC.

Dans le vieux Saint-Didace

Des terrains tellement petits qu'on ne peut respecter les normes de protection des rives

Le maire de Saint-Didace, M. Gilles Charbonneau, a demandé à la MRC, mercredi soir, de donner une exemption à certaines propriétés de la vieille partie du village qui ne pouvaient respecter les normes de protection des rives, tel qu'adoptées dans le contrôle intérimaire.

Le conseil des maires n'a pris aucune décision sur cette demande. On attendra d'obtenir plus de détails. On craint d'ouvrir une

porte à d'autres demandes similaires qui pourraient venir d'autres municipalités.

Par Jean-Guy Pinel

Selon le coordonnateur au schéma d'aménagement, M. Alain Beaulieu, certaines demeures dans le vieux Saint-Didace ont été construites sur des terrains très petits, moins de 8,000 pieds carrés. «Ce serait impensable aujourd'hui mais dans le temps, ça se faisait», a-t-il dit.

Le maire Charbonneau a ajouté, pour sa part, que certaines de ces propriétés ont besoin de mur de soutènement pour ne pas voir le terrain être érodé à chaque année.

À la demande de ses collègues, le maire Charbonneau a promis d'apporter une documentation supplémentaire, lors de l'assemblée de septembre, afin de démontrer la situation exceptionnelle de certaines propriétés de sa municipalité.

Y'a pas meilleur pour les prix!

SPÉCIAL RENTRÉE

HITACHI

UN CHEF D'OEUVRE

Le travail de excellence a toujours

TÉLÉ-MONITEUR 28 PO.

- Télécommande unifiée (vidéo-TV) 28 fonctions
- Câblesélecteur
- 4 haut-parleurs
- Minuterie d'arrêt automatique
- Décodeur MTS stéréo
- Possibilité de 500 lignes de définition

FORMAT COMPACT VHS-C
Poids 3,76 lbs — Avec batterie

NOTRE PRIX: 1 559\$

VIDÉO VT-3000A
Télécommande 24 fonctions
Possibilité 4 programmes
365 jours

499\$

Choix et nombreux autres spéciaux en magasin

P. Désaulniers
36, rue Principale
Saint-Sever
(819) 264-2149 296-3377



Les voyages forment la jeunesse

Depuis plusieurs années à Louiseville, certains enfants de 5e année deviennent anormalement fébriles à l'arrivée du mois de juin: ils ont des fourmis dans les jambes, pour ne pas dire des ailes! C'est que tout simplement, grâce au bénévolat et au dévouement de Mme Carmen Bournival, professeur de 5e année, nombre de nos enfants de ce niveau, ont eu la chance de participer à un échange d'étudiants québécois et français.

Et ce n'est pas là le fruit d'un programme gouvernemental, mais l'initiative d'une femme de chez-nous, qui a mis sur pied un système d'échange d'élèves, au niveau de la 5e année, pour les trois dernières semaines d'école, en juin. Les enfants qui le désirent, vont donc terminer leur classe en France, avec Carmen comme professeur, dans une école française. Il va de soi que les cours deviennent moins didactiques et se métamorphosent en visites culturelles dans Paris et les environs. Cette année, il y eut même un deuxième groupe qui put bénéficier d'un tel voyage après l'année scolaire.

Les élèves logent donc chez leurs correspondants, qui ont été soigneusement choisis par Mme Bournival, laquelle s'est rendue sur place avant le départ des enfants, pour vérifier si les familles d'accueil sont en mesure de recevoir convenablement nos enfants sans qu'il y ait incompatibilité. De plus, plusieurs parents ou personnes responsables accompagnent Carmen, pour l'aider dans sa tâche de superviser et voir aux besoins de tout ce petit monde.

L'année suivante, ce sont de jeunes français de même niveau qui sont accueillis dans nos familles, toujours en juin, pour visiter le Québec. Inutile de vous dire que tout a encore été programmé avec minutie, pour que cette visite soit des plus fructueuse,

tant pour nos élèves que pour les petits français.

Chapeau devant cette initiative qui exige tant de dévouement! Partir avec une vingtaine ou une trentaine d'enfants d'une dizaine d'années pour les amener visiter la France, tout organiser pour que le voyage soit attrayant et donner à nos enfants l'esprit de découverte, élargissant ainsi leurs horizons, leur trouver des familles d'accueil en France, programmer des visites, recevoir, l'année suivante, les correspondants français, leur faire visiter les principales villes du Québec tout en les amusant, c'est là tout un programme à réaliser, qui en découragerait plus d'un!

Ainsi, depuis 1983, environ une centaine d'élèves louisevillois ont participé à ces échanges, et c'est d'un commun élan que tous ces enfants se joignent à moi pour dire merci à Mme Bournival, pour leur avoir permis de faire un si beau voyage. Tant de dévouement et d'efficacité méritent d'être signalé. Madame, bravo et merci!

CARMEN BROUILLETTE, NOTAIRE.

Foire de la Fête du travail

L'Âge d'Or de Berthier vous invite à dîner

(A.B.) Dans le cadre des activités de la Foire de la Fête du travail, organisée par le service des loisirs de Berthierville, en collaboration avec plusieurs organismes berthelais, l'Âge d'Or de Berthier invite la population à un repas sous la tente.

Les membres du mouvement organisent en effet cette activité le 4 septembre, à midi.

Billets

Selon le publiciste de l'Âge d'Or berthelais, M. Marcel Blais, ce repas se déroulera sous la grande

tente érigée dans le cadre du festival dans le parc Saint-Geneviève.

Le menu mettra en évidence le boeuf à la mode. Divers légumes accompagneront le met principal précédé par une entrée, suivi par un dessert.

Pour participer au repas, il faut se procurer son billet. Les billets sont présentement disponibles. Pour plus d'informations, contactez Mme Gertrude Jalette, présidente du mouvement, au 836-4428; Mme Marguerite Julien, vice-présidente, au 836-6412 ou encore M. Marcel Blais, publiciste, au 836-6933.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES-FORGES



PRÉPAREZ-VOUS À UN EMPLOI SPÉCIALISÉ

Cours gratuits • 16 ans et plus • Femmes et hommes

Augmentez vos chances de trouver un emploi

- Cours à temps plein débutant immédiatement;
- Formation portant exclusivement sur le métier choisi;
- Diplôme du ministère de l'Éducation;
- Atelier dotés d'équipements modernes

COMPÉTENCE = EMPLOI

PLACES DISPONIBLES

PROGRAMMES

CEP Carrosserie
DEP Mécanique automobile
CEP Commis aux pièces

DEP Soudure générale

DEP Électromécanique (robotique)
DEP Cuisine
CEP Service de la restauration

DEP Meuble & gabarit
DEP Couture
DEP Charpentier-menuisier

DEP Horlogerie
DEP Dessin publicitaire
DEP Imprimerie
DEP Photographie

CEP Application d'enduit
CEP Briquetage-maçonnerie
CEP Carrelage
CEP Peinture de bâtiment
CEP Plâtrage
CEP Pose de système intérieur

LIEU

2 P.Y. Côté, Dir.
2 EREM
15 1980, Paul Lemoine, Trois-Rivières, 379-5804

4 Jean-Guy Gaouette
Directeur
Poly Chavigny
365, Chavigny, T.-Rivières Ouest, 377-4391

4 Jean-Louis Malenfant
2 Directeur-adjoint
5* Poly De-La-Salle

3750, Jean Bourdon, Trois-Rivières, 379-5822
6* M. André Racine
6* Directeur-adjoint
5* Poly Les Estacades
501, des Érables, Cap-de-la-Madeleine, 375-8931

5 M. Guy Hallé
4 Directeur
6* Poly Ste-Ursule
4 1725, boul. du Carmel, Trois-Rivières, 379-3644

15* J.C. Tourigny

10* C.F.P.

12* 500, Des Érables, Cap-de-la-Madeleine, G8T 5J1, 373-1422

15* N.B. Pour être accepté aux cours de type C.E.P., vous devez avoir réussi, au niveau de la troisième secondaire, trois des quatre matières suivantes:
14* Français - Anglais - Mathématiques - Enseignement moral et religieux.
14* Pour être accepté aux cours de type D.E.P., vous devez avoir réussi, au niveau de la quatrième secondaire, trois des quatre matières suivantes:
Français - Anglais - Mathématiques - Enseignement moral et religieux.
* Un nombre suffisant d'inscriptions permettra la tenue de ces cours.

HATEZ-VOUS!

RÉSERVEZ VOTRE PLACE IMMÉDIATEMENT

Demandez la formation professionnelle à l'école concernée

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES-FORGES

Lors de votre inscription veuillez apporter votre

- Carte d'assurance sociale
- Carte d'assurance maladie du Québec
- Dernier relevé de notes du ministère de l'Éducation

Shaklee

Distributeur
Indépendant

SHAKLEE

PROTEINES — VITAMINES
MINÉRAUX — FIBRES

Pour une bonne santé et
une bonne nutrition,
contactez

Luc et Diane Lachapelle

(514) 836-6042

(514) 836-7222

ME RICHARD DOUCET
NOTAIRE

691, MONTCALM,
BERTHIERVILLE (QUÉBEC)

BERTHIERVILLE

Super Soirée

CASINO

Cout 15.00\$

Billets en vente
aux Services des Loisirs

(514) 836-2676

VENTE FERMETURE

4 JOURS
SEULEMENT

LES 31 AOÛT - 1er - 2 et 3 SEPTEMBRE

**FAUT
VIDER!**

**RABAIS 50% ET
+ + +**

SUR TOUTE LA MARCHANDISE MODE
ROBES - CHANDAILS - JUPES - PANTALONS - MANTEAUX -
SIMILI FOURRURE TOUTES LES TAILLES (5 à 44)

BOUTIQUE MA FOLIE

56, rue Saint-Louis, Louiseville, (819) 228-4987

Fête du travail: quand le tout Berthier se donne la main...

Elle revient. Après une année d'absence. Plus courte. Mais fort diversifiée. Elle devrait plaire. Son nom a changé. Mais pas son esprit. De qui parle-t-on? De la foire de la fête du travail à Berthierville. Anciennement Berthierville en ébullition.

Organisée par le Service des loisirs de la ville de Berthierville et la Commission des loisirs de Berthierville, la fête durera cette année quatre jours. L'an dernier, faute de budget, les berthelais n'ont pas célébré...

Par Alain Bellehumeur

La programmation est intéressante. Tournoi de fléchettes, soirée disco-jeunesse, dîner aux hot-dogs, jeux coopératifs, démonstration de karaté, spectacle de magie, présence de clowns, souper aux fêtes au lard, soirée de danse, repas d'antan, spectacle des Petits Pas Jacadiens, souper au spaghetti, soirée casino, défilé dans les rues de Berthierville, brunch, participation du clown Ronald McDonald, méchoui, feux d'artifices... Un menu varié, n'est-ce pas?

Mais ce qui est plus important encore que cette programmation, c'est sûrement l'implication dans la fête de plusieurs organismes et municipalités.

Les Chevaliers de Colomb de Berthier, le club Optimiste berthelais, le club de patinage artistique, le musée Gilles-Villeneuve, l'Association des marchands, la Commission des loisirs de Sainte-Geneviève de Berthier, le Festival de la Galette de Louise-

ville, les scouts et les jeannettes de Berthier, les municipalités de Saint-Ignace, Lanoraie, Saint-Cuthbert, Saint-Norbert et de l'île Du-

pas, la corporation de développement touristique de Saint-Ignace... se donnent en effet la main, participent à la Foire de la fête du travail à Berthierville.

Ce regroupement d'organismes, de municipalités réjouit le coordonnateur de la fête, le directeur du Service des

loisirs, Daniel Bellehumeur.

Rejoint au téléphone la semaine dernière, M. Bellehumeur a déclaré que les gens de Berthierville et les visiteurs pourront voir, entre autres choses, la plus grosse parade jamais présentée en sol berthelais.

L'absence de fête, l'an dernier, pourrait-elle nuire au succès de la foire de la fête du travail, cette année? Le directeur des loisirs à Berthierville hésite. Il espère que non. «Nous espérons que les gens vont bien répondre à l'invitation...» Chose certaine, tout sera mis en place

pour faire de la foire de la fête du travail, une réussite.

La majeure partie des activités se dérouleront sous une grande tente installée dans les limites du parc Sainte-Geneviève, face à l'église.

C'EST LA VENTE AVANT INVENTAIRE

UN MONDE DE STYLES

SOMMEX INTERNATIONAL

POUR LA RENTRÉE...

Ensemble 39"

à partir de 139\$

Plusieurs ensembles en magasin à liquider (Balance de ligne)



DES BAS PRIX À COUP SÛR SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN.

Balance de ligne et tissus discontinués

JUSQU'À 50% DE RABAIS sur ces matelas.

Matelas 312 ressorts 39"

à partir de 99\$

TOUS LES ÉCHANTILLONS DE PLANCHER à prix LIQUIDATION.

MATELAS DE RESSORTS
MATELAS DE MOUSSE
MATELAS D'EAU

Premiers arrivés, premiers servis!

LE NO 1 DANS LA RÉGION

Profitez du meilleur choix de meubles et électroménagers dès aujourd'hui

SOLD E PLEIN CAMION

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES

MAYTAG

Épargnes du Fabricant



LAVEUSES DURABLES

MODÈLE A212

\$50.

DE RABAIS

- Durent plus longtemps, requièrent moins de réparations et coûtent moins cher d'entretien.
- La marque préférée No. 1 (D'après un sondage sur la marque préférée des Canadiens).
- Grande capacité.

SÈCHEUSES À GRAND TAMBOUR



\$50.

DE RABAIS

• Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service.

MODÈLE D312

LAVEUSES / SÈCHEUSES SUPERPOSÉES



ÉPARGNEZ

• Laveuse et sècheuse de pleine capacité

MODÈLE S1000

LAVE-VAISSELLE CICLO-NET™



\$50.

DE RABAIS

• Personne ne lave votre vaisselle plus propre.

MODÈLE WU202

NOUVELLE CHIROPRACTICIENNE



Dr Sylvie Rinfret, d.c. CHIROPRACTICIENNE

Dr Sylvie Rinfret, fille de Huguette Sauvageau et Germain Rinfret est originaire de Maskinongé. Après avoir terminé ses études collégiales au Collège Lafleche de Trois-Rivières, elle poursuit ses études à l'Université Canadian Memorial de Toronto où elle obtient son doctorat en chiropratie en juin 1988.

Docteur Sylvie Rinfret est heureuse d'annoncer à la population qu'elle s'associe au Dr Louis Bourdon de Sorel pour exercer sa profession.

La nouvelle chiropraticienne est membre de l'Ordre des Chiropraticiens du Québec de l'Association des Chiropraticiens du Québec et membre de l'Association des Chiropraticiens du Canada.

Par des cours de perfectionnement post universitaires elle a acquis les plus récentes techniques de la science chiropratique.



Lafrenière Meubles inc.

88, rue Saint-Laurent

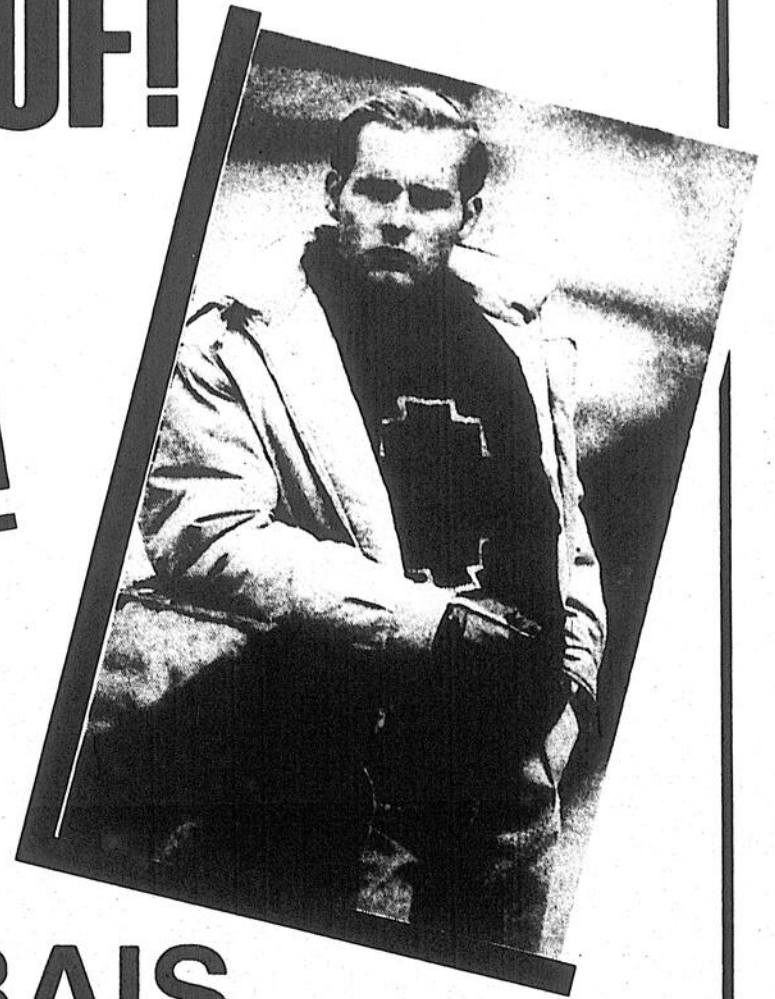
Maskinongé

(819) 227-2223

MEUBLES SÉLECTION

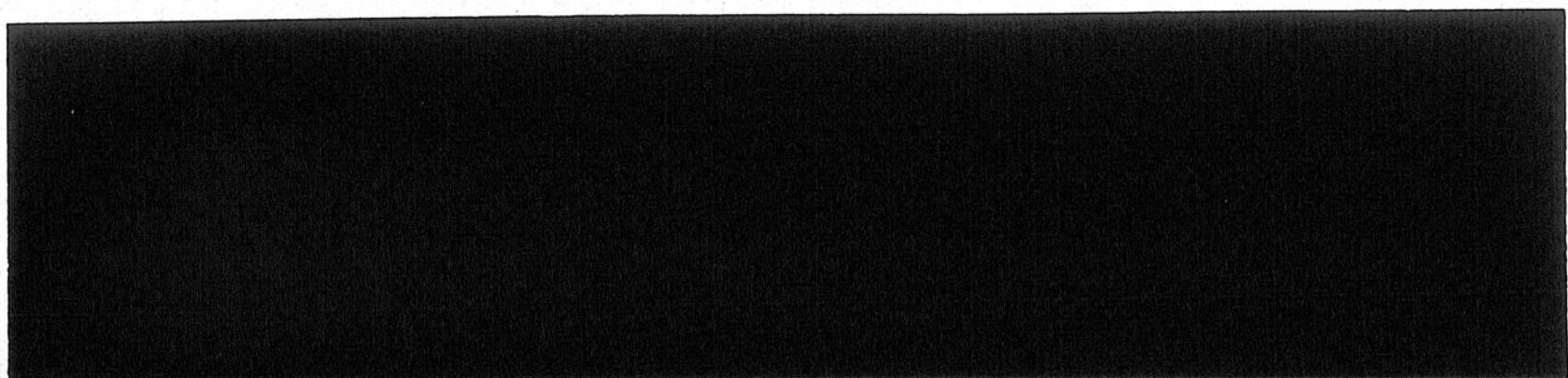


**C'EST ÉTEINT!
ON REPART
À NEUF!**



15% **DE RABAIS**
sur toute la marchandise
automne-hiver en magasin
(sauf accessoires)

Venez nous rencontrer dans un
TOUT NOUVEAU DÉCOR



Musée Gilles-Villeneuve: le 2 000e visiteur, un résident de l'Île Dupas

Le musée Gilles-Villeneuve a accueilli son 2,000e visiteur vers la mi-août. Selon le registre des entrées, au musée, ce 2,000e visiteur s'avère un résident de l'Île Dupas. Il s'agit de M. Claude Benoit.

Au moment d'écrire ces lignes, la semaine dernière, le nombre de visiteurs se chiffrait approximativement à 2,300. Les responsables du musée Gilles-Villeneuve se disent satisfaits de l'affluence, surtout en raison de la date relativement tardive de l'ouverture du musée, soit le 24 juin dernier.

Par Alain Bellehumeur

La direction du musée a aussi décidé de conserver ouvertes les portes de l'établissement de la rue Frontenac cet automne, du moins en septembre et octobre.

Une raison motive principale-

ment cette décision. Il y aura 10 ans le 8 octobre prochain, Gilles Villeneuve remportait sur la piste qui porte aujourd'hui son nom, son tout premier Grand-Prix de formule 1.

Devant son public, par un froid dimanche, au volant de sa flamboyante Ferrari rouge, le berthelais surprenait tout le monde et franchissait bon premier la ligne d'arrivée.

Les gens présents, dans les grandins, hurlaient leur joie. Des drapeaux multicolores saluaient au passage le champion lors de son tour de piste d'après-victoire.

Afin de commémorer cet événement, le musée Gilles-Villeneuve invite le public à venir revivre... la fièvre Villeneuve en septembre et octobre.

Le musée présente en effet une imposante rétrospective de la carrière hors de l'ordinaire du fameux pilote de course automo-

bile. Et, bien sûr, cette première victoire dans le Grand Cirque de la formule 1 est soulignée de plusieurs façons.

Les visiteurs pourront voir la plaque sculptée remise au champion pour commémorer sa victoire. Le drapeau du Grand-Prix du Canada 1978 flotte au musée. Des photos rappellent l'exploit...

Dix ans déjà! Une victoire inoubliable. Un musée pour encore mieux s'en souvenir. Et pour mettre en évidence le talent, la détermination, la fougue d'un homme. Un homme qui a toujours cherché à reculer les limites humaines.

En septembre et octobre, le musée sera ouvert les mercredi (13h-17h), jeudi (13h-20h), vendredi (13h-20h), samedi (12h-20h) et dimanche (10h-20h). Pour plus d'informations, composez le (514) 836-2714.

En Mauricie-Bois-Francs

Le comté de Maskinongé en passe de perdre le championnat du chômage

La situation de l'emploi s'améliore dans le comté de Maskinongé. La région possède toujours le championnat du taux de chômage en Mauricie-Bois-Francs mais l'écart se rétrécit tranquillement avec le comté qui arrive au deuxième rang.

Au mois d'octobre dernier, le comté avait un taux de chômage de 6,4, soit 0,5 point de plus que celui du comté de Champlain. Douze mois plus tôt, l'écart était de 0,9 point.

Tendance

Il faut aussi prendre en considération que la même tendance était observable au cours des deuxième et troisième trimestres de l'année; annonçant de meilleurs jours pour le comté.

De plus, à l'exception du dernier trimestre de l'année, le comté de Maskinongé est celui qui a connu la plus forte baisse du taux de chômage sur celui de l'an dernier en Mauricie-Bois-Francs, depuis le mois d'avril.

Seul le comté de Nicolet l'a dépassé en octobre dernier, avec une chute de 1,2 point de son taux de chômage. Le comté de Maskinongé a vu son taux diminuer de 0,9 point, une baisse

égale à celle du comté d'Yamaska.

Ces statistiques sont supérieures à ce qui s'est produit dans la région 04; l'indicateur étant passé de 5,7 à 5,1, une différence de 0,6 point.

Le nombre de chômeurs, lui, pour l'ensemble des divisions de recensement de la Mauricie-Bois-Francs, a chuté de 4,5% pour la même période. Dans Maskinongé, la baisse a été de 4,3%; ce qui le place en cinquième position.

Au cours du troisième trimestre, le comté avait connu la deuxième plus importante diminution après avoir connu la plus forte trois mois plus tôt.

Mélanie Villeneuve se rend au musée

(A.B.) En compagnie de sa grand-maman, Mme Georgette Villeneuve, Mélanie Villeneuve a visité récemment le musée Gilles-Villeneuve inauguré le 24 juin dernier.

La fille du regretté pilote de formule 1 qui a passé quelque temps au Québec cet été a fait le tour des différentes salles du musée... découvrant même des pièces, des trophées, des documents qu'elle n'avait jamais vus.

Le film

Aujourd'hui âgée de 17 ans, Mélanie Villeneuve a été impressionnée par la

qualité du film documentaire présentée au musée. Un film du réalisateur lavallois Paul Buisson qui relate la carrière du pilote et dans lequel interviennent des berthelais...

Quant à Jacques, le fils de Gilles, il doit passer sous peu (si ce n'est pas déjà chose faite) sa licence de pilote nationale lui permettant de courir en Italie.

Son but ultime demeure. Il veut prendre le volant d'une formule 1. Chose certaine, jusqu'à ce jour, sur piste, Jacques se débrouille fort bien. Et il a du Villeneuve dans le sang...

En raison de leurs occupations, Jacques et sa mère Joan n'ont pu se rendre au Québec cet été.



COURS P.M.E. DISPENSÉS EN RÉGION PAR LE CÉGEP JOLIETTE DE LANAUDIÈRE

Le Marketing au service de la P.M.E.

- 30 heures de formation théorique et pratique
- 1 soir par semaine, 19 à 22 heures
- débutant la semaine du 26 septembre '88

Aux endroits suivants:

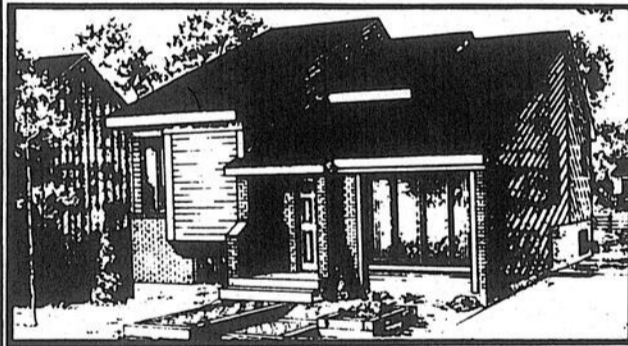
- | | |
|----------------------------|------------------------|
| — Berthierville: | Mardi, 27 septembre |
| — Rawdon: | Lundi, 26 septembre |
| — Saint-Gabriel: | Mercredi, 28 septembre |
| — Sainte-Julienne: | Mardi, 27 septembre |
| — Saint-Lin: | Lundi, 26 septembre |
| — Saint-Michel-des-Saints: | Mardi, 27 septembre |
| — Saint-Roch-de-l'Achigan: | Mercredi, 28 septembre |

Pour s'inscrire, s'adresser à la caisse populaire de l'endroit à partir du 29 août 1988 jusqu'au 16 septembre 1988.



UN CONCEPT PRÊT À INSTALLER

Le Bourgeois: 18 677\$
(livré et taxes incluses)



30' x 33'

Pièces pré-usinées

- Lisse solage avec Etha-foam
- Poutre centrale avec colonne de fer
- Poutrelles de plancher
- Murs ouverts 2 x 6; section 4 à 12 pi.
- Fermes de toit
- Portes et fenêtres

Vous assemblez votre maison en peu de temps, nécessitant aucune main d'oeuvre spécialisée, en suivant l'ordre de montage établi et détaillé.

Matériel fourni: (Quantité garantie)

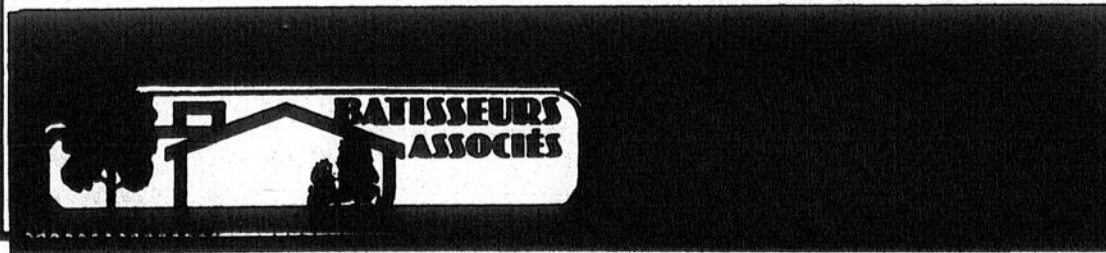
- Bois pour cloisons intérieures
- Contre-plaqué 5/8 po. BCFIR pour plancher
- Coupe-vapeur TYVEC, fourures
- Laine minérale R-20, R-31
- Contre-plaqué 1/2", bardeau d'asphalte bordure d'avant-toit et démarreur
- Clous, étriers, tubes calfeutrans.

Le Beauport: 14 360\$
(livré et taxes incluses)



25' x 30'

Nos coquilles ossatures possèdent une garantie de 5 ans. Venez constater notre savoir-faire en construction!



Denis Guimond coiffure acquiert la salle des C de C d'Yamachiche

Un édifice de deux étages logeant un salon de coiffure, des locaux commerciaux et des appartements remplacera d'ici quelques mois la salle des Chevaliers de Colomb d'Yamachiche.

Cette bâtisse sera démolie au cours des prochaines semaines pour faire place au nouvel immeuble. Depuis quelques jours, des ouvriers sont d'ailleurs à l'oeuvre à l'intérieur pour enlever les cloisons.

Par Pierre Bellemare

Le nouvel édifice, qui représentera un important investissement, sera construit par Denis Guimond coiffure; le salon de coiffure situé tout juste à côté et employant quatre personnes.

Denis Guimond coiffure a fait l'achat de la bâtisse abritant la salle des Chevaliers de Colomb pour un montant de 20,000\$ suite à un appel d'offres lancé par l'organisme, au début du mois de juillet.

Le contrat a été signé lundi soir dernier (22 août). Quatre autres intervenants, deux d'Yamachiche et deux de l'extérieur, avaient aussi présenté des soumissions pour acquérir l'édifice dont les Chevaliers de Colomb ont décidé de se départir parce que son entretien et son fonctionnement grugait près de 90% de leurs argents.

Déménagement

Dorénavant, les Chevaliers de Colomb auront leur local au sous-sol de l'église paroissiale.

De l'espace y était disponible et les responsables ont aménagé leur nouvelle salle.

Quant au mobilier que contenait l'ex-édifice, il sera d'abord offert aux quelque 200 membres en règle. S'il reste des chaises, des tables, des cendriers ou autres choses, le grand public pourra s'en porter acquéreur.

Beaucoup d'action pour le Centre de bénévolat du bassin Maskinongé 316 700 heures de bénévolat dans la région 04 en 1987-88

Le bénévolat continue d'être une force vive en Mauricie-Bois-Francs. Entre le 1er avril 1987 et le 31 mars dernier, 4,503 personnes ont consacré pas moins de 316,719 heures à effectuer diverses actions bénévoles; une augmentation de près de 25% sur les statistiques de l'année précédente.

En région, soit pour le Centre de bénévolat du bassin Maskinongé, la hausse a été plus forte; le nombre d'heures passées à effectuer des actions bénévoles ayant grimpé de près de 30%.

Par Pierre Bellemare

C'est une performance assez particulière puisque le nombre de bénévoles, lui, n'a augmenté que d'environ 10%.

On a donc fait plus avec moins de monde.

Maintien à domicile

Comme à travers la région 04, ce sont les activités reliées au maintien à domicile qui ont occupé en majeure partie les bénévoles de Louiseville et la région en 1987-88.

En fait, 60% des services rendus l'ont été à cette seule et unique activité. Un total de 8,380

services différents ont été rendus et ont représenté 7,252 heures de travail bénévole. Dans un cas comme dans l'autre, il s'agit de près du double de la période 1986-87.

À travers la Mauricie-Bois-Francs, les deux tiers des services rendus ont été dispensés dans le même secteur, permettant à plus de 5,000 personnes de bénéficier de services de repas chauds à domicile, de visites d'amitié, de transport, de gardiennage, etc.

Encadrement

Dans la MRC et à travers la région 04, il est aussi intéressant de souligner l'apport considérable des différents comités et groupes de travail dans l'élaboration, la mise en application et la consolidation des différents programmes reliés directement ou indirectement aux activités des Centres d'ac-

tion bénévole.

Chez-nous, les participants à ces comités ont donné 1,026 heures tandis qu'il y en a eu 11,928 en Mauricie-Bois-Francs.

D'autre part, la formation des bénévoles est l'une des priorités des 13 Centres d'action bénévole de la région 04. Ce programme, qui prend diverses formes, permet une meilleure qualité d'intervention auprès des bénéficiaires. Un total de 1,828 personnes, dont 298 de la MRC de Maskinongé, ont participé à l'une ou l'autre des 152 activités diverses de cette catégorie en 1987-88.

Il faut aussi souligner les efforts déployés pour la promotion et le développement de l'action bénévole.

Enfin, mentionnons qu'au-delà de ces chiffres, il faut voir le sens de l'engagement des bénévoles, la qualité de leurs interventions ainsi que la crédibilité et la visibilité des Centres d'action bénévole dans leur milieu respectif.



Saint-Édouard

Le 20 août fut baptisée Marie-Lise, Audrey, enfant de M. et Mme Claude Lamirande (Linda Boulanger). Par-rain et marraine, M. et Mme Yves Bellemare (Lise Bédard).

Charette

Le 21 août fut baptisé Joseph, Jean-Noël, Guillaume Girard, fils de Louise Rock et de Robert Girard.

Louiseville

Joseph, Gaétane, Christian, fils d'Alain Lafond et d'Yolande Dufresne.

Linda, Marie-Pier, fille de Mario Langlois et de Nancy Plante.

Joseph, Serge, Steven, fils de Nathalie Lesage.

Saint-Barthélemy

Le 14 août, Marie, Chantale, Karine, fille de M. et Mme Patrice Plante (Manon Sylvestre)



Saint-Barnabé-Nord

Le 27 août se sont

L'Écho, le mardi 31 août 1988, 27

épousés France, fille de Monique et André Boisvert; et Jean-Marc Lacoste de Saint-Tite.

Saint-Ignace-de-Loyola

Le 27 août, Claude Courchesne de Saint-Ignace, fils d'Yvon Courchesne et d'Odette Massé, a épousé Sylvie Lavallée, fille de Paul-Émile Lavallée et de Madeleine Rocheleau de Berthierville.

Saint-Élie-de-Caxton

Aurèle et Estelle Lacombe ont célébré leur 35e anniversaire de mariage le 8 août dernier, tout comme Viateur et Pauline Bellemare. Nos meilleurs voeux.

Saint-Paulin

M. et Mme Alcide Béland ont fêté, récemment, leur 45e anniversaire de mariage, en présence de leurs enfants et petits-enfants. Ce fut une journée mémorable.

Yamachiche

Le 27 août dernier, M. et Mme Loyola Lacombe (Marthe Bergeron) ont célébré leur 40e anniversaire de mariage.

Le 20 août eut lieu le mariage de Guy Marchand, fils de Marcel Marchand et de Mance Trahan d'Yamachiche; et Annie Guimond, fille de

suite à la page 30

POUR UNE SAISON DE HOCKEY

RÉUSSIE!

ÉQUIPEMENT DE HOCKEY

Choix complet
• COOPER • Jafa • DotR
• HATTEM • FERLAND

DEPOSITAIRE DES NOUVEAUX PATINS
BAUER 2000
DAOUST 501 TITANIUM



AIGUISAGE DE PATINS
DE HOCKEY

50¢

RUBAN À JAMBIÈRES

couleurs: Blanc, rouge,
noir, bleu, transparent
Rég.: 2,19\$ / ch.

SPÉCIAL: 3/5 50\$

SOULIERS DE BOWLING

en cuir
hommes et femmes 39\$

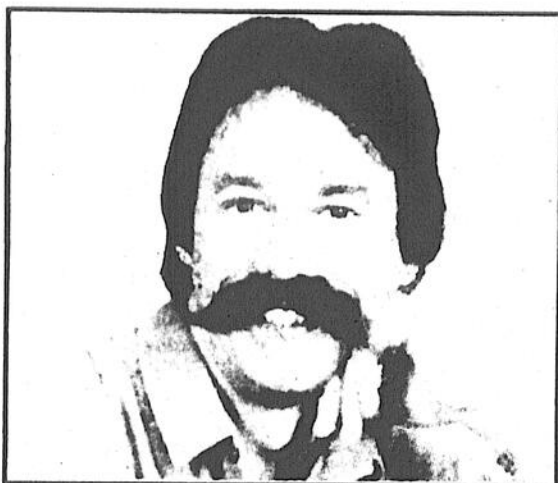
199 99\$

PAC

Sports / Extra

880, rue Notre-Dame, Berthierville, (514) 836-7058 inc.

Spectacles



Gilles Descôteaux

Souper-bénéfice des auxiliaires bénévoles du centre d'accueil: encore quelques billets disponibles

(J.-P.P.) Si vous êtes de ceux qui ont l'intention d'assister au souper-bénéfice des auxiliaires bénévoles du centre d'accueil de Louiseville et que vous n'avez pas encore votre billet en main, il faut vous hâter, sinon vous risquez la déception...

En effet, les billets pour ce souper-bénéfice annuel, qui aura lieu le 11 septembre, au restaurant Miss Louiseville, s'envolent rapidement. Rappelons que le souper se déroule à 19h et qu'il est précédé d'un cocktail, à 18h.

Gilles Descôteaux

Cette année, les auxiliaires bénévoles du centre d'accueil louisevillois auront comme artiste invité Gilles Descôteaux, celui-là même qui incarne le rôle d'Arthur Grand-Maison dans le populaire téléroman «Entre chien et loup». Gilles Descôteaux est d'ailleurs le fils de l'auteur du téléroman, Aurore Desureault Descôteaux.

Au cours de la soirée, entre autres choses, Gilles Descôteaux entretiendra les participants sur différentes facettes de son métier, en plus d'y aller de quelques chansons, s'accompagnant à la guitare.

Billets

Pour vous procurer des billets, si ce n'est déjà fait, adressez-vous au centre d'accueil de Louiseville ou encore aux auxiliaires bénévoles. Si vous désirez des renseignements additionnels, composez le (819) 228-4676, -5335 ou -4897. Et bonne soirée...

Calendrier culturel

Lanaudière

SPECTACLES

Bar l'Amitié, tous les mercredis soirs, différents artistes invités. Les jeudis soirs, mannequins professionnels, hommes et femmes. Du jeudi au samedi, orchestres variés. Concours et surprises chaque semaine. Inf. 753-5651.

Brasserie Baby, les 2 et 3 septembre, Réal Routhier. Inf. 756-8937.

Brasserie La Tradition, les 2 et 3 septembre, Ernest Dubé. Inf. 883-1663.

Bar Les Trotteurs, les 2 et 3 septembre, Dany Daraïche.

CINÉMA

Au cinéma Joliette, salles I-II-III, programmation régulière. Inf. 756-0220.

EXPOSITIONS

Restaurant Pierrat plusieurs artistes reconnus exposent en permanence aquarelles et huiles. Inf. 586-1144.

La chapelle des Cuthbert, jusqu'au 5 septembre, sculptures de

Louise Caumartin; peintures de Louis Chiasson consacrées au lac Saint-Pierre. Inf. 836-7336.

Musée d'art de Joliette, jusqu'au 4 septembre, exposition préparée et montée par la Galerie Oakville d'Ontario, sous le titre «Prevailing influence: hart ouse and the group of Seven». Inf. 756-0311.

La Maison du Spaghetti, jusqu'au 1er septembre, exposition de

deux peintres amateurs, Michel-André Martineau et Gilles Lachapelle. Inf. 753-4468.

À l'Auberge sur la Falaise, exposition des tableaux suivants: lithographies de Marc-Aurèle Fortin; encres de Jean-Guy Saint-Arnault (Joliette); huiles de Jeannine Poirier; aquarelles de Lise Piché (Saint-Alphonse). Inf. 883-2269.

À la Galerie Archam-

bault, de Lavaltrie, expositions des 40 peintres de la Galerie et un sculpteur. Inf. 586-1144.

Galerie d'art de Rawdon (Le Tremplin), corporation des créateurs multidisciplinaires de Rawdon, jusqu'au 25 septembre, Yvette Masrolais expose ses peintures. Inf. 834-2479.

Caisse d'Économie de Lanaudière, Gérald

sulte à la page 29



LOUISEVILLE: 3e édition

Lundi dernier, M. Paul Gélinas se rendait à l'imprimerie Gagné de Louiseville afin de prendre possession du premier «Guide touristique de motoneige Trans-Québec», troisième édition, lequel fut tiré à 8,000 exemplaires.

Pas moins de 480 commerçants de partout au Québec ont commandité la parution de ce guide qui connaît énormément de popularité au Québec et dont plusieurs

exemplaires seront expédiés aux États-Unis.

Sur la photo, outre M. Gélinas, nous voyons Mmes Carole Leber, secrétaire de direction et préposée au service à la clientèle, comptes maison, ainsi que Louise Dupont Sauvageau, collaboratrice de M. Gélinas dans la préparation du guide.

Photo Pierre Simard

Robert Leroux au Saint-Alex

Robert Leroux, vedette du disque, de la radio et de la télé, qui s'est fait connaître par la revue Starmania, sera en vedette le samedi 3 septembre, à l'Auberge Saint-Alex de Saint-Alexis-des-Monts.

voix et dont les chansons sont toujours appréciées du public.

Le chanteur interprétera les succès qui l'ont fait connaître en plus de présenter des extraits de sont tout nouveau microsilon.

La direction du Saint-Alex est très fière d'avoir pu retenir les services de ce talentueux chanteur qui possède une fort jolie

21, Route du Nord, Maskinongé
Le samedi 21 novembre à 19h00

Méchoui HAWAIEN

(à volonté)

Boeuf - Porc - Agneau
Samedi, 3 septembre, 16h30
Prix aux plus beaux déguisements
Musique de circonstance à l'extérieur
Prix du billet 20,00\$

Réservez au plus tard mercredi 17h00
Par la même occasion TOURNOI DE FER

INSCRIPTION À 10h00

N.B. À tous les Vendredis soirs: SOIRÉE DES DAMES.
2 pour 1 de 19h00 à 21h00

Pour plus d'informations:
(819) 227-4567 (819) 227-4567

NOUVEAU DISCO-BAR CLUB COPACABANA

Soirée des dames tous les vendredis

En vedette pour une seule soirée, vendredi le 2 septembre le groupe: **MAGIC NIGHT**

À venir: **LE GROUPE EXPRESS**

7750, route 347, Saint-Damien-de-Brandon
(514) 835-1010 (514) 835-4233

Le Manoir Deligny accueille des visiteurs

Une quarantaine de personnes ont participé à la visite.

Sur place, le groupe a aussi eu droit à un exposé sur le fléché. Mme Marie-Berthe Lanoix, experte en la matière, a partagé son savoir avec les invités.

Le groupe a également profité de sa visite pour se rendre aux Ateliers Claude Bettinger, à Saint-Ignace, et à la chapelle des Cuthbert. Avant de regagner Montréal, les visiteurs ont fait halte à Joliette, s'arrêtant plus

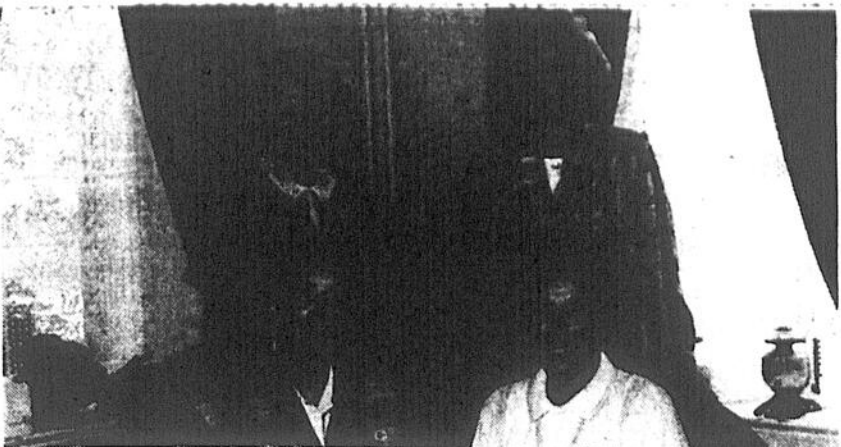
particulièrement au musée d'art avant d'assister au concert de clôture du festival d'été de Lanaujière.

Pour en revenir au Manoir Deligny, notons qu'il s'agit d'une seconde visite d'importance cet été. La première remonte en juillet alors que 45 personnes, membres du Musée des Beaux-Arts d'Ottawa, dans le cadre de leurs mercredis culturels, s'étaient arrêtées à Berthierville.

(A.B.) Le Manoir Deligny, la plus ancienne résidence de Berthierville, a reçu ces jours derniers un groupe du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Dans le cadre d'une visite culturelle, les membres du groupe ont pu visiter le manoir construit en 1821. La résidence qui appartient aujourd'hui à Marcel et Monique Sarrazin s'avère l'un des plus anciens manoirs qui subsiste sur la rive-nord du Saint-Laurent.

Saint-Ignace



Des membres du Musée des Beaux-Arts de Montréal ont visité la région berthelaise tout récemment. Ils se sont arrêtés, entre autre, au Manoir Deligny, à Berthierville. Mmes Monique Castonguay, Rita Finestone et Jeannine Parent, responsables du groupe, accompagnent ici Mme Monique Sarrazin, du Manoir Deligny.

Photo Alain Bellehumeur

BERTHIER: exposition Caumartin / Chiasson

L'exposition des oeuvres de Louise Caumartin et de Louis Chiasson, deux artistes de Saint-Cuthbert, peut être admirée à la chapelle des Cuthbert, et ce jusqu'au 5 septembre prochain. Sur la photo, le président de la corporation du patrimoine de Berthier, Jacques Rainville, Louis Chiasson, Louise Caumartin et le maire de Berthierville Bernard Grégoire Jr.

Photo Alain Bellehumeur



que l'inscription au calendrier culturel est gratuite. Alors, si vous avez des spectacles, des expositions ou autres à communiquer, vous appelez au 753-7444 et vous demandez Guylaine Hébert.

S.V.P. veuillez envoyer vos communications 2 SEMAINES À L'AVANCE.

récentes des artistes de la Galerie L'Heureux, coin Saint-Jean et Saint-Pierre, dans le vieux Trois-Rivières. Ouvert du mardi au vendredi, de midi à 17h ainsi que de 19h à 21h, les vendredis. Les samedis et dimanches, ouvert de 14h à 17h.

Musée des religions de Nicolet, jusqu'au 31 octobre, exposition consacrée au bouddhisme «Symboles en 4 temps». Ouvert tous les jours, de 13h à 17h, sauf le lundi.

Rue Saint-Jean (rue des Arts), à Trois-Rivières, jusqu'au 5 septembre, activités artistiques et musicales. Invitation aux groupes, associations, classes de peinture, artistes et artisans de toutes disciplines.

Maison Rodolphe-Duguay de Nicolet-Sud, jusqu'au 5 septembre, exposition intitulée «À l'atelier Rodolphe-Duguay, l'été ser marie en

blanc...» Inf. 293-4103. Musée Pierre-Boucher du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, jusqu'au 14 novembre, exposition des objets de la collection du musée qui proviennent des Forges du Saint-Maurice.

SPECTACLES

Au centre culturel de Shawinigan, le 17 septembre, l'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières se produit, à 20h. Admission 10\$.

Le 23 septembre, à 20h30, pièce de théâtre «Inspecteur de mes amours», à 20h30. Admission 16\$.

THÉÂTRES D'ÉTÉ

Aux Deux Masques de Saint-Boniface, «P.S. ton chat est mort», jusqu'à la fête du travail. En vedette, Denis Mercier, Anne Millaire, Yves Allaire et Alain Zouvi. Inf. (819) 535-7143. Possibi-

lité de super-théâtre. Au théâtre Belle Montagne de Saint-Jean-de-Matha, «La danse des Baboons» avec Robert Maltais et Danielle Proulx. Possibilité de super-théâtre. Inf. (514) 886-2737

À la Montagne Coupée de Saint-Jean-de-Matha, «Rire de bon coeur» avec Rose Ouellette, Evan Joannes, André Saint-Denis, Louis Sincennes et Denise Andrieu. Inf. (514) 886-3845 ou 1-800-363-8614

À l'Auberge de Joliette, «Fondue chinoise» avec Jacques Salvail, Richard Niquette, Josée Labossière, Diane Saint-Jacques et Philippe Ross. Inf. à l'Auberge.

BAR SALON SAPIN VERT

Sainte-Angèle-de-Prémont

(819) 268-5549

Danses: Jeudi - Vendredi - Samedi

ÉTANG DE PÊCHE

et

RESTAURANT DU PÊCHEUR

ouvert 7 jours par semaine

RANCH À RÉJEAN

450, route 138, Saint-Barthélemy

ORCHESTRE WESTERN ET POPULAIRE

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS AVEC DANSE SOCIALE VENDREDI

SPECTACLES

Chaque semaine PROGRAMME D'AMATEURS Trophées, prix de présence, etc... Inscriptions au Ranch Super prix pour la finale

Pour information: Le beau Réjean: (514) 885-3259

L'AUBERGE

ST-ALEK

à Saint-Alexis-des-Monts

SPÉCIAL FÊTE DU TRAVAIL

Vendredi le 2 septembre à 20h30

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

Tirage du voyage de chasse à l'original (valeur de 800\$) Présence requise.

Musique avec le duo PULSATION

Samedi le 3 septembre à 21h00

Spectacle de ROBERT LEROUX

Vedette de Starmania I avec Richard Roy aux tables tournantes et Jean Bemier, m.c.

Vous pourrez entendre ses meilleurs succès: Marie-Lou, Flash, 1254 New York, Bouche Rose. Aussi, présentation d'extraits de son futur microalbum

Jeu le 8 septembre à 20h00

Soirée d'information sur règlements de chasse, piégeage, en collaboration avec le M.L.C.P. et l'Ass. Chasse et Pêche Saint-Alexis suivie de présentation de film et d'un concours de «call» à l'original.

Pour information: (819) 265-3514

Calendrier...

sulte de la page 28

Trudel expose sculptures et dessins. Inf. 753-7722.

Nous vous rappelons

Mauricie

EXPOSITIONS

«Au Coin des Arts», 321, Saint-Laurent, à Louiseville, du 1er au 4 septembre, Micheline Brousseau, artiste peintre, s'exécute et expose ses oeuvres. Si la température le permet, plusieurs artistes seront sur place.

Archéologie, Au musée d'archéologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières, préhistoire amérindienne en

Mauricie. Heures d'ouverture: de 9h à midi, en semaine, de 13h30 à 17h, les samedis et dimanche.

Atelier de l'artiste, exposition des oeuvres récentes de Pierre Labrecque (petits formats), à l'Atelier de l'artiste de la rue des Ursulines à Trois-Rivières. Ouvert de 13h à 17h, tous les jours, et les jeudis et vendredis, en soirée, de 19h à 21h.

Galerie L'Heureux, expositions des oeuvres

Nouveau à Louiseville

AU COIN DES ARTS Enr.

Articles faits à la main.

• Peinture • Sculpture
Poterie - Vitrail - Etc...

OUVERT DÈS DEMAIN

au 321, av. Saint-Laurent, Louiseville

10% de rabais
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
du 1er au 4 septembre inclus.

Ouvert même le dimanche Micheline Brousseau, prop.

BAR
MONTMARTRE
671, rue York, Saint-Barthélemy
(514) 885-3933
Danse tous les soirs avec

ORCHESTRE
L'HEURE JOYEUSE
De 5h à 7h
Tous les jours et vendredis

Mariages...

suite de la page 27

Germain Guimond et de Mona Plante de Louiseville.

Louiseville et Saint-Léon

Le 27 août, en l'église de Saint-Léon, mariage de Raymond Pagé, fils de feu Louis-Alfred Pagé et de Madeleine Hogue de Louiseville; et Johanne Saint-Antoine de Saint-Léon, fille de Gilles Saint-Antoine et de Fleurette Paillé.

Saint-Cuthbert

Le 16 août se sont unis Luc Lambert et Lyne Fafard de Saint-Cuthbert.

Le 27 fut célébré le mariage de Roger Drainville et Lynda Brannonier.

Île Dupas

Le 20 août, en l'église de l'Île Dupas, eut lieu le mariage de Martin Dugas, fils de Jean-Guy Dugas et de Marie-Paule Chretien de Saint-Gabriel; et Julie Bellemare, fille de Pierre Bellemare et de Nicole Bergeron de l'Île Dupas.

Louiseville

Le 3 septembre, à 15h, aura lieu le mariage de Daniel Laterreur, fils d'André Laterreur et de Juliette Diamond; et Marie-Claude Beauclair, fille de feu Germain Beauclair et de Marie-Anne Lamy, tous de notre paroisse.

Le 3 septembre, à 11h, aura lieu le mariage d'Alain Ferron, fils de Robert Ferron et d'Édith Julien de Louiseville; et Liane Devault, fille de Charles-Édouard Devault et d'Adrienne Bornais de Batiscan.

Bientôt aura lieu le mariage de Luc Bellemare de Louiseville, fils de Roland Bellemare et de Gisèle Deveault de Shawinigan; et Lucie Thiffault de Louiseville, fille de Marcel Thiffault et de Denise Arseneault de Lac-aux-Sables.

Lanoraie

Le 27 août, en l'église de Lanoraie, eut lieu le mariage de Jasmin Tremblay, fils de Raymond Tremblay et d'Héloïse Rioux; et Sonia Bernier, fille de Ber-

trand Bernier et de Jofrine Ouellette, tous deux de Lanoraie.

Saint-Alexis-des-Monts

Le 16 juillet a été célébré le mariage d'Alain Paquin, fils de Georges Paquin et de Marie-Paule Laporte de Laval; et Louise Sinotte, fille d'Aurèle Sinotte et d'Henriette Lambert de Saint-Alexis-des-Monts.

Saint-Barthélemy

Le 6 août fut célébré le mariage de Chantale Dumontier, fille de Gilles Dumontier et de Réjeanne Gervais de Saint-Barthélemy; et Roger Robillard, fils de Suzanne Fafard de Saint-Cuthbert.



*Saint-Cuthbert

Jean-François Pesant et Jocelyne Lauzon sont les parents d'un garçon né le 15 août, au CHRDL de Joliette.



Saint-Barnabé-Nord

M. Alcide Boisvert a eu 92 ans le 25 août dernier. Meilleurs vœux à vous.

Saint-Léon

M. Roger Deschênes a eu 70 ans le 29 août dernier. Meilleurs vœux.

Lanoraie

Mme Maria Champagne a eu 83 ans le 15 août et Mme Rollande Guibord a eu 77 ans au début d'août. Nos meilleurs vœux à vous deux.



Saint-Élie-de-Caxton

Toutes celles qui sont intéressées à faire partie

de l'Afféas de Saint-Élie sont priées de se présenter à l'assemblée du 13 septembre, à 19h30, à l'endroit habituel.

Charette

À la suite de leurs élections, les membres de l'Afféas de Charette ont élu le conseil suivant: présidente, Madeleine Samson; vice-présidente, Renelle Belleville; secrétaire, Nicole Gélina; trésorière, Hélène Héroux; conseillères, Léonise Rivard, Georgette Bournival, Francine Lord, Lise Boulanger et Rolande Lacombe.

Lise Boulanger s'occupera du bloc éducation. La prochaine assemblée se tiendra le 14 septembre. (Publiciste, Hélène Héroux)

Saint-Alexis-des-Monts

C'est le mercredi 21 septembre que reprendront les activités de l'Afféas de Saint-Alexis.

Les dames intéressées à devenir membre peuvent le faire avant le 21. Venez nous voir!

Lanoraie

L'Afféas de Lanoraie tiendra sa première réunion le mardi 13 septembre, à 19h30, au centre culturel «Entre nous».

Le thème à développer au cours de l'année sera «L'Afféas, présente partout même si ça dérange». La présidente, Claire Lamy, et la responsable du comité d'éducation, Raymonde Fafard, ont assisté au congrès provincial de l'association et sont revenues enchantées de leur expérience. Elles sauront sûrement communiquer leur enthousiasme à chaque assemblée.

Le rendez-vous mensuel aura lieu le deuxième mardi de chaque mois.



Saint-Barnabé-Nord

Soirée dansante de l'Âge d'Or de Saint-Barnabé-Nord, le samedi 3 septembre, au sous-sol de l'église. Tous sont bienvenus.

Saint-Ignace-de-Loyola

Dans le cadre de la fête du travail, la direction du club de l'Âge d'Or de Saint-Ignace avise la population qu'un dîner sera servi à Berthierville, le 4 septembre, en collaboration avec le club berthelais et ceux des environs.

Les personnes qui désirent plus d'informations peuvent communiquer avec Mme Florida Chevalier, au 836-3604, ou Mme Bernadette Va-

suite à la page 31

NOUVEAU
COURS DE DANSE SOCIALE
À TOUS LES NIVEAUX

AUX SOULIERS
ROSES Enr.

Francine et Serge vous invitent!

Danse sociale
Cours privés, semi-privés, groupe
Standards: Bronze, argent
Danses de ligne et de groupe
Standard de la Fédération des Loïstes Danse du Québec

BERTHIERVILLE
DÉBUT DES COURS: LUNDI 12 SEPTEMBRE
Inscription: le 2 septembre de 7h00 à 9h00
Lieu: Salle paroissiale

MASKINONGÉ
DÉBUT DES COURS:
SAMEDI 17 SEPTEMBRE (POUR ENFANTS)
DIMANCHE 18-SEPTEMBRE (POUR ADULTES)
Pour ceux qui n'ont pas pu s'inscrire le 29 août, téléphoner sans tarder à (514) 836-2938

SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS
DÉBUT DES COURS: VENDREDI 16 SEPTEMBRE

Permis no C.P. 0306

Pour informations: (514) 836-2938

SFD₀₄
Société de formation et de développement région 04

LES CÉGÉPS
Au Service des Entreprises

Bureau de recherches appliquées et développement expérimental:

Pâtes et papier:

- Aide technique
- Procédés
- Automates programmables

Electrotechnique:

- Automates programmables
- Circuits imprimés
- Transfert technologique

Ecologie
Coopération internationale
Bâtiment et travaux publics:

- Architecture
- Génie civil

Laboratoire de production automatisée (CQIP) (produits métalliques)

Génie mécanique:

- Machines
- Outils contrôlés numériques
- CAO • FAO • DAO

Aménagement d'intérieurs,
Centre de métallurgie du Québec

- Consultation
- Automates programmables

Art vestimentaire.
Agriculture.
Coopération internationale.
Techniques d'accueil.
Gérontologie.
Santé et sécurité au travail.
Secourisme.
Ebénisterie.
Dessin technique.
Entrepreneuriat.
Génie industriel.
Ecole du meuble et bois ouvré:

- Aide technique
- Consultation
- Production
- CAO • DAO
- FAO • GMAO

Chimie.
Entrepreneuriat.
Création d'entreprise.
Techniques de laboratoire médical.
Gérontologie.
Garderie d'enfants.
Agent de voyages.
Service d'intervention sur mesure.

- Formation
- Consultation
- Aide technique

Dans les secteurs suivants:

- Formation des superviseurs
- Santé et sécurité au travail
- Bureautique et comptabilité

Géomologie.
Formation des superviseurs.
Agents immobiliers.

Musique:

- Professionnelle
- Liturgique
- Folklorique
- Enregistrement et sonorisation

Evaluation foncière.
Estimation.
Foresterie urbaine.
Entrepreneuriat.
Création d'entreprise.

EXPERTISES COMMUNES AUX 4 CÉGÉPS

Administration:

- Gestion des ressources humaines
- Planification du développement des ressources humaines
- Marketing
- Gestion informatisée

Dessin assisté par ordinateur (DAO):

- Autocad
- Conception assistée par ordinateur (CAO)
- Fabrication assistée par ordinateur (FAO)
- Gestion manufacturière assistée par ordinateur

Informatique et bureautique:

- Logiciels:
- Lotus, D Base
- Traitement de texte

Cours de langues.
Electrotechnique:

- Procédé
- Automates programmables

Réanimation cardio-respiratoire

Contactez le Cégep de votre région :

TROIS-RIVIÈRES
(819) 378-4911

VICTORIAVILLE
(819) 758-6401

DRUMMONDVILLE
(819) 478-4671

SHAWINIGAN
(819) 539-6401

**Âge d'Or...
suite de la page 30**

lois, 836-6031.
Toutes les personnes désireuses de joindre le club de l'Âge d'Or local doivent noter que les activités reprendront le mardi 6 septembre, à l'heure et l'endroit habituels.

Sainte-Angèle-de-Prémont

La soirée dansante de l'Âge d'Or de Sainte-Angèle-de-Prémont aura lieu le 10 septembre, à l'heure et l'endroit habituels. Goûter en fin de soirée. Tous sont bienvenus. (Albertine Déziel, secrétaire)

Saint-Barthélemy

Les personnes à leur retraite qui sont intéressées à participer à une journée d'activités qui aura lieu au local des loisirs de Saint-Barthélemy, à partir du jeudi 29 septembre et ce, une fois par semaine, doivent communiquer avec Hélène Laurendeau, au 885-3146.

Saint-Cuthbert

Les résultats de la pétanque du 15 août, à l'Âge d'Or de Saint-Cuthbert sont les suivants: Ludger Bourgeault, Lise Fafard 4 points, Edmond Lauzon, Jean-Paul Lavallée, Yves Fafard, Roger Asselin, Pierre-Paul Caumartin, Gérard Bergeron, Gilberte Lavallée, Marcelle Pellerin, Paul Carpentier 2 points; Doria Dauphin, Yolande Caumartin, Médéric Rémillard, Jean-Guy Fafard, Lucien Plante aucun point.

Classement: Jean-Guy Fafard 32, Marcelle Pellerin, Médéric Rémillard, Jean-Paul Lavallée 30, Ludger Bourgeault 26, Doria Dauphin 24,

Paul Carpentier 22, Gérard Bergeron, Yves Fafard 20, Roger Asselin, Yolande Caumartin, Lise Fafard, Pierre-Paul Caumartin 18, Edmond Lauzon 14, Gilberte Lavallée, Lucien Plante 10.

Saint-Léon

Les activités de l'Âge d'Or de Saint-Léon débuteront le 6 septembre, à 13h, au local habituel. Invitation aux membres à fraterniser.

Les membres de l'Âge d'Or félicitent le curé Laurent Morin qui a célébré son 50e anniversaire de vie sacerdotale récemment. Ils remercient M. Jean-Paul Beauchamp pour lui avoir présenté un hommage spécial lors de la messe du 21 août.

Île Dupas

Les activités de l'Âge d'Or de l'Île Dupas reprendront le mercredi 14 septembre, à 13h30. Membres et futurs membres sont bienvenus.

Saint-Norbert

L'Âge d'Or de Saint-Norbert organise un cours de danse qui débutera le 9 septembre. C'est ouvert à tous. Pour informations, Mado 836-2671, ou Lucie 836-3554.

Lanoraie

L'Âge d'Or de Lanoraie reprend ses activités le mardi 6 septembre, à 13h, au centre culturel «Entre nous». Venez vous amuser en bonne compagnie.

Saint-Alexis-des-Monts

Ne pas manquer la reprise des activités de l'Âge d'Or de Saint-Alexis-des-Monts, le jeudi 8 septembre, à 13h, au local de l'organisme. C'est un rendez-vous.

Saint-Charles-de-Mandeville

Les activités de l'Âge d'Or de Saint-Charles-de-Mandeville reprendront mercredi, 7 septembre, à 20h, à la salle Horizon. Bienvenue à tous.

Berthier

Prenez note! Le club de l'Âge d'Or de Berthierville reprendra ses activités mardi, le 6 septembre prochain. Les dirigeants du club souhaitent la bienvenue aux nouveaux membres. Pour plus de renseignements, sur le club et ses activités, communiquez avec Mme Gertrude Jalette. Le numéro de téléphone à composer: 836-4428. (Marcel Blais, publiciste)



Saint-Norbert

Le cercle des fermières de Saint-Norbert reprendra ses activités le 21 septembre.

Entre autres activités, il y aura des cours de céramique, qui débuteront le 26 septembre. Huit cours sont prévus, d'une durée de deux heures chacun (19h30 à 21h30). L'invitation s'adresse à toutes les femmes de la paroisse et c'est gratuit pour les membres. Informations additionnelles au 836-2830, le soir.



Sainte-Angèle-de-Prémont

Dans l'édition du 17 août, vous pouvez lire que le club Optimiste prémonitois avait organisé la fin de semaine d'activités de la fête au village.

Nous tenons à spécifier que ces activités étaient organisées par les organismes du village, soit les fermières, l'Âge d'Or, la municipalité, la fabrique et le club Optimiste.

Saint-Justin

C'est avec beaucoup de fierté que nous appuyons Julie L'Heureux, candidate à la grande finale de débat oratoire qui aura lieu au congrès de Chicoutimi, le 10 septembre prochain.

Bonne chance Julie et merci de nous représenter. Souviens-toi que

l'important n'est pas tellement de gagner mais d'avoir fait tous les efforts pour te rendre à cette grande finale.

Nous sommes tous fiers de toi. Ta participation est pour nous, membres Optimistes, ce que l'eau est à la fleur. Continue ton excellent travail; nous sommes tous derrière toi. (Jean-Yves Chauveau, président)

Les activités optimistes reprennent. N'oubliez pas votre prochain déjeuner, le 4 septembre, à 10h, au Buffet canadien. Soyez nombreux à venir discuter d'aide à la jeunesse.



Saint-Élie-de-Caxton

Les horaires des messes pour la saison automne/hiver sont les suivants: 10h30, le dimanche; le soir à 19h15, sur semaine et le samedi soir. La dernière messe estivale aura lieu le 4 septembre, au pied de la montagne.

Le 11 septembre, la chorale Clé de sol reprend pour une autre saison avec des chants nouveaux toujours choisis selon la liturgie du dimanche.

Sainte-Ursule

Le 2 septembre, après la messe de 20h30, réunion mensuelle de l'ordre franciscain séculier de Sainte-Ursule. On invite les personnes à participer. (Mme Éphrem Guère, présidente)

suite à la page 32

Grande

VENTE FESTIVALE

Pour des nuits magiques

La promotion se continue sur notre matelas de haute gamme.

Révélation

le matelas dont vous pouvez voir à l'intérieur la qualité sans égale. Ils sont garantis 25 ans et exclusifs au

Carrefour Moderne

ensemble 54" rég.: 689\$ **449\$**

SURVEILLEZ NOTRE VENTE DE DEMENAGEMENT D'ENTREPOT

PROMOTION

AVEC UN ACHAT DE 1000\$ OU PLUS UN SOUPER POUR DEUX (Après-Tax de l'Alco-Vin-Digestif)

VOUS SERA OFFERT AU RESTAURANT LE DAUPHINOIS 1201, route 120, St-Barthélemy

RECTIFICATION

Dans la publicité de **AUX SOULIERS ROSES** Enr. (Cours de danse sociale) dans notre édition de la semaine dernière, on aurait dû lire: Permis no C.P. 0306

Nous nous excusons de cet inconvénient.

ÉCOLE DE CONDUITE LOUISEVILLE INC.

45, avenue Saint-Laurent, Louiseville (Clinique Roy et Picotte)

Prochaine session débutant le 12 septembre 1988

pour insc.:

(819) 228-4323
(819) 228-2644

Carrefour Moderne

1985, Montée St-Laurent, St-Barthélemy
885-3684

- MATELAS
- ACCESSOIRES
- CADRES
- LAMPES
- BIBELOTS
- PLANTES EN SOIE

SERVICE APRÈS VENTE PLAN MISE DE CÔTÉ ET DE FINANCEMENT



Saint-Cuthbert

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert organisent un déjeuner aux fèves au lard le dimanche 4 septembre, à la salle municipale, de 8h à 13h. Tous sont bienvenus.

Saint-Gabriel

Le conseil 869 des Filles d'Isabelle de Saint-Gabriel tiendra la première assemblée de la nouvelle saison le mardi 6 septembre, à l'auditoire de l'église, à 20h. Bienvenue à toutes. Le

conseil se joint à L'Écho pour offrir ses félicitations à notre publiciste, Nicole Gravel-Roberge, qui est l'heureuse nouvelle maman d'une fillette, sa seconde.

Il y aura réunion, ce soir-là, à la salle paroissiale berthelaise. La rencontre débutera à 19h30.

C'est la régente d'état, Mme Murial Nixon, qui présidera l'élection.

Auparavant, les membres pourront assister à la messe, à 19h, à l'église Sainte-Geneviève.

Toutes sont invitées. C'est un rendez-vous. Le premier de la nouvelle saison. (Céline Laforest, rédactrice)

Berthierville

Les activités reprennent mercredi le 7 septembre chez les Filles d'Isabelle de Berthier.

Lors de la réunion, les membres procéderont à l'élection du nouveau conseil.



**TRANSPORT SCOLAIRE
HORAIRE et PARCOURS
pour l'année 1988-1989**

POUR LA POLYVALENTE L'ESCALE DE LOUISEVILLE ET INSTITUTIONNELLES DE LOUISEVILLE

SAINT-JUSTIN

- Aut. 101: Rangs Gagné, Duchesnay, plus arrêté au village 7h15
- Aut. 102: Rangs Bois Blanc, Savoie, Plante, Ruisseau des Aulnes, transfert à l'autobus 101 7h15
- Aut. 103: Rangs Paquin et Clément, transfert à l'autobus 101 7h30
- Aut. 104: Rang Bois blanc, Pied de la Côte 7h30

MASKINONGÉ

- Aut. 106: Rang Beauséjour, route 138 ouest, transfert au village au véhicule 109 7h25
- Aut. 107: Rang Rivière Sud-Ouest, rue Montréal, transfert à l'église du village au véhicule 109 7h25
- Aut. 108: Rangs Rivière Sud-Est, Brûlé, Route 138 est, Petit Bois, Jean XXIII 7h25
- Aut. 109: Village de Maskinongé, Route 138 et ancienne route 7h30

SAINTE-URSULE

- Aut. 111: Rang Fontarabie, arrêté au village 7h30
- Aut. 112: Rang des Chutes, élèves du village 7h30
- Aut. 113: Rangs Beupré, Philibert, Foisy, Carrière village de Sainte-Ursule 7h30

SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT

- Aut. 115: Secondaire: Rangs Haut Waterloo, Saint-Charles, Domaine Feuille d'Érable, transfert au véhicule 116 7h30
- Aut. 115: (Primaire seulement) Philibert, Augusta, Paul Lemay 7h45
- Aut. 116: Secondaire: Rangs Paul Lemay, Augusta, Waterloo, village et transferts 7h20
- Aut. 123: (Primaire seulement) Rang Saint-Charles, Waterloo, transfert à l'autobus 115 à l'Église Sainte-Angèle 7h20

SAINT-ÉDOUARD

- Aut. 117: Rangs Ruisseau Plat, Grande Coulée, transfert au village au véhicule 118 7h30
- Aut. 118: (Primaire seulement) Éléves du village et transferts et rang Double 7h50
- Aut. 119: 3e Rang, 3e Portage, transfert au véhicule 118 7h30

SAINTE-LÉON

- Aut. 120: Éléves du village et du rang des Ambroises 7h30
- Aut. 121: Rang Saint-Charles et transfert au village véhicule 120 7h30
- Aut. 122: Rangs de l'Isle et Grand Rang transfert au 120 7h30
- Aut. 123: Rang Barthélemy, transfert au village au véhicule 120 7h30

SAINT-SÉVÈRE

- Aut. 125: Secondaire du rang Saint-François, transf. au véhicule 126 7h25
- Aut. 126: Primaire des rangs Saint-François et Bellechasse 7h30

YAMACHICHE

- Aut. 127: Rangs Grande Rivière Nord 7h15
- Aut. 128: Rangs Grande Rivière Sud 7h15
- Aut. 129: Rivière aux Glaises, Ch. Desaulniers, Petite Rivière Sud et Nord, école O.J. Desaulniers 7h20
- Aut. 130: Rang des Acadiens, boul. Trudel, Chemin des Caron. Transfert au véhicule 127 7h15
- Aut. 131: Chemin des Acadiens, Rivière du Loup, Chemin des Terres 7h30
- Aut. 133: Rangs Bellemare, Sainte-Anne Ouest, Gérin Lajoie, Gélinas 7h25

POUR LA POLYVALENTE L'ESCALE DE LOUISEVILLE (seulement)

- Aut. 135: Rues Notre-Dame Sud, Carré Pie IX, Saint-Ubalde, Monique 7h20
- Aut. 136: Rues Royale Sud, Lac Saint-Pierre, 1ère à 6e Rues, 1ère à 9e Avenues 7h20
- Aut. 137: Boul. Est, Rang Brûlé, Royale Nord, Lemay, Loranger 7h20
- Aut. 138: Rang Chacoura, rues Notre-Dame Nord, Dalcourt, Saint-Marc, Arseneault, Beaulieu, Ricard, et coins Notre-Dame Nord — Josée Notre-Dame Nord — Gérard, Notre-Dame Nord — Saint-Martin 7h20
- Aut. 139: Grande Carrière, Grand Pré, Beauséjour, Village des Noël, Bellemare, Livermoche, Hélène 7h20
- Aut. 140: Petite Rivière, Lac Saint-Pierre, Petit Bois, Cloutier, Marcel, Saint-Augustin, Denis, Doris, Saint-Germain, Thiedel 7h20

NIVEAU PRIMAIRE

**SAINT-JUSTIN
POUR LE COUVENT SAINT-JUSTIN**

- Aut. 101: Rang Gagné, Duchesnay 8h20
- Aut. 102: Bois Blanc, Savoie, Plante, Pied de la Côte 8h15
- Aut. 103: Rangs Ruisseau des Aulnes, bas du rang Clément 8h10
- Aut. 104: Clément, Gérin, Brissette, Gaboury 8h10

**MASKINONGÉ
POUR LES ÉCOLES DE MASKINONGÉ**

- Aut. 106: Rangs Pied de la Côte, Trompe Souris 8h20
- Aut. 107: Rang Rivière Sud-Ouest et des rues Dupuis et Montréal 8h20
- Aut. 108: Rangs Rivières Sud-Est et Brûlé 8h20
- Aut. 109: Route 138, rangs Petit Bois, Baie des Ouines, Beauséjour 8h20

SAINTE-URSULE

- POUR LES ÉCOLES RINFRET ET SAINT-JUSTIN**
- Aut. 111: Rang Fontarabie 8h10
 - Aut. 112: Rangs Grande Carrière, Beupré, Philibert 8h20
 - Aut. 113: Rangs Ruisseau Plat, Lessard, des Chutes 8h10
 - Aut. 114: Rangs Fontarabie, Grande Carrière 8h10

SAINT-ÉDOUARD

- POUR L'ÉCOLE NOTRE-DAME**
- Aut. 117: Rangs Ruisseau Plat, Grande Coulée 8h10
 - Aut. 119: 3e Rang et 3e Portage 8h00

SAINTE-LÉON

- POUR LE COUVENT SAINT-LÉON**
- Aut. 120: Rang des Ambroises 8h20
 - Aut. 121: Rang Saint-Charles, Barthélemy 7h30
 - Aut. 122: Rangs de l'Isle, Grand Rang 8h00
 - Aut. 131: Chemin Rivière du Loup, des Petites Terres, Blanchette 8h10

YAMACHICHE

- POUR L'ÉCOLE OMER JULES DÉSALINIERS**
- Aut. 127: Route 138, ancienne route 2, Petite Rivière Sud 8h30
 - Aut. 128: Sainte-Anne Est, chemin Desaulniers, Petite Rivière Sud, Rue Sainte-Anne 7h50
 - Aut. 129: Grande Rivière Sud, Grande Rivière Nord, Chemin Desaulniers 8h10
 - Aut. 130: Rang des Acadiens, boul. Trudel, Chemin des Caron 7h55
 - Aut. 131: Rangs Petites Terres et Blanchette 8h20
 - Aut. 133: Tranchée des Sables, Canton sud et nord, Rivière aux Glaises, Saint-Jacques 8h00

LOUISEVILLE

- POUR INSTITUTIONNELLES LOUISEVILLE**
- Aut. 127: Route 138, ancienne route 2, Petite Rivière sud 8h40
 - Aut. 135: Notre-Dame Sud, Carré Pie IX, Saint-Ubalde, Monique, Avenue Caron, 2e Rue, 7e Avenue, Saint-Élisabeth, Saint-Germain, Cloutier, Thiedel, Comtois 8h10
 - Aut. 136: Royale Sud, 3e à 7e Rues, 1ère à 11e Avenues, Lac Saint-Pierre 8h20
 - Aut. 137: Boul. Est, Rang Brûlé, Royale Nord, Lemay, Loranger 8h20
 - Aut. 138: Rang Chacoura, rues Notre-Dame Nord, Dalcourt, Arseneault, Beaulieu, Ricard, Édouard, Livermoche, Bas Grande Carrière 8h10
 - Aut. 139: Grande Carrière, De Grand Pré, Village des Noël, Village des Gravel, Beauséjour, Bellemare, Livermoche, Hélène, Picotte, Saint-Cyr, Casaubon 8h10
 - Aut. 140: Petite Rivière, Lac Saint-Pierre, Petit Bois, boul. Ouest, Doris, Denis, Marcel, Comtois, Saint-Germain et Cloutier, Thiedel 7h55

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES-FORGES



3700, rue Nérée Beauchemin
Trois-Rivières
Tél.: (819) 379-5121 — 379-4101

* LES MATERNELLES DU MATIN SONT VOYAGÉS EN MÊME TEMPS QUE LES ÉLÈVES DU PRIMAIRE *

ENTREPOT des Encans chez Ti-Jean ouvert tous les jours, maintenant encan tous les samedis soirs à 7h30, Bric-A-Brac tous les dimanches après-midi. Vendons meubles usagés, poêles, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses, articles pour bébés, antiquités, beaucoup de menus articles, etc... Encan Chez Ti-Jean, 2251, rg des Pins Rouges, St-Alexis-des-Monts. Tél.: (819) 265-3144. 072784

GARAGE à vendre, 12 x 20, pour être démanté, en parfaite condition, prix à discuter. Tél.: (514) 836-8041 ou 836-7745. 076510

GARAGES Iglou en vente pré-saison, disponibles en largeur de 11, 16, 18 et 20 pieds, en longueur de 4 à 60 pieds. En promotion: 11' x 20' à 549\$.

ENCAN
Mercredi, le 7 septembre '88 à 12h00 pour:
Mrs Gilles & André Toupin

1221, Rivière Chicot Nord Ste-Cuthbert, cté Berthier

SERA VENDU: Un troupeau d'animaux Holstein comprenant 45 têtes incluant 28 vaches, moyenne d'âge 4 ans, 3 vêtant sous peu, 2 en novembre, 3 en décembre, 3 en janvier, 17 vêtant en février et mars 1989. 10 taures de 1 1/2 à 2 ans saillies de 1 à 2 mois, 3 taures de 6 à 8 mois descendant de HO 261. 4 génisses de 2 mois descendant de HO 261. Ce troupeau provient du CIAQ.

Équipement laitier: Réservoir à lait Zéro 600 gallons, modèle court. Pipeline Zéro 1 1/2" pour salon de traite Double quatre; sera aussi vendu un salon de traite Double quatre. Piston Lajoie. 40 logettes en tuyau.

Attention sera vendu: Un silo en douve de béton 18x55 Supérieur. Videur de silo Patz 98B. Chariot ensilage Wic #52 avec moteur gaz Honda. Hache-paille Wic avec moteur Honda 10 forces.

Machinerie: Fourragère New Holland #770 avec contrôle électrique. Tête à maïs 2 rangs avec barre de faux. Faucheuse conditionneuse New Holland #461, 9' de faux. Gros wagon 4 roues 20", capacité 12 tonnes avec boîte ensilage Arts Way 16', 3 batteurs. Presse New Holland #268 à la corde. Râteau de côté New Holland semi-portée #56. Projecteur à maïs New Holland #25. Monteballes 24' avec moteur.

Cause: Abandon de l'industrie laitière

Conditions: Argent comptant ou prêt de banque.

Pour informations: 514-836-2148 ou Georges-Étienne Leblanc, encanteur licencié, St-Barnabé-Sud, Cité St-Hyacinthe, tél.: 514-792-3595.

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

AVOCATS

avocats
Dubeau Perreault et Mélançon
(819) 228-5529
(819) 228-3949
21, rue St-Marc
Louiseville

S'adresser à Quinc. Paul Lacourse, 97, St-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555. 076274

HALTERES Weider, banc d'entraînement et accessoires, sac de complet droitier pour hommes. Tél. après 6h00: (514) 835-2585 077024

MACHINE à coudre "plain" industrielle, très bon état, prix demandé: 400\$. Tél.: (514) 835-5992. 076464

MACHINES à coudre Delisle. Overlock neuve Brother 5 fils, 1,600\$. Siruba ou Kingtex: 1,650\$. Couture droite: 800\$. Toutes avec table, moteur, lumière, les taxes comprises, garantie 1 an. Du lundi au vendredi, tél.: 1-514-381-3924, 9150, boul. St-Laurent, Montréal. 076751

MACHINES à coudre, overlock Rimoldi à louer. Machines simples à vendre ou à louer. Tél.: (819) 228-5057 ou 296-2453. 076963

MACHINE à coudre Pfaff 545, pied à corde et pied plat, ciseau, règle et accessoires, aussi fusil à air, tout à liquider. Tél.: (819) 228-8332 entre 12h et 13h et après 6h 077017

MOBILIER de cuisine, vaisselier, chaise bergante en érable, prix: 500\$. Fixture moderne: 200\$. Tôle galvanisée 12-16 pieds. Tél.: (514) 836-4933 077000

ORDINATEUR IBM PC Junior, moniteur couleur IBM, lecteur disquettes avec programmes, prix: 650\$. Tél.: (514) 885-3680 ou 885-3012. 077001

PISCINES Tempo de 13' à 23' de diamètre, faciles à installer, aucune main-d'œuvre spécialisée. S'adresser à Quinc. Paul Lacourse, 97, St-Laurent, Maskinongé. Tél.: (819) 227-4555 076430

POELES à bois présentement en vente dans les marques telles que: Napoléon, Campaignar. Profitez de nos spéciaux pré-saison. S'adresser à Quinc. Paul Lacourse, 97, St-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555. 076273

POELE à deux ponts, petit réfrigérateur et poêle usagé. Tél.: (819) 228-2260. 076872

PRODUITS naturels de marque De Longpré à base d'aloes. Tél.: (819) 296-3406. 075320

SIÈGE de table et marchettes ajustables. Bol à punch en verre taillé. Machine à coudre industrielle. Bicyclette 3 vitesses. Tél.: (819) 227-2496 ou 296-3535. 077038

SOUFFLEUR à neige, 6 pieds, pour tracteur. Tél.: (819) 268-5768. 076863

SPIRIT AMC, Spécial de luxe 1980. Fendeuse à bois. Bateau fibre de verre 16 pieds avec moteur 45 forces. 2 autres moteurs, 1 de 7 forces et l'autre de 14 forces. 2 compresseurs, 1 à vide, 1 ordinaire 3 forces. Souffleuse à neige (à l'arrière d'un tracteur). Tél.: (819) 268-2336. Ste-Angèle-de-Prémont. 077014

STORES VERTICAUX Couvre-lits, rideaux, toiles. Rabais jusqu'à 70%. Spécialiste. 25 ans d'expérience en décoration. Service à domicile gratuit. Service après vente impeccable. Commercial et résidentiel. Draperies de la Mauricie, 186, rue Principale, Saint-Boniface, tél.: (819) 535-2715. 054688

SYSTEME solaire permettant de chauffer l'eau par le soleil. Tél.: (819) 296-3577. 077047

TELEVISEUR meuble, couleur, 4 pieds, écran 26 po. Philips, marque Modular 4 auto color, bon ordre. Tél.: (514) 836-2039 076815

TERRE pour terrassement à vendre. Tél.: (819) 296-2260 ou 296-2225 076960

VAISSELIER antique et collection de 100 bouteilles décoratives (parfums Avon). Tél. entre 4h00 et 7h00: (514) 836-7313, demandez Lise. 076426

INSTRUMENTS DE MUSIQUE
155 A VENDRE

ORGUE Kawai 305 DX, prix: 3,000\$. Tél.: (514) 887-2755. 076800

ORGUE Yamaha 1987 avec banquette n'ayant servi que quelques mois, comme neuf. Tél. le soir: (819) 227-2623. 077027

PIANO antique très propre et en très bonne condition. Tél.: (819) 228-4829. 076279

VÊTEMENTS
100 A VENDRE

MANTEAU de vison pastel, très propre, rénové de l'année dernière, grandeur 13-14, comme neuf, cause de la vente: trop petit. Tél. à l'heure du souper, tél.: (514) 833-3302. 076866

MANTEAU de fourrure, très bon état, très propre, renard et loup, grandeur 9 ans, peaux allongées, valeur de 4,200\$, prix demandé: 2,500\$. Tél. le jour: (514) 759-1252, le soir: 836-2762 077041

BOIS DE CHAUFFAGE
170 A VENDRE

BOIS de chauffage de qualité reconnue, bois vert en bûches ou fendu, bois sec ou semi-sec fendu seulement. Pour info: André Malbouef, 900, rang Bel Automne, St-Barthélemy, tél.: (514) 885-3248. 076601

BOIS de chauffage à vendre, sec, fendu, érable et hêtre. Tél. après 6h00: (819) 265-3015 077016

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE
200 A VENDRE

MAISON de campagne, 6 1/2 pièces, située à 1160, Duchesnay, St-Justin, prix réduit! Tél.: (819) 227-2178 076641

MAISON, Grand Rang Ste-Catherine à St-Cuthbert, endroit tranquille, grand terrain, 2 chambres à coucher, possibilité de 5 chambres à vendre ou à louer, 42,500\$ ou 350\$ par mois. Tél.: (514) 439-5488 077002

PROPRIÉTÉS UNFAMILIALES
210 A VENDRE

BERTHIER, 15 arpents, asphalte, construction autorisée, boisé, splendide, 17,800\$. Aussi 39,180 pi. ca.: 6,900\$. St-Barthélemy, très beau, 126,000 pi. ca.: 4,900\$. St-Gabriel, lac, services, accès, 26,000 pi. ca., vue panoramique, 11,850\$. Faut vendre! Tél.: (514) 887-2880. 076192

LAVALTRIE, bungalow 1986, avec vue sur le fleuve, par le propriétaire, prix: 79,000\$. Tél.: (514) 586-3229 076789

LOUISEVILLE, directement du propriétaire, maison de 4 ans d'usage, terrain de 76 x 100, plusieurs extra. Tél.: (819) 228-3338. 076808

MAISON avec abri d'auto, entrée asphaltée, construction 1975, située à 361, Clermont, Louiseville. Acheteur sérieux seulement, tél.: (819) 228-5853. 076871

MAISON à vendre, située à 192, Notre-Dame Nord, Louiseville, cause de maladie. Logement au sous-sol. Acheteur sérieux seulement. S'adresser après 7h00 à Claude Renaud, tél.: (819) 228-4330. 076877

MAISON à vendre avec un terrain de 200' de longueur et 100' de profondeur, située à 600, rue Marion, Louiseville, face au golf. Tél.: (819) 228-5926 077010

ST-NORBERT, maison de 6 ans, 5 1/2 pièces, cour asphaltée, située rue des Erables, grand terrain boisé. Tél.: (514) 836-3385 ou 836-2591. 077022

DÉMÉNAGEMENT LOCAL
TRANSPORT LONGUE DISTANCE

BARIBEAU 1986 Inc.
transport

• SERVICE COMPLET ET ADÉQUAT

Michel Auger propriétaire
20 ans d'expérience

(819) 228-4527 le jour
(819) 228-5888 le soir

ST-SEVERE, 44, rue Principale, village, maison 1 1/2 étages, chauffage électrique, près de Yamachiche. Cap-de-la-Madeleine, tél.: (819) 374-5118 076768

PROPRIÉTÉS DIVERS
215 A VENDRE

FUTURE auberge à vendre située près de la barrière Mastigouche. Terrains camping, site enchanteur, 90 milles pieds carrés, prix demandé: 98,000\$. Tél.: (514) 722-2874. 076804

COMMERCES
220 A VENDRE

BATISSE commerciale, ancien garage, St-Barnabé Nord. Aubaine! Caisse Populaire de Charette, tél.: (819) 221-2045. 075812

FLEURISTE à vendre, bien situé, bon chiffre d'affaires, possibilité d'un loyer communicant, cause maladie. Inf.: Tél.: (819) 296-3577 077045

REGION Louiseville: Immeuble commercial avec épicerie et logement. Bon roulement. Maryse Bourgeault, tél.: (514) 753-9926, Trust Général Courtier. 077031

MAISONS MOBILES-BOULOTTES
225 A VENDRE

MAISON MOBILE 1974, 4 1/2 pièces, 12' x 54', avec garage, terrain 100 x 100, située 4, rue LeFrançois, Saint-Barthélemy. 076756

BIM

PIERRE CASAUBON
(819) 228-9859

LOUISEVILLE: Dulex cottage, rénové. 1 x 4 1/2 loué 300\$ par mois, 1 x 4 1/2 propriétaire occupant. Excl.

SAINT-LÉON: Rang Saint-Charles, petit bungalow neuf, 3 1/2 pièces. Idéal pour couple. Excl.

BÂTISSE COMMERCIALE: Peut servir pour toute sorte de commerce. Située route 138 Maskinongé. Excl.

MASKINONGÉ: Bungalow récent, salon double, sortie extérieure au sous-sol, zone commerciale. Excl.

TRUST PRÊT ET REVENU

COTTAGE À SAINTE-URSULE: Cachet exceptionnel secteur paisible, grandes pièces, foyer, mezzanine, terrain fleuri. Taxes: 558\$. C'est peut-être ce que vous cherchez! M.L.S.

Lise Caron
1-800-567-2934
Code 9337

BIM BOURSE IMMOBILIERE DE LA MAURICIE INC. courtier **MLS**

ACHAT VENTE LOCATION RÉSIDENTIEL COMMERCIAL

JEANNE B. RABOUIN
(819) 228-4095
375-2333

LOUISEVILLE: Prix réduit, secteur recherché, transfert. M.L.S.

LOUISEVILLE: Cottage situé en campagne, à 1,5 km du centre ville, terrain 37 842', garage, etc... M.L.S.

LOUISEVILLE: Secteur Comtois, très grande résidence, 9 chambres + 1 petit appartement attenant pour foyer d'accueil ou possibilité d'un autre revenu au sous-sol. A vous de faire une offre! M.L.S.

LOUISEVILLE: 350, rue Beaulieu, urgent de vendre, résidence, 4 1/2 pièces, secteur paisible, bon prix. Excl.

LOUISEVILLE: Bungalow, 5 1/2 pièces, grand terrain, prix très intéressant, transfert. Excl.

LOUISEVILLE: Secteur Comtois, maison mobile, 5 1/2 pièces, grand terrain, piscine, patio, prix négociable. M.L.S.

LOUISEVILLE: Près polyvalente et aréna, bungalow à revenu, 3 1/2 pièces + 4 1/2 pièces au sous-sol. M.L.S.

SAINT-LÉON: Terrain résidentiel situé en campagne, 145 pi. façade, service d'eau. M.L.S.

LOUISEVILLE: Bâtisse et fonds de commerce, bonne rentabilité, appelez-moi!

LES IMMEUBLES 80

Berthier: Bungalow en briques, très grandes pièces, 7 pièces plus s.s. semi-fini, bien isolé, endroit calme.

Berthierville: 4Plex de 4.5 et 5.5 pièces. Possibilité de bons revenus. 270-276 Duvernay. Prix 92 500\$

Berthierville: 4 1/2 pièces, rénové, libre immédiatement.

Information: Gilles Marcl, F.R.I. CREA
(514) 654-0551
(514) 497-1364

COMPTABLES AGRÉÉS

ca

Louis Baril
COMPTABLE AGRÉÉ

38, Grande-Carrière, Louiseville (819) 228-5518

ca Jean-Guy Plourde, c.a. Léon Trépanier, c.a.

Samson Bélaïr

415, av. Sainte-Marie, Louiseville (Québec) J5V 1G2
(819) 228-2021
(819) 228-3685
(819) 296-2459

ASSURANCES

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES

Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu

• stabilité
• service
• sécurité

200, avenue Sainte-Marie, Louiseville
(819) 228-2727

ARPENTEURS

(819) 228-3608

André Petit, b. sc., app., a.g.
arpenteur-géomètre

200, avenue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

Deschesnes Laterreux Mailhot
Daniel Laterreux, c.a.

COMPTABLES AGRÉÉS

3675, Chanoine Moreau #102 Trois-Rivières (Québec) G8Y 5M6
(819) 378-4554

820, rue Edouard Louiseville (Québec) J5V 1G8
(819) 228-9681

ROULOTTE Val-Bar 1976, 19½ pieds, toute équipée. Tél.: (819) 268-2134, le soir seulement. 076910

ROULOTTE 13 pieds de marque Land, avec poêle au gaz, chauffeuse au gaz. Tél.: (819) 228-2020 077033

TERRAINS 235 A VENDRE

LOUISEVILLE, très beau terrain à vendre, situé sur l'avenue du Parc, endroit tranquille, 75 x 217, prix 25 le pied carré. Tél.: (819) 228-5057 ou 296-2453 076910

YAMACHICHE, nouveau secteur, Les Terrasses Ste-Anne, grands terrains prêts à construire, services complets. Tél.: (819) 296-3469 071342

CHALET 240 A VENDRE

CHALET meublé situé sur le bord d'un lac, grand terrain paysager, prix d'aubaine. Tél.: (819) 228-8332 4 077018

AUTOMOBILES 300 A VENDRE

ACHETONS voitures d'occasion, camions, pick-up, Chevy Van Payons comptant. S'adresser à Noël Auto Enr., 541, boul. St-Laurent est, Louiseville, tél.: (819) 228-9786. 044362

BUICK Le Sabre 1988, sedan, gris argent, 19.000 km, comme neuf. Roger Thisdal, 40, 1ère Avenue, Louiseville. 077052

CHEVROLET Malibu 1980, en bonne condition, moteur 8 cylindres, 4 portes, prix: 850\$. Tél.: (819) 268-5702. 076990

HONDA Prelude 1984, bleu, 4 cylindres, 5 vitesses, mécanique A-1, 2.700\$. Demandez Robert Babin, tél.: (514) 835-4478. 076546

MARQUIS Mercury 1978, blanc et vert, 2 portes, en très bon état, prix à discuter, cause: décès. Tél.: (514) 887-2769 076730

DODGE Aspen 1979, 6 cylindres, 500\$. Demandez Robert Babin, tél.: (514) 835-4476 076547



AUTOS USAGÉES

1986 Nissan Multi Van, 4 cylindres, automatique

1986 Mustang L.X. 1984

Toyota Cressida toute équipée

1982 Dodge Colt 2 portes

1980 Acadian 2 portes, manuelle

1980 Dodge Omni 2 portes

1987 Pick-up Nissan, 4 x 4, Husler

PEINTURE - DEBOSSÉLAGE POSAGE DE VITRES (514) 836-3917

821, Rg des Cascades Berthierville

PONTIAC 6000, 1987, 2 portes, 2.5 litres, comme neuf, 11.000\$. Tél.: (819) 228-9859 076979

RELIANT 1983, bonne condition, très propre, prix: 1.500\$. Tél.: (514) 836-2845. 076824



AUTOS USAGÉES A BON PRIX

1988, Lincoln Town Car Cartier

1987, Mustang G.T. décapotable

1987, Topaz G.S., 4 portes, manuel

1987, Mustang H.B. manuel

1986, Mercury Sable, tout équipé

1986, Pony, 4 portes, 4 vitesses

1986, T-Bird 1986, Mercury Lynx

1986, Ford Ranger, 5 vitesses

1986, Mustang L.X. 1985, Ford F 150,

6 cyl., automatique

1985, Ford Escort, familiale, 5 vitesses

1985, Escort, 4 portes, diesel

1985, Plymouth Reliant 4 portes

1985, Ford Escort 1985, Ford L.T.D.

1985, Hyundai Pony, 4 portes, 5 vitesses

1985, Ford Tempo G.L., 4 portes, automatique

1985, Pontiac Sunbird, 4 portes, automatique

1984, Chrysler Le Baron, 4 portes, automatique

1984, Mercury Topaz, 2 portes, diesel

1984, Lynx, 2 portes, manuel

1984, Ford Tempo, 4 portes

1984, Mazda Pick-up 1984, Renault Encore

1984, Mazda G.L.C. Décor

1984, Escort, 4 portes, automatique

1983, Ford Ranger, Diesel

1980, Oldsmobile Delta 88

'La petite maison' aux pelis prix

640, boul. Saint-Laurent est, Louiseville

(819) 228-2725

USAGES GARANTIS CAMIONS

1985 Pick Up Dodge 4 vitesses, 6 cylindres, 1,1 tonne, 43 000 km

1985 Dodge Ram Van 4 cylindres, automatique

AUTOS

1986 Plymouth Reliant 4 portes, automatique, 49 000 km

1986 Volkswagen Jetta diesel, blanc, 4 portes

1986 Volkswagen Jetta automatique, AM FM, stéréo cassette

1986 Renault Encore 4 cylindres, 5 vitesses, 4 portes

1986 Nissan Pulsar NX automatique, 4 cylindres, blanc, 56 000 km

1986 Dodge Aries 2 portes, automatique, 51 000 km

1985 Dodge Charger 2 portes, automatique

1985 Ford Tempo 4 cylindres, 5 vitesses, 4 portes

1985 Ford LTD 4 portes, automatique, bien équipée, 60 000 km

1985 Pontiac 6000 L.E. tout équipé, (special)

1985 Honda Accord 4 portes, automatique, régulateur de vitesse, très propre

1985 Ford Tempo 4 cylindres, 5 vitesses, 4 portes, 67 000 km

1985 Oldsmobile Calais 6 cylindres, automatique, AM FM Stereo, très propre

1984 Chrysler New-Yorker bien équipée

1984 Plymouth Turismo 4 cylindres, 5 vitesses, moteur 2.2 L

1984 Dodge Diplôme air climatisé, vitre électrique, automatique

1983 Mercury Capri 5 vitesses, 4 cylindres

1983 Honda Accord 5 vitesses, 4 cylindres, 2 portes, AM FM Stereo cassette, avec bande décorative

1983 Buick Century V-6, automatique, 89 000 km, très propre

1983 Dodge 600 4 portes, automatique, peinture neuve

1982 Plymouth Turismo automatique, 4 cylindres

1982 Dodge Aries 2 portes, automatique, 63 000 km (fait voir)

1981 Ford Crown Victoria bien équipée

1981 Chrysler Imperial tout équipé, 42 000 km

1981 Dodge Aries familiale

1980 Chevrolet Monza

1980 Dodge Omni 2 portes, 5 vitesses

1980 Dodge Diplôme 6 cylindres, automatique

1979 Plymouth Volare

1979 Dodge Magnum moteur 318

1979 Chrysler New Yorker tout équipé

1978 Dodge Diplôme

Choix de plusieurs voitures de 1978 à 1980 à bon prix

Brissette

581, rue Notre-Dame Berthierville, (514) 836-4531

SUNBIRD 1979, vitres électriques, radio AM/FM. Aussi, Buick Le Sabre 1979, vitres et valises électriques, air climatisé, à très bon prix. Tél.: (514) 836-4596 ou 836-6589. 076414

TRANS AM blanche, intérieur bleu, 350, 4 vitesses, T-Top, etc... Prix: 1.800\$. Tél.: (514) 836-2845 077042

VOLKSWAGEN Coccinelle 1970, très propre, 86.000 miles. Scooter 75, Yamaha, peinture originale. Tél.: (514) 885-3545 ou 885-3287. 076678

PLYMOUTH Horizon TC3 1982, manuelle, rouge, 85.000 miles, très bon état, 2.000\$. Tél.: (819) 228-2888 076822

CAMIONS 325 A VENDRE

CHEVROLET S-10, 1984, 110.000 km, boîte longue, boîte de fibre, 5 vitesses, prix: 5.400\$ négociable. Demandez Pierre, tél.: (514) 885-3072. 076631

CHEVY VAN 1975, 85.000 miles, équipé sport et capteur, intérieur capitonné en cuir, comptoir et armoire en bois naturel. Tél.: (819) 296-3577. 077046

INTERNATIONAL 1973, 5 tonnes, pompeur, pneus et mécanique en bonne condition, prêt

VOITURES RÉCENTES non accidentées

1987 Pontiac Bonneville, visites électriques, V-6, 3.8 litres, AM/FM stéréo, balance de garantie

1986 Chevrolet Célébrité Eurosport, 4 portes, air climatisé, 68 000 km, garantie

1986 Oldsmobile 98 Regency, tout équipé, 62 000 km

1986 Buick Le Sabre Ltée, 4 portes, V-6, tout équipé, garantie

1985 Honda Civic, 2 portes, 61 000 km, qarantie

MAINTENANT 1 SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE (514) 836-4531

«Nous rechargeons les air climatisés»

Tessier Automobiles

191, rue Montcalm, Berthierville (514) 836-4531

pour travailler, 1.200\$ ou meilleure offre. Tél.: (819) 265-3762. 076675

PIÈCES CAMIONS-AUTOS 330 A VENDRE

BOITE de camion en fibre Fibrobac, très propre. Tél. après 5h00: (819) 227-2493 076618

CHAMBRES 410 A LOUER

PARTAGERAIS mon appartement avec une autre fille, 5½, neuf, meublé, non chauffé, non éclairé: 185\$ par mois, situé près Les Rivières, libre immédiatement. Tél. après 17h00: (819) 378-0780. 076621

LOGEMENTS 1 À 4½ 415 A LOUER

1 GRAND 2½ à louer, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. S'adresser à Réal Girardin, 290, Gélinas, Yamachiche, tél.: (819) 296-3257. 076455

4 LOGEMENTS de 3½ pièces, 1 de 4½, 2 de 2½, meublés, chauffés, éclairés, taxes d'eau comprises, libres immédiatement. Tél.: (819) 228-4012 ou 228-3949. 076004

BERTHIERVILLE, 4½ pièces, rénové, libre immédiatement. Pour information, Denise Coutu, tél.: (514) 654-0551 ou (514) 497-1364. 071014

BERTHIERVILLE, logement de 4½ pièces, entrée laveuse et sècheuse, stationnement avec prise. Tél. après 18h00 (514) 836-7248. 076087

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

BERTHIERVILLE, logement neuf, 3½ pièces, au centre ville, libre immédiatement. Tél.: (514) 836-4310 076791

BERTHIERVILLE, grand 4½ et 5½ pièces, neufs, à 330\$ et 350\$ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: (514) 756-0046. 076383

LE CHOIX... ON L'A!

AUTOS

1988 Chevrolet Celebrity Eurosport, très bas millage, moins de 1000 km

1987 Tempo L., aut., air climatisé

1985 Ford LTD Brougham, tout équipé, air climatisé

1985 Renault Alliance, 2 portes, manuel

1985 Ford Escort, familiale, 5 vitesses

1985 Ford Escort L., automatique, 2 portes

1985 Ford L.T.D., familiale, automatique

1985 Ford LTD Brown, tout équipé, air climatisé

1984 Tempo G.L., tout équipé, air climatisé

1984 Ford Tempo L., 4 portes, automatique

1983 Thunderbird, automatique, tout équipé, couleur 2 tons

1983 Mercury Lynx Break

1981 Toyota Cressida, automatique, tout équipé

1981 Ford L.T.D. Crown, 2 portes, automatique, V-8

1979 Pontiac, familiale, excellente mécanique, aubaine

1979 Chevrolet Caprice, 4 portes, bas millage, condition excellente

CAMIONS

1986 Ranger Super Cab V-6, manuel, avec boîte de fibre

1985 Ford Bronco II, 4 portes, manuel, 60 000 km

1984 GMC Vandura, 6 cyl., automatique, 80 000 km



MOUSSEAU BERTHIER

570, boul. Barrette Joliette 759 8155

836-7061

ÉPANDAGE DE PURIN LIQUIDE
Pour information:
HAROLD ARMSTRONG
(819) 268-2846

ANTIROUILLE À L'huile
EXCAVATION — TERRASSEMENT
Rotoculteurs — Sable terre gravier, déneigement etc.
LES ENTREPRISES DENIS GÉLINAS
1265, rue Sainte-Anne Est, Yamachiche (819) 296-3171

ATELIER DE DEBOSSÉLAGE ADAM
ON PREND SOIN DE VOTRE AUTO

- Débosselage
- Peinture
- Pose de pare-brise
- Travail de qualité
- Travail Garanti

Auto de courtoisie

290, rue Lévis, Berthierville (514) 836-4546

EXPÉRIENCE COMPÉTENCE (819) 228-2660

MARCELLIN inc.

Marcellin Baril Prop.
550 Dalcourt Louiseville

Mécanique: Réparation - Service - Entretien
Moteurs Diesel: Toutes marques
Transmission - Différentiel etc.

Brissette
581, rue Notre-Dame Berthierville, (514) 836-4531

AUTOS USAGÉES

1988 Honda Civic H.B.
1988 Chevrolet Cavalier
1988 Honda Civic G.L., 4 portes
1986 Toyota Tercel, 4 portes, blanc, toit ouvrant, automatique
1986 Honda Accord H.B.
1984 Dodge Colt Charcoal, 3 000\$
1984 Pontiac Grand Prix
1980 Pontiac Phoenix
1979 Ford Thunderbird, propre, 800\$
1977 Ford Custom

Milleneuve HONDA JOLIETTE
570, boul.

LOGEMENT, 4 1/2 pièces, avec commodités, très propre. Tél.: (514) 836-3372. 075444

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé ou non meublé, demi sous-sol, frais peinturés, bien éclairé, endroit tranquille, 218\$ par mois, taxes payées, libre. Tél.: (819) 228-8102. 075429

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, rue Notre-Dame Sud, Louiseville. 1 de 4 1/2, rue St-Paul, Louiseville. Tél.: (819) 228-4416. 075511

LOGEMENTS à louer, 2 1/2, 4 1/2, meublés, 3 1/2 semi-meublés, situés au 640, rue Frontenac, Berthierville. Tél.: (514) 836-3401. 075637

LOGEMENT 2 1/2 à louer, meublé, avec laveuse et sècheuse, libre immédiatement. Pour information, tél.: (819) 296-2196 ou 228-4774. 076269

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, situé centre-ville de Louiseville. Tél.: (819) 228-5788. 076285

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, neuf, armoires en chêne, plafonds de cuisine et salon en bois naturel, tapis dans les chambres et salon, libre le 1er septembre, 270\$ par mois. Tél.: (819) 228-5773. 076592

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, centre-ville de Louiseville, libre immédiatement, terrain de stationnement. Tél.: (819) 228-3109. 076599

LOGEMENT de 3 1/2 pièces + salle de lavage, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, au 290, rue Picard, St-Alexis-des-Monts. Tél.: (819) 265-3056. 076628

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, très bien tenu, libre immédiatement, meublé, eau chaude fournie, taxe incluse, service de buanderie, très grand terrain, piscine creusée et stationnement avec prise électrique, déneigement l'hiver, seulement 200\$ par mois. Une visite vous convaincra.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé à 230, Notre-Dame Nord, Louiseville, libre le 1er octobre, 190\$ par mois. Tél.: (819) 228-4491. 076544

CENTRE VILLE de Louiseville, logement de 3 1/2 pièces, semi-meublé, très moderne, air climatisé, libre immédiatement. Tél.: (819) 228-5252 ou 228-4986. 076573

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé près des écoles, libre le 1er septembre. Tél.: (819) 228-5892 ou 228-5249. 076681

LOGEMENT, 4 1/2 pièces, meublé ou non meublé, 570, Notre-Dame Nord, Louiseville. Tél. après 5h00: (819) 228-5980, prix à discuter. 076754

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, 781, York, St-Barthélemy. Tél.: (514) 885-3943. 076805

LOGEMENT de 4 pièces, chauffé avec plinthes chauffantes, frais peint, tapis mur à mur, disponible le 1er septembre, situé à 37, rue Notre-Dame Sud, Louiseville. Tél.: (819) 228-4238 ou Montréal (514) 389-8173. 076840

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, 2 mois gratuits + stores verticaux, eau chaude fournie, situé 80 Dalcourt, app. 6, Louiseville, très propre. Tél.: (819) 228-4392 ou 228-2640. 076881

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé au 703, boul. St-Laurent Est, Louiseville, tapis et prelatres fournis, libre immédiatement. Tél.: (819) 228-2217. 076982

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, refait complètement à neuf, meublé ou non meublé, situé au 307, St-Laurent, Louiseville. Tél.: Jour (819) 228-5969, le soir: 228-9597. 077005

LOUISEVILLE, logement comprenant 1 cuisine, 2 chambres, un salon, salle de bain, salle de lavage, 165, av. St-Laurent (en face de la banque), libre immédiatement. Tél.: (819) 228-4757. 077009

LOUISEVILLE, 80, Dalcourt, 3 1/2 meublé, eau chaude fournie, situé dans un immeuble très bien tenu. Stationnement avec prise électrique, chute à déchets, service de conciergerie. Une visite s'impose! Téléphonez dès maintenant à (819) 228-4392 ou 228-5862. 077015

ST-ALEXIS des-Monts, logements, 3 1/2, 4 1/2 pièces, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, très propres, libres. Tél.: (819) 265-3193. 076591

ST-GABRIEL, 2 logements de 4 1/2 pièces, un totalement meublé, le second demi-meublé, comprenant poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, les tentures sont installées, libres immédiatement. Tél.: (514) 835-1202 ou 835-5614. 076330

ST-GABRIEL, logement à louer, 3 1/2 pièces, ménage fait à neuf, près du centre ville, chauffage électrique, foyer, plancher de marquetterie. Tél.: (514) 835-5539. 076829

ST-NORBERT, logement à louer, 4 1/2 pièces, neuf, rez-de-chaussée, chauffage radian, à proximité des services, porte patio, tapis dans les chambres. Tél.: (514) 836-3783 ou 836-2988, demandez Dominique. 076785

STE-URSULE, logement 4 1/2, avec commodités, très propre, 20, route 350. Tél.: (819) 268-5700. 076783

VILLAGE St-Justin, grand sous-sol de 4 1/2 pièces, chauffage électrique, libre, 180\$ par mois. Tél.: (819) 227-4606. 076457

YAMACHICHE, grand logement de 3 1/2 pièces, laveuse et sècheuse, chauffage électrique, libre immédiatement, situé au 718, Ste-Anne. Tél.: (819) 296-3018. 076054

YAMACHICHE, logement de 4 1/2 pièces, armoires neuves en mélamine, porte patio, couvre-planchers neufs, stationnement privé avec prise à l'avant et cour arrière sur gazon, remise de rangement. Tél.: (819) 296-2204. 076699

YAMACHICHE grand 4 1/2 pièces, 1er étage de duplex, grande cour à l'arrière, prix très raisonnable, libre le 1er octobre. Tél.: (819) 296-3160. 076990

YAMACHICHE, logement de 4 1/2 pièces, planchers fins parquette et tuile, cour asphaltée, 250\$ par mois, libre immédiatement. Tél.: (819) 296-3885 ou 296-3374. 077021

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé ou non, situé au 242, 1ère rue Savoie à Louiseville, chauffage électrique, recouvrement de planchers, taxes incluses, libre immédiatement. Tél.: (819) 228-9196. 076807

LOGEMENTS 5 ET PLUS 420 A LOUER

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, libre le 1er septembre '88, situé au 675, rue Principale à St-Léon-Le-Grand, service inter-caisse installé depuis avril '88 au centre du village. Tél.: (819) 228-3712. De préférence, couple retraité. 076481

YAMACHICHE LOGEMENTS NEUFS A LOUER

3 1/2 4 1/2 5 1/2 MODERNES INSONORISÉS SECTEUR TERRASSE SAINTE-ANNE Pour renseignements: YAMACHICHE (819) 296-3843 LOUISEVILLE (819) 228-2444 RÉSERVEZ LE VÔTRE AU PLUS TÔT.

BUREAU-LOCAL-ENTRÉPÔTS 435 A LOUER

LOCAL commercial d'une superficie de 900 pi. ca., situé au Centre Commercial Louiseville. Aussi comptoir-caisse en U à vendre ainsi que des accessoires de magasin. Tél.: (819) 228-9950. 074888

LOCAL commercial à louer situé à 2830, rue Lafleche, St-Paulin, 19' x 30', libre immédiatement. Tél.: (819) 228-3949 ou 228-4012. 076284

CHALET 440 A LOUER

CHALET à louer. Réservez hiver '88-'89 ou été '89 (saison) Bord de la rivière, navigable, beau site privé, foyer, tapis, 2 chambres, confort, système électrique. Aussi bachelor pour l'été '89 (à la semaine). Inf.: Saint-Gabriel (514) 835-3767 ou 835-5460. 076388

ON DEMANDE PERSONNES 500 SERVICES

IATTENTION. Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants, pantalons et coton ouaté de 2 ans à 6X ans, possédant machine ordinaire ou overlock. Tél.: (819) 227-4601, demandez M. ou Mme Béland. 058270

CHERCHE dame dans la cinquantaine et plus pour prendre soin de ma maison. Bonnes conditions, bon salaire. Tél.: (514) 836-2737. 076204

CUISINIÈRE demandée, 35 à 40 heures par semaine, fin de semaine incluse. Salaire à discuter selon expérience. Tél.: Boquet du Lac, St-Gabriel, tél.: (514) 835-3232. 077028

CUISINIERS. Urgent besoin de cuisiniers, travail à temps plein, expérience de pizza et sous-marin préférable, salaire intéressant. Pour inf. demandez Sylvain Takle, tél.: (514) 836-6275. 077043

DEBOSSÉLEUR avec expérience. Salaire selon expérience. Tél.: (514) 836-3917. 075292

FEMME demandée pour travail général dans maison privée. Endroit: Près de Louiseville. Si intéressé, tél. le soir: (819) 227-2623. 076390

FEMMES demandées possédant overlock 4 fils, ouvrage à domicile. Assemblage de polojama. Tél.: (514) 835-5886, demandez Huguette. 076585

HOMME honnête demandé pour réparer machinerie agricole, de préférence mécanicien soudeur. Pour information, tél.: (514) 836-4596 ou 836-8589. 073224

HOMME seul aimerais à rencontrer femme seule, ne boit pas et ne fume pas. Ecrire à J.B.G., 300 St-Georges, St-Barnabé Nord (Québec) G0X 2K0. Donner numéro de téléphone. 076888

HOMMES et femmes demandés pour la récolte de pommes de terre. Pour information, tél.: (819) 228-3936. 077008

IMPRIMERIE recherche un plieur-coupeur, 3 ans d'expérience, salaire: 10\$ et plus de l'heure. Pour information, tél.: (819) 377-1819. 076884

ON DEMANDE une femme de 35 ans et plus pour un travail à temps partiel dans un foyer pour personnes âgées à Louiseville. Tél. entre 13h et 16h: (819) 228-5777. 077030

OPÉRATEUR d'extrudeuse, expérience dans le PVC souhaitable. Travail sur chiffres, rotation. Faire parvenir c.v. à directeur du Personnel, C.P. 305, GBT 7W5. 077049

REPRESENTANT (E) commercial (e) est recherché (e) par une station radio de la région. Le ou la candidate doit posséder une voiture et de l'expérience dans la vente. Le ou la candidate sélectionné(e) sera avantagé(e) si il ou elle possède une formation en marketing, territoire protégé, rémunération à commission sur les ventes. Vous êtes dynamique, contactez le directeur des ventes au (514) 835-3437. 058208

ON DEMANDE DIVERS 505 SERVICES

ACHETÉRAIS palettes usagées, format 44" x 44" ou moins. S'adresser à Imprimerie Gagné Ltée, tél.: (819) 228-2766, demandez Louis. 058242

DIVERS 510 SERVICES

AMOUREUX du Nord, album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820. 058112

ÉPILATION définitive à l'électrolyse. Aussi, perçage d'oreilles. Demandez Pauline, tél.: (819) 228-5763. 076748

EXPOSITION de Toronto et Niagara Falls les 2-3-4 et 5 septembre au coût de 250\$, occupation double, inclus le transport par autobus de luxe, coucher, croisière et plusieurs visites, taxes et pourboires, maintenance de bagages, guide accompagnateur. Tél.: (819) 296-3406, Voyage au Manoir de Clarenceville les 8-9-10 octobre, coût: 190\$ tout compris, 2 couchers + 6 repas, taxes et pourboires inclus, seulement 6 places de disponibles. Tél.: (819) 296-3406. 076852

L'ANIMATION MUSICALE ENR. Disco Mobile: Spécialité: danse sociale, banquets, noces réceptions de tout genre, la musique à son meilleur. Pour informations, s'adresser à Louiseville, tél.: (819) 228-5713, demandez Gaëtan ou à Le Gardeur, tél.: (514) 585-7853, demandez Robert. 032209

PEINTURE. Si vous avez de la peinture à faire soit à l'intérieur ou à l'extérieur. Tél.: (819) 227-2324. 076401

PENSION, maison Arvisais, construction récente, chambre privée avec lavabo. Un seul étage pour personnes âgées. Venez visiter et demander Mme Marie Arvisais, 785 rue Picotte Louiseville. Tél.: (819) 228-4486. 058339

PENSION Julien pour personnes âgées. Construction neuve. Tout sur un seul plancher, pas d'escalier. Chambre privée avec lavabo. Service à domicile (médecin, infirmière, coiffeuse, communion, etc.) Pour information, tél.: (819) 228-3040. 076882

COMPTABLES Généraux licenciés



Bur.: (819) 228-5141
Rés.: (819) 228-3553

Michel Bertrand, B.A.A., C.G.A.

Comptable Général Licencié

21, rue Saint-Marc, Louiseville



Bur.: (514) 836-3796
Rés.: (514) 836-7397

Patrick Valois

B.A.A. C.G.A.

Comptable Général licencié

340 Frontenac, Berthierville
C.P. 750 J0K 1A0

DENTISTES

Urgence acceptée.



Dr Pierre Picotte
Dr Ghislain Lévesque
Dr Édith Mercier

CHIRURGIENS-DENTISTES

Pour rendez-vous: (819) 228-5515
Lun. au ven.: 9h00 à 21h00 Sam.: 9h00 à 17h00

45, av. Saint-Laurent, Louiseville
(CLINIQUE ROY & PICOTTE)

DR RICHARD GAGNON
CHIRURGIEN-DENTISTE

Du lundi au mercredi: de 13h30 à 21h00
Jeudi: de 9h00 à 5h00

452, avenue Saint-Laurent, Louiseville
(819) 228-9411 - Si occupé: 228-8280

CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard Dr Claude Chaput
Dr Robert Chaput Dr Alain Isabelle
Chirurgiens-dentistes

Heures d'ouverture:
Louiseville:
Lundi au jeudi: 8h30 à 21h00
Vendredi: 8h30 à 17h30
(Fermé le samedi les mois de mai, juin, juillet, août et septembre)
255, av. Saint-Laurent, Louiseville, J5V 1K2 (819) 228-5577

Berthierville:
Lundi, mardi, jeudi et vendredi: 8h30 à 17h30
Mercredi: 8h30 à 21h00
Samedi: 9h00 à 17h00 (aux 2 semaines)
255, av. Saint-Laurent, Berthierville, J0K 1A0 (514) 836-3033

DENTUROLOGISTES

Sur rendez-vous (819) 228-9998

Jocelyn Michaud, d.d.
Denturologiste

45, rue Rémi Paul Louiseville J5V 1Z9
(Anciennement rue de la Fabrique)

(819) 265-2371

CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste

Sur rendez-vous seulement.

Du lundi au vendredi inclusivement.
850, rang Saccacomie. Saint-Alexis-des-Monts.

(819) 228-4090

YVAN CLARK
GILLES LESSARD
Denturologistes

Fabrication et réparation de prothèses dentaires.

45, avenue Saint-Laurent (Clinique Roy et Picotte)
Louiseville

SUR RENDEZ-VOUS

JEAN-NOËL SIMARD, D.D.
Denturologiste

Fabrication et réparation de prothèses dentaires.

220, avenue Saint-Laurent Louiseville
Bur.: (819) 228-2800

EXCAVATION - TERRASSEMENT

Rotoculteur - Sable
Terre - Gravier - Etc.

Les Entreprises
DENIS GÉLINAS
1265, rue Sainte-Anne Est
Yamachiche (819) 296-3171

FLEURISTES

SERGE LAQUERRE
FLEURISTE Inc.

Deux boutiques en une.
Cadeaux et fleurs pour toutes occasions.
Ouvert le dimanche de 10h00 à 13h00

264, Avenue Saint-Laurent,
Louiseville. (819) 228-9131



Lucie et Reynald Alerie, props
• Plantes vertes •
• Fleurs pour toutes occasions •
Ouvert le dimanche de 10h00 à 14h00
681 BOUL. ST-LAURENT EST. LOUISEVILLE. QUÉ

REPARATION Pour la réparation d'appareils ménagers de toutes marques, s'adresser à Fernand Viau Service, tél.: (819) 228-5790. 07828

REPARONS systèmes électroniques de toutes sortes. Aussi, achetons téléviseurs couleurs usagés. S'adresser à M.D.S. Electronique, 223B, Rivière Est, Maskinongé, tél.: (819) 227-2462. 058715

SOUDURE générale, traitement à l'huile chaude, neuve. Sur rendez-vous, tél.: (819) 268-5274 Genest Michaud, 3641, Notre-Dame, Saint-Edouard, comté de Maskinongé. 07831

TU VEUX maigrir et rester mince. Weight Watchers est de retour à Louiseville. Viens nous rencontrer tous les mardis de 7h à 9h à la Salle Communautaire, 121, Petite-Rivière, Louiseville du 6 septembre au 1er octobre. L'inscription sera moitié prix. Inf.: (819) 228-5229. 077032

RECHERCHES DIVERS
515 SERVICES

PERDU, petit cocker américain dans la journée de dimanche

après-midi du 21 août sur la rue Royale Nord, Louiseville, entre 2h et 4h. Description: Longues oreilles, échine roussie, pattes très touffues répondant au nom de Flip. Tél.: (819) 228-5402. 07838

CANDÈNE: OFFRE ET DEMANDE
520 SERVICES

GARDERAIS enfants chez-moi à la semaine. Tél.: (819) 228-3828. 07875

GARDERAIS enfants de 1 à 5 ans du lundi au vendredi, avec expérience, au 161, Grande-Carrière, Louiseville. Si intéressé, tél.: (819) 228-3097. 078875

GARDERAIS enfants chez-moi, à la semaine, à St-Justin, bonne expérience. Demandez Monique, tél.: (819) 227-4769. 078877

GARDERAIS chez-moi enfants de 1 à 5 ans, à la semaine, personne très fiable. Tél.: (819) 228-9291. 078888

GARDERAIS des enfants chez-moi, de 7h30 à 5h00. Demandez Guylaine, tél.: (819) 228-3002. 077051

GARDIENNE demandée pour garder un bébé à domicile à temps partiel, du jeudi au samedi, à partir de la fin septembre. Tél.: (819) 228-3081. 078793

J'AURAIS besoin d'une gardienne à mon domicile, du lundi au vendredi, de 8h00 à 5h00, non fumeuse et pouvant se véhiculer. Tél.: (819) 228-9872. 078811

JEUNE femme avec enfant aimerais garder à la semaine une petite fille de 3 ans et plus. Tél.: (819) 228-2986. 078833

RECHERCHE personne pour garder enfant de 5 ans. Tél. le soir après 5h30: (819) 228-9866. 077028

COURS-ENSEIGNEMENT
525 SERVICES

COURS de dessin, peinture, adultes et enfants, session d'automne débutant au mois de septembre. Inscrivez-vous le plus tôt possible. Nombre limité. Tél.: (819) 227-2947. 077008

COURS du soir pour aider votre enfant à mieux réussir à l'école (primaire seulement). Inf.: (819) 227-2467, demandez Josée. 077028

DONNERAIS des cours de français, grammaire et orthographe, jour ou soir, au 680, rue Frontenac, Berthierville. Tél.: (514) 836-3184. 078814

pre entreprise, temps plein ou partiel, revenu potentiel 450\$ à 1125\$/semaine. Informations: 1-800-361-5096 ou (514) 328-7116. 075137

AU SAINT-ESPRIT
800 PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. Albert Lamarre. 078855

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.L. 077013

AUTRES
810 PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. G.D. 077039

NOTAIRES

Me Isabelle St-Yves
Notaire & Conseillère Juridique
Bur.: (819) 228-8356 Rés.: (819) 228-9814
677 rue Principale, Saint-Léon (Québec) J0K 2W0

BUREAU (819) 228-9779 **RÉSIDENCE (819) 228-3109**
CARMEN BROUILLETTE
NOTAIRE
390, av. Saint-Laurent, Louiseville

CHARLES BÉLAND
Notaire et conseiller juridique
390, avenue Saint-Laurent, Louiseville
Bur. (819) 228-3977 Rés. (819) 228-5046

CLAUDELLE LACERTE
Notaire conseillère juridique
54, rue Principale, Saint-Sévère
Bur.: (819) 264-5782 Rés.: (819) 264-5277
sur rendez-vous le jour, le soir et les fins de semaine.

BELAND & CAUMARTIN
NOTAIRES
Bernard Béland 21, rue Saint-Marc Louiseville
Bureau: (819) 228-2922 Rés.: (819) 228-3411
Sylvie Caumartin 1840, rue Principale Sainte-Ursule
Bureau: (819) 228-4408 Rés.: (819) 228-9325
Cessionnaires des greffes et des dossiers de Me René R. Béland Me Charles Milot Me Carole Mc Murray
Heures d'affaires: 9h00 à 17h00
Le soir: Sur rendez-vous

(819) 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos Langlois
222, av. Saint-Laurent, Louiseville

(819) 228-2793
MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me L. Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier Me J.A. Coutu Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, avenue Sainte-Marie Louiseville

NETTOYEURS

T.S.L. NETTOYEUR
Le vrai nettoyage sans odeur. Équipement ultra-moderne.
NETTOYAGE — SERVICE RAPIDE
Tél.: 228-4477
131, rue Saint-Aimé, Louiseville
Serge Beaudoin, prop.

NETTOYAGE DE TAPIS

NETTOYAGE DE TAPIS ET CANAPÉS
— Résidentiel, commercial
— Personnel compétent
— Équipement haute pression, séchage rapide (2 heures)
— Estimation gratuite
Pour rendez-vous, communiquez avec La Maison Bellehumeur Tapis Inc.
(514) 836-4114

OPTOMETRISTES

Normand Trempe, o.d.
optométriste
examens visuels complets
• verres de contact • test de glaucome • lunetterie
Centre Commercial Louiseville
550, boul. Saint-Laurent Est 228-3330

Dr Rodrigue Roy, B.A.O.D.
OPTOMETRISTE
• EXAMEN DE LA VUE
• TEST DE GLAUCOME
• VERRES DE CONTACT
• LUNETTES
CLINIQUE ROY ET PICOTTE
45, av. Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-5579

Projet d'interdire la cigarette dans les écoles secondaires de la CSRV-F

Par Pierre Bellemare

La cigarette pourrait totalement disparaître des écoles sous la juridiction de la commission scolaire régionale des Vieilles-Forges au cours des prochains mois. Une démarche en ce sens a été amorcée la semaine dernière, lors de la rencontre régulière de l'exécutif de la CS, et la décision finale sera prise à la mi-octobre lors de la réunion du conseil des commissaires.

La prise de position s'appuiera notamment et principalement sur la réaction qu'auront les directeurs de chacune des écoles et les représentants de chacun des personnels sur l'intention de la commission.

Consultation

Ces personnes sont actuellement consultées et elles auront à transmettre leur position pour la rencontre d'octobre des commissaires.

Ces derniers prendront aussi en considération que l'abolition de la cigarette dans les écoles est souhaitée par certains comités d'école.

D'autres éléments entrèrent aussi en ligne de compte. On considérera le fait que les écoles sont des milieux privilégiés d'éducation pour les jeunes, que la CSRV-F est soucieuse de leur bien-être et de leur santé, que des études précises ont prouvé les dangers réels de l'utilisation, que l'économie au niveau de l'entretien sera considérable et que l'image de l'école publique n'en sera que plus valorisée.

Inutile de dire que la décision du conseil des commissaires est vivement attendue par tous les intervenants.

AIDE FAMILIALE ET PRÉPOSÉS DEMANDÉS
pour hygiène, repas et entretien ménager.
Se présenter au Miss Louiseville 651, boul. Saint-Laurent, Louiseville le 31 août 1988, entre 9h30 et 5h00 et demander Mme Tina Tilman.

MACHINERIES R. THÉRIAULT Inc.
1431, boul. Saint-Laurent est, Louiseville
(819) 228-4121 - 228-5257 - 228-2963
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
TRÈS GRAND INVENTAIRE DE:
• Camions • Boom télescopique
• Trailers • Tuyaux d'acier
• «Lift» • Beams d'acier
• «Grader» • Fluorescents
• «Loader» • Pneus
Pièces de camions de marques usagées.
ROSAIRE THÉRIAULT, propriétaire.

FINITION DE MEUBLES

Pour finition de meubles, rampes d'escalier, portes d'armoire et d'appartement...
Peintre avec plus de 10 ans d'expérience.
MICHEL LEMYRE
56, Saint-Aimé, Maskinongé (819) 227-2550

DU PROPRIÉTAIRE
26 x 40 Terrain 100 x 88 Libre le 1er octobre 1988
Sur rendez-vous à compter de 6h00 p.m.
Prix réduit
(819) 228-4781

Soyez assurés du meilleur service
C. C. L. DIESEL
CENTRE DE CAMION DE LOUISEVILLE INC.
De l'extérieur sans frais: 1-800-567-9322
1231, boul. Saint-Laurent ouest, Louiseville (819) 228-5884
SERVICE - ENTRETIEN - RÉPARATION
Moteur Gaz-Diesel:
Cummins - «Détroit» - «Mack» - «Caterpillar»
D T 466 - «9 litres» - «Blower» - «Turbo» - Etc...
• Transmissions • Différentiels • Alignements (toe-in) • Réfrigération • Air climatisé • Entretien de flotte de camions
SERVICE ET MEILLEURS PRIX SUR PIÈCES.

Convocations

Mardi 30 août

— Défilé de mode organisé par l'Aféas, au centre des loisirs de Saint-Léon, à 20h.

— Pique-nique et épluchette de blé d'inde, à 11h, à la salle de l'Âge d'Or de Louiseville. Tous sont bienvenus.

Mercredi 31 août

— Épluchette de blé d'inde organisée par les dirigeants de la maison L'Entre-toi de Louiseville, à 17h, au 521, 2e Avenue, à Louiseville.

Vendredi 2 septembre

— Début du tournoi familial organisé par les Loisirs de Saint-Cuthbert, au terrain des loisirs. Il se poursuit les 3 et 4.

— Réunion de l'Ordre franciscain séculier de Sainte-Ursule, après la messe de 20h30.

— Début du tournoi de balle familial organisé par le club Optimiste de Saint-Barthélemy. Il se poursuit les 3 et 4.

Samedi 3 septembre

— Soirée dansante de la Société culturelle de Sainte-Ursule, à 20h, à la salle du collège Saint-Louis de Louiseville. Tous sont bienvenus.

— Soirée dansante de l'Âge d'Or de Saint-Barnabé-Nord, à 20h, au sous-sol de l'église.

Dimanche 4 septembre

— Tir de chevaux au terrain des loisirs de Saint-Sévère, à 10h.

Mardi 6 septembre

— Reprise des activités de l'Âge d'Or de Saint-Ignace de Loyola, à l'heure et l'endroit habituels.

— Début de la saison de l'Âge d'Or de Saint-Léon, à 13h, au local habituel.

— Reprise des activités de l'Âge d'Or de Lanoraie, à 13h, au centre culturel -Entre nous-.

Mercredi 7 septembre

— Réunion des Filles d'Isabelle du cercle de Berthier, à 20h, à la salle paroissiale.

Jeudi 8 septembre

— Reprise des activités de l'Âge d'Or de Saint-Alexis-des-Monts, à 13h, au local de l'organisme.

— Soirée d'informations sur les règlements de chasse et piégeage, en collaboration avec le MLCP et l'Association de chasse et pêche de Saint-Alexis, suivi de la présentation de films et d'un concours de «call» d'original, à 20h, à l'Auberge Saint-Alex.

Samedi 10 septembre

— Soirée de l'Âge d'Or de Saint-Élie-de-Caxton, à 20h, à la salle communautaire. Tous sont bienvenus.

— Soirée dansante de l'Âge d'Or de Sainte-Angèle-de-Prémont, à l'heure et l'endroit habituels. Invitation à tous.

Mardi 13 septembre

— Assemblée de l'Aféas de Saint-Élie-de-Caxton, à l'heure et l'endroit habituels.

— Réunion de l'Aféas de Lanoraie, à 19h30, au centre culturel -Entre nous-.

Mercredi 14 septembre

— Assemblée de l'Aféas de Charette, à l'heure et l'endroit habituels.

TOUS LES JEUDIS SOIRS

— Au sous-sol de l'église de Louiseville, réunion des Émotifs anonymes, groupe tendresse, afin d'aider les gens à retrouver ou maintenir leur équilibre émotif. C'est à 20h.

OFFRE D'EMPLOI

Important concessionnaire automobile requiert les services de

REPRÉSENTANTS (ES)

Bon salaire de base.
Voiture fournie.

Excellent plan de commission.

Faire parvenir votre curriculum vitae à

l'Écho de Louiseville/Berthier

290, rue Laforest

Casier Postal 689

Berthierville (Québec)

JOK 1A0

Dossier: 22025

L'ÉCHO

CAMELOTS ET ADULTES DEMANDÉS

pour la région de Saint-Ignace-de-Loyola (Rang Saint-Michel)

S'adresser à Marcel Lupien
Directeur du tirage
80, av. Saint-Martin, Louiseville
(Québec) J5V 1B4
(819) 228-5532

TENUE DE LIVRES

SPB Impôts & Tenue de Livres
Parise Bergeron enr.

Tenue de livres informatisée.
Traitement de textes.
Services bureautiques.

470, Grande Carrière

Louiseville

Sans frais:

1-800-567-9336

(819) 228-2138

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi:

De 8h30 à 16h30

REPARATION

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE Enr.

Technicien 19 ans d'expérience

- réfrigérateurs
- poeles
- sècheuses
- congélateurs
- lave-vaisselle
- laveuses

Achat et vente d'appareils usagés.

91, Rang York Saint-Barthélemy

(514) 885-3619

VIDÉO

CLUB T.S.L. VIDÉO

PLUS DE 2100
TITRES DIFFÉRENTS VHS
DISPONIBLES EN MAGASIN.
Carte de membre GRATUITE

131, rue Saint-Aimé, Louiseville

(819) 228-4477

Serge Beaudoin prop.

VÉTÉRINAIRES

CLINIQUE VÉTÉRAINAIRE LEMIEUX, GABOURY & ASS.

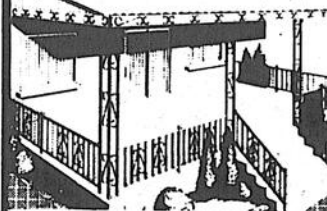
Pratique générale
Dr Jean Lemieux
Dr Michel Gaboury
Dr Georges Paradis

32, Grande-Carrière, Louiseville
(819) 228-3115 ou 228-3660

FER ORNEMENTAL

VENTE ET
INSTALLATION

RAMPES D'ALUMINIUM, AUVENTS,
COLONNES, PERSIENNES.



Fabrication et installation de
grilles de sécurité,
escaliers, remorques.

SOUDURE
MOBILE

Estimation gratuite.

MICHEL LESSARD

1051, route Petit-Bois, Louiseville
(819) 228-4070

LES CONSTRUCTIONS ALBERT BRANCHAUD & FILS Inc.

Entrepreneur général:

Résidentiel, commercial, industriel, génie civil

Expert en Construction et Rénovation

Conception assistée par ordinateur

René: (819) 228-3629/ Daniel: (819) 228-3012

731, rue Denis, Louiseville

G. DESCHÊNES & FILS Inc.

MANUFACTURIER

Vente — Installation dans un rayon de 100 milles

Rampes «Princesse»

Colonnes et auvents en aluminium

621, boul. Saint-Laurent, Est

Louiseville (819) 228-2795

PHARMACIES

Lise Plourde & Eric Bergeron

PHARMACIENS

Livraison gratuite

228-5581

PHARMACIE

290, av. Saint-Laurent, Louiseville

Femme recherchée

MACHINE À COUDRE AVEC LÉGER DÉFAUT DE PEINTURE NOUVELLE WHITE BRAS LIBRE 1988 DANS LEURS BOÎTES ORIGINALES

Dû à un léger manque dans l'émail, la Compagnie de machine à coudre White a récemment liquidé pour la revente au public un nombre limité de machine à coudre zig zag HEAVY DUTY bras libre fabriquée de métal. Pas besoin d'ajuster la tension, coud dans les tissus: denim, rembourrage, nylon, extensible, vinyle, soie, coud également le cuir!

Pas besoin d'accessoires spéciaux pour faire la boutonnière (toutes grandeurs), monogrammes, point satin, surjet, broderie, appliqués surjetés, et plus. Juste à tourner un bouton c'est presque magique sans disque ou programmeur. Ces machines sont idéales pour la maison, les professionnels ou pour la classe de couture. 20 ans de garantie. Votre prix avec cette annonce 278,00\$. Prix suggéré 459,00\$. Service et leçon gratuits. Financement possible. Nous acceptons les échanges, mise de côté, c'est la machine que toute FEMME RECHERCHE.

Mercredi: 31 août
Jeudi: 1er septembre
Vendredi: 2 septembre
Samedi: 3 septembre

**4 JOURS
SEULEMENT**

Vente
Location domestique
et industrielle

centre
de
couture

Reparations
de toutes marques

www.marvisais.com

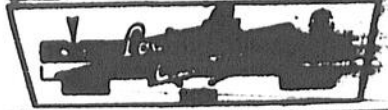
enr.

51 Saint-Aimé,
Louiseville

Tel.: (819)
228-4404



OFFRE D'EMPLOI
 Important concessionnaire
 G.M. de la région recherche
**REPRÉSENTANT
 DES VENTES**
 Salaire de base plus commission.
 Pour plus d'informations, se présenter à
Normand Lessard



871, boul. Saint-Laurent Ouest
 Louiseville

**PERSONNEL
 DEMANDÉ**
**AIDE-
 CUISINIER
 et
 SERVEUSE**
 demandés
 avec
 expérience.
 Travail à
 temps plein.
 Salaire à discuter.
 Téléphoner pour
 rendez-vous
 à (819) 228-9446
 Demandez Marcel.



**VILLE DE LOUISEVILLE
 AVIS AU PUBLIC
 TAXE FONCIÈRES ET
 EAU 1988**

Avis est donné aux contribuables que les taxes foncières et eau au rôle de perception de l'année 1988 (3e versement) sont échues et exigibles le 6 septembre 1988.

Les contribuables désireux d'éviter l'affluence à la trésorerie sont invités à faire remise par le service des postes.

La Ville de Louiseville
 René Dalcourt
 trésorier

Assurances Générales des Caisses Desjardins, une institution du Mouvement Desjardins, est à la recherche de personnes dynamiques pour occuper les postes de :

**Conseillers
 en assurances
 générales**

Relevant du directeur de la souscription, vos principales fonctions consisteront à évaluer les besoins en assurances habitation et automobile en vue de conclure la vente d'un contrat et d'assurer le service après-vente.

Vous possédez une expérience pertinente en assurances générales. Le fait de détenir un diplôme de l'Institut d'Assurance du Canada ou un permis d'agent d'assurances I.A.R.D. ou de courtier est pour vous un atout. Vos aptitudes pour la vente ainsi que votre esprit d'initiative et votre autonomie sont des qualités essentielles.

Lieu de travail : pour la région de
 LOUISEVILLE

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, bien vouloir faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant la région où vous désirez travailler ainsi que le n° du présent concours, soit 931-EL, avant le 6 septembre 1988 à l'adresse ci-dessous.

La nature confidentielle de votre envoi sera respectée.



**Assurances Générales
 des Caisses Desjardins**
 Service des ressources humaines
 Concours 931-EL
 C.P. 3500
 Lévis (Québec) G6V 6P9

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

LIQUIDATION • DEMOLITION • FERMETURE

VENTE DE DÉBARRAS

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1988
 - 5 JOURS/SEMAINE

**NE MANQUEZ PAS
 VOTRE CHANCE!**

PREMIERS ARRIVÉS - PREMIERS SERVIS

- 120 barils en chêne à 125
- Bureaux en chêne: 228 et plus
- Table de restaurant
- 100 - Escalier acier à 128/marche
- 1 établi: 208
- 1 cabanon 4' x 5': 608
- 6 potsaux bois: 308 chaque
- 300 - Plaque éclairage int. et ext.:
- 108 et plus
- 200 boîtes électriques
- «Hose» à feu
- 5 supports à barils
- 2 palattes «truck» manuelles
- 1 «estropéuse»
- 20 chariots sur roues: 6008
- Lot de portes
- 1 porte de garage 8' x 12'
- Cases à linge: 85 portes
- 1 auvent: 258
- 8 tuyaux ciment 16 po. dia.
- 1 tuyau à peinture
- 1 filière à tuyaux (électrique)
- 1 punch press
- 25 ventilateurs
- 1 annonce lumineuse: 1508
- 1 vérificateur de dureté
- Baratte à laver, pièce
- 1 mélangeur à peinture 50 gal.
- Cylindre déposeuse
- 1 sac 30 tonnes
- 150 peintures empilables, broche et métal
- Lot de moteurs 8 à 100 h.p. valve, gear box
- 200 «rod» en stainless 3/4 po. x 10 pi. lg.
- Power unit hydraulique
- 8 compresseurs air 25 h.p. et plus
- 2 «Trust» acier pour toit
- 2 fourneaux à séchage
- 100 «hoses» flexibles 1 à 4 po.
- Via sans fin en stainless
- 5 bassins en stainless
- 1 fournaise eau chaude
- 50 réservoirs acier et stainless
- 1000 longueurs tuyaux acier inoxydable
- 10 filtres
- 200 tonnes de poudre et tuyaux acier 60/lb pour grosse quantité
- 4 camions pick-up 1/2 tonne: 5008
- Structure d'acier pour bâtisse 40' x 40' x 20' h. 9 5008
- 1 audio booth
- Balance de camion cap. 300 tonnes
- 2 filtres en stainless
- 1 cabinet en stainless avec évier
- 5 000 pi. planche
- 1 bouilloire 100 h.p.
- 1 soudeuse automatique
- 1 meuble électrique
- Bascuop d'équipement non énuméré

**LIEU DE LA VENTE: 1715, Cloutier
 Shawinigan
 (Ex. Usine C.I.L.)**

ROBERT LAFLEUR ENT. Inc.
 1255, Bowen Sud
 Sherbrooke (Québec) J1G 2H2

LIQUIDATION • DEMOLITION • FERMETURE

**Aux contribuables de la
 municipalité de la
 paroisse de Saint-Joseph-
 de-Maskinongé.**

AVIS vous est donné par le soussigné que le conseil municipal a vendu à monsieur Roger Gagnon, 319, Rivière sud-ouest, Maskinongé trois (3) terrains faisant partie des lots P 826 et P 828 du cadastre de la paroisse de Saint-Joseph de Maskinongé et désignés par les numéros suivants: 826-1 d'une superficie de 3456 m² — 828-2 d'une superficie de 2717,8 m² — 828-3 d'une superficie de 544,2 m² dits terrains appartenant à la municipalité suite au déplacement du chemin rivière-sud-ouest.

Prix de la vente: 1 310.64\$

Donné à Maskinongé, ce 22 août 1988

Jacques Lafrenière,
 secrétaire-trésorier.



**PROVINCE DE QUÉBEC
 MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
 DE SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON
 AUX CONTRIBUABLES DE
 LA SUSDITE MUNICIPALITÉ**

AVIS AU PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le Conseil de la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Gabriel-de-Brandon demande des soumissions pour la cueillette des ordures ménagères pour une (1) année, soit l'année: 1989 pour un total de 12 mois et trois (3) années soit: 1989-1990-1991, soit pour un total de 36 mois.

RÈGLES À RESPECTER POUR DÉPOSER UNE SOUMISSION.

- 1- Lesdites soumissions devront porter sur la cueillette, le transport et l'enfouissement des ordures ménagères sur tout le territoire de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Gabriel-de-Brandon. Les soumissions devront comprendre la cueillette des ordures ménagères comme suit: Deux fois par semaine pour la Polyvalente Bermon ainsi que tous les commerces de la Municipalité et une fois par semaine pour tous les autres particuliers.
- 2- Le soumissionnaire devra fournir deux (2) containers pour le Domaine du Lac Lamarre.
- 3- Il est entendu que la cueillette des objets lourds devra se faire en même temps que la cueillette hebdomadaire.
- 4- Le soumissionnaire devra être conforme et en règle avec la Commission de Santé et Sécurité au Travail du Québec.
- 5- Le soumissionnaire devra énumérer le détail de son équipement.
- 6- Le soumissionnaire devra détenir une police d'assurance-responsabilité d'au moins cinq cents mille (500 000,00\$).
- 7- Le soumissionnaire devra accompagner sa soumission d'un chèque certifié ou d'un certificat émis par une compagnie d'assurance et/ou d'une institution financière garantissant sa soumission pour au moins 10% de la valeur du contrat, lequel devra être remplacé par une garantie d'exécution et/ou un chèque certifié pour le même montant lors de la signature du contrat.

TOUTE SOUMISSION DEVRA:

- A- Comporter une clause identifiant le ou les lieux d'élimination où les déchets solides seront déposés.
- B- Comporter une clause identifiant séparément les coûts d'élimination des déchets solides et les coûts d'enlèvement et de transport de ceux-ci

**COUTURIÈRES À DOMICILE
 DEMANDÉES**

avec expérience sur machine «overlock»
 pour coudre coton ouaté et robes.

(819) 228-4487
 Louiseville

De 9h00 à 5h30 (sur semaine)

Joliette

**Sales-exécution Immobilière
 Canada — Province de Québec
 Cour Supérieure — District de Joliette**

No.: 500-05-006499-873
 No.: 705-18-000053-880

THE ROYAL BANK OF CANADA, a body politic and corporate, duly incorporated according to law, having a branch at 405, De Maisonneuve Blvd. West, in the City and District of Montréal, partie demanderesse - contre- PAUL PAPPAS, résidant au 7525, Jean Bourdon, cité et district de Montréal, partie défenderesse, - et- LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Maskinongé.

Un emplacement ayant front sur le côté sud-est du Lac Thomas, à Saint-Didace, comté Maskinongé, et faisant partie du lot connu et désigné sous le numéro QUATRE CENT QUATRE-VINGT-DIX (Pte 490) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Didace, et se trouvant situé entre le lac et le chemin public de ceinture, à prendre sur ledit chemin à une distance de cent pieds de la ligne nord-est de l'emplacement, de Monsieur Donat Suave, partie du même lot, et mesurant sur ledit chemin public, vingt-cinq pieds et six dixièmes de pied (25,6') et ensuite en ligne courbe, cinquante-trois pieds et un dixième (53,1') et ensuite dans une ligne nord-est cent huit pieds (108') le long d'un petit chemin privé, et vers le nord soixante-quatorze pieds (74') de profondeur, du chemin privé jusqu'au lac, et vers le sud-ouest quatre-vingt-huit pieds (88') de profondeur, et ayant en tout une superficie totale de douze mille cent quatre-vingt-cinq pieds carrés (12,185 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins.

Tel que le tout apparaît à un plan préparé par Monsieur Maurice Gaudreau, a.g., en date du 3 juin 1960 et révisé le 13 juillet 1960. Le tout sans bâtisse.

Tel que le tout se trouve présentement, avec tous droits y inhérents et toutes servitudes actives et passives, apparentes ou occultes s'y rattachant, et particulièrement avec droit de passage avec tous ceux y ayant droit, à la charge d'entretien en commun entre les propriétaires riverains dans tous les chemins publics et semi-publics conduisant audit emplacement.

Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du Code de procédure civile, le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit par chèque visé au nom du Shérif du district de Joliette, conformément à l'article 670e du Code de procédure civile est fixé à la somme de 1 622,50\$ représentant 25% de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le Ministre des affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Maskinongé, au 121, Petite Rivière, Louiseville, le QUINZIÈME jour de NOVEMBRE 1988 à ONZE heures (11:00 hres).

Bureau du shérif
 Cour Supérieure
 Joliette, le 23 août 1988

Johanne Tellier
 shérif adjoint

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies

SALONS FUNÉRAIRES:

Centre Funéraire Michel Léveillé Saint-Damien, Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard, Saint-Alexis-des-Monts et Sainte-Béatrix

Columbarium Saint-Louis & Fils . 30, rue Saint-Marc, Louiseville
Saint-Louis & Fils Louiseville
Saint-Louis & Fils Yamachiche
Saint-Louis & Fils Saint-Léon
Saint-Louis & Fils Saint-Sévère
Saint-Louis & Fils Saint-Thomas-de-Caxton
Saint-Louis & Fils Pointe-du-Lac
René St-Louis Inc. Saint-Barthélemy
Hector Deshaies & Fils Saint-Justin
Funérarium Lucien Gagnon Maskinongé
Funérarium Lucien Gagnon Berthierville
Funérarium Lucien Gagnon Saint-Justin
Irénée Gagnon & Fils Sainte-Ursule
Paulin Guilmond & Fils Saint-Paulin, Saint-Alexis-des-Monts


Jean Lemire Berthierville
Jean Lemire Île Saint-Ignace
Jean Lemire Saint-Cuthbert
Yves Poitras 1980 Inc. Saint-Gabriel
Louis Richard & Fils Louiseville
Louis Richard & Fils Saint-Léon
Louis Richard & Fils Saint-Édouard

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.

Nécrologie

Décès (suivant la formule) 17\$
avec photo 29\$
Remerciements 15\$
avec photo 29\$
Service ou messe anniversaire 15\$
avec photo 29\$

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication. Se présenter à nos bureaux à 80, avenue Saint-Martin, Louiseville ou à 290, rue Laforest, Berthierville avant le lundi matin 11h00.

 **FONDATION COMTOIS**
41, boul. Comtois, Louiseville (Québec) J5V 2H2 (819) 228-2731

ACCEPTÉ LES DONS «IN MEMORIAM»
Des cartes de sympathie sont disponibles dans les salons funéraires et au secrétariat de la direction générale du C.H. Un reçu sera envoyé aux donateurs.

BERGERON, Marthe — Le 24 août 1988, est décédée à l'âge de 58 ans, Mme Denis Bergeron, née Marthe Paquin, demeurant à Granby, autrefois de Saint-Charles-de-Mandeville.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 courant, en l'église de Saint-Charles-de-Mandeville à 14h.

La dépouille mortelle était exposée au Salon Funéraire Yves Poitras Inc., 65, Beausoleil, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Charles-de-Mandeville.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux; ses enfants: M. Mme Pierre Bergeron, Granby, Mlle Chantal Bergeron, Montréal; ses beaux-parents: M. Mme Octavien Bergeron, Saint-Charles-de-Mandeville; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères

et belles-sœurs.

Direction funéraire: Roland Marselle, Ville Saint-Gabriel.

BOUCHER, M. Armand — À Louiseville, le 25 août 1988, est décédé à l'âge de 82 ans et 11 mois, M. Armand Boucher, époux en premières noces de feu Laudia Gélinas et en secondes noces de Marie-Anne Guignard, demeurant au Centre d'accueil de Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 29 courant, en l'église de Louiseville à 14h.

Le défunt était exposé à la Résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse; ses

enfants: Jeanne-d'Arc (Guy Lacombe) de Louiseville, Rita (Henri-Paul Plante) de Saint-Paulin, André (Michelle Lessard), Irène (Rémi Larivière) tous de Louiseville, Paryse (Normand Levasseur) de Lachenaie; ses beaux-enfants: Doris Noël (Yvon Chaperon) de Saint-Bernard-de-Lacolle, Carmelle Noël (Guy Gravel) de Lachenaie, Robert Noël (Claire Cantin) de Val-Bélair, Lucienne Noël de Magog, Serge Noël (Louise Rivard) de Louiseville; sa sœur: Laura (feu Gérard Vallière) de Magog; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Flore Gélinas, M. Roland Gélinas, M. Lionel Gélinas, Mme Welle Couture, M. Hyacinthe Guignard, M. Mme Roger Plante, Mme vve Armand Millette, tous de Louiseville, M. Mme Gellasse Guignard, M. Mme Éphrem Guignard, M. Mme Érenel Chiasson, M. Mme Elzéar Rail, tous de Pigeon Hill, N.B.; ainsi que 43 petits-enfants, 13 arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

BROUSSEAU, M. Maurice L. — À l'Hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 28 août 1988, est décédé à l'âge de 82 ans et 4 mois, M. Maurice L. Brousseau, époux de Yvonne Collins, demeurant à Pointe-du-Lac.

Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant, en l'église de Pointe-du-Lac.

Le défunt est exposé à la Résidence funéraire St-Louis et Fils Ltée, 2840, Notre-Dame, Pointe-du-Lac.

L'inhumation aura lieu mercredi au cimetière paroissial de Pointe-du-Lac.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Yvonne Collins-Brousseau du Foyer de Tonnancourt de Trois-Rivières; ses enfants: Robert (Madeleine Gendron), Claude, André, Michelle (Jacques Lefebvre), Richard Bouchard (feu Madeleine Brousseau), Jacques (Rita Bezeau), Danielle (Justin Charbonneau) tous de Pointe-du-Lac; ses sœurs: Yvonne Brousseau (feu Émile Curadeau) de Trois-Rivières, Marie-Ange Brousseau (feu Alphonse Jolin) de Trois-Rivières; ses belles-sœurs: Jeanne Collins (feu Charles Martel) de Shawinigan, Antoinette Collins (feu Gérard Grimaud) de Shawinigan, Germaine Collins (feu Yvan Pellerin) de Trois-Rivières, Berthe Collins (feu Walter Masse) de Montréal, Gertrude Collins (Émile Matteau) de Grand-Mère; 2 arrière-petits-enfants, 8 petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Direction funéraire: Lucien Gagnon, Berthierville.

DUPUIS, Mme Réal B. — À l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 28 août 1988, est décédée à l'âge de 69 ans et 2 mois, Mme Réal B. Dupuis, née Rita Dupuis, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts.

Les funérailles auront lieu mercredi le 31 courant, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts à 14h.

La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Paulin Guilmond & Fils Inc., 240, Saint-Joseph, Saint-Alexis-des-Monts. Ouverture du salon mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Huguette mariée à Réjean Rousseau de Trois-Rivières-Ouest, Yvon (Lise Vallières) de Montréal, Yves (Thérèse Clément) de Montréal, Jocelyne (Donald Tardif) de Saint-Basile-Le-Grand, Lynda (Clovis Vallières) de Saint-Alexis-des-Monts, Marie-Josée (Sylvain Lacoursière) de Montréal; petits-enfants: Daniel,

Mélanie, Steve, Caroline, Stéphanie, Virginie, Yannick, Christine, Marie-Pier, Marilyn; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lucien marié à Cécile Lambert, Émilien (Claudette Michaud), Vital (Madeleine Savard), Viateur (Thérèse Dupuis), Bernard (Thérèse Allard), Rodolphe (Rita Armstrong), Richard (Denise Giguère), Gisèle (Romuald Plante), Sœur Solange S.A.S.V., Mme vve Léona Dupuis Vincent, Mme vve Rose-Estelle Fréchette Dupuis, Mme vve Cécile Giguère Dupuis, Roger Dupuis marié à Florence, M. Rémi Gélinas, M. Réal Lemay; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

DE GRANDPRÉ, M. Joseph — Au Pavillon Rondeau de Lanoraie, le 25 août 1988, est décédé à l'âge de 98 ans et 9 mois, M. Joseph De Grandpré, retraité des services des incendies de la ville de Montréal, époux de feu Berthe Caumartin.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 courant, en l'église de Sainte-Geneviève-de-Berthier à 14h.

La dépouille mortelle était exposée au Funérarium Lucien Gagnon, 49, de Bienville, Berthierville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

gendre: M. Mme Réginald Chrétien (Denise Belhumeur) Saint-Cuthbert, M. Réjean Chrétien et son amie (Sara) Saint-Paul de Joliette, M. Mme Yves Chrétien (Monique Champagne) Saint-Cuthbert, M. Conrad Chrétien, Saint-Cuthbert, M. Mme François Chrétien (Mireille Pagé) Saint-Sulpice, M. Denis Chrétien, Saint-Cuthbert, M. Gaétan Fafard, Saint-Cuthbert; 1 sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Romuald Généreux, Joliette, M. Mme Lucien Chrétien, Saint-Cuthbert, M. Mme Antonio Fontaine, Île Saint-Ignace, M. Mme Paul-Émile Chrétien, Joliette; 14 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

HÉNAULT, Mme vve Joseph — Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 22 août 1988, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme vve Joseph Hénault, née Marie-Ange Turenne, demeurant à Ville Saint-Gabriel.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 25 courant, en l'église de Saint-Gabriel à 11h.

La dépouille mortelle était exposée au Salon funéraire Yves Poitras Inc., 65, Beausoleil, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Gabriel.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: M. Mme Normand Hénauld, Saint-Gabriel, M. Mme Jean-Claude Hénauld, Saint-Gabriel, Mme Gratia Hénauld et son conjoint Michel Belrose, Régina, Saskatchewan, Huguette Hénauld, Oblate, Montréal, M. Mme Pierre Roy (Luca) Québec; 11 petits-enfants, 8 arrière-petits-enfants; plusieurs frères, sœurs, beaux-frères,

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

MESSE ANNIVERSAIRE
Le dimanche 4 septembre 1988 à 9h en l'église de Louiseville, sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de

M. Alfred Elliott
Parents et amis sont invités à y assister.
Un merci sincère à tous ceux qui s'uniront à la famille.

MESSE ANNIVERSAIRE
Le samedi 3 septembre 1988 à 19h en l'église de Louiseville, sera célébrée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Mme Antoinette Julien
décédée le 2 septembre 1987.
Parents et amis sont cordialement invités à y assister.
Un merci sincère à tous ceux qui s'uniront à la famille par la pensée ou par leur présence à cette célébration.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mélanie, Steve, Caroline, Stéphanie, Virginie, Yannick, Christine, Marie-Pier, Marilyn; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lucien marié à Cécile Lambert, Émilien (Claudette Michaud), Vital (Madeleine Savard), Viateur (Thérèse Dupuis), Bernard (Thérèse Allard), Rodolphe (Rita Armstrong), Richard (Denise Giguère), Gisèle (Romuald Plante), Sœur Solange S.A.S.V., Mme vve Léona Dupuis Vincent, Mme vve Rose-Estelle Fréchette Dupuis, Mme vve Cécile Giguère Dupuis, Roger Dupuis marié à Florence, M. Rémi Gélinas, M. Réal Lemay; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

HÉNAULT, Mme vve Joseph — Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 22 août 1988, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme vve Joseph Hénault, née Marie-Ange Turenne, demeurant à Ville Saint-Gabriel.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 25 courant, en l'église de Saint-Gabriel à 11h.

La dépouille mortelle était exposée au Salon funéraire Yves Poitras Inc., 65, Beausoleil, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Gabriel.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: M. Mme Normand Hénauld, Saint-Gabriel, M. Mme Jean-Claude Hénauld, Saint-Gabriel, Mme Gratia Hénauld et son conjoint Michel Belrose, Régina, Saskatchewan, Huguette Hénauld, Oblate, Montréal, M. Mme Pierre Roy (Luca) Québec; 11 petits-enfants, 8 arrière-petits-enfants; plusieurs frères, sœurs, beaux-frères,

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

MESSE ANNIVERSAIRE
Le dimanche 4 septembre 1988 à 9h en l'église de Louiseville, sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de

M. Alfred Elliott
Parents et amis sont invités à y assister.
Un merci sincère à tous ceux qui s'uniront à la famille.

MESSE ANNIVERSAIRE
Le samedi 3 septembre 1988 à 19h en l'église de Louiseville, sera célébrée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Mme Antoinette Julien
décédée le 2 septembre 1987.
Parents et amis sont cordialement invités à y assister.
Un merci sincère à tous ceux qui s'uniront à la famille par la pensée ou par leur présence à cette célébration.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

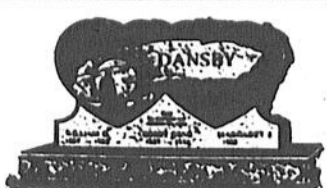
Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
M. Benoit Drapeau et ses enfants remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Benoit Drapeau
née Ghislaine Gélinas, survenu à Louiseville le 6 juin 1988, soit par: Offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

VENTE RÉPARATION LETTRAGE

MONUMENTS FUNÉRAIRES GUY RICHARD
40, rue Pie IX, Louiseville (819) 228-2588
MODÈLES PERSONNALISÉS

belles-sœurs et autres parents.

Direction funéraire: Roland Marselle, Ville Saint-Gabriel.

HÉNAULT, Mlle Marie-Rose — Au Centre d'accueil de Berthierville, le 27 août 1988, est décédée à l'âge de 91 ans, Mlle Marie-Rose Hénault, fille de feu Onésime Hénault et de feu Noémie Gervais, demeurant à Berthierville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 29 courant, en l'église de Sainte-Geneviève-de-Berthier à 15h30.

La dépouille mortelle était exposée au Salon funéraire Jean Lemire Inc., 530, rue Frontenac, Berthierville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil, ses frères et belles-sœurs: M. Lucien Hénault, Berthier, M. Germain Hénault, Berthier, M. Mme Gérard Hénault, Berthier, M. Mme Roger Hénault, Berthier, M. Gabriel Hénault, Berthier, M. Marcel Hénault, Saint-Thomas de Joliette, Mme Paul-Émile Hénault, Berthier, Mme Camille Hénault, Montréal; ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Funerarium L. Gagnon Inc.
• Fabriqués selon votre conception
• Modèles exclusifs
• Lettrage et installation
(819) 227-2082, (514) 836-8285
Berthierville, Maskinongé, Saint-Justin

Nécrologie...
suite de la page 41

Cuthbert, M. Mme Benoit Lambert, Saint-Cuthbert; 3 petits-enfants: Josée Latour, Sébastien Lambert, Josiane Lambert; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

LEMAY, Éric (Camil) — À Trois-Rivières, le 24 août 1988, est décédé accidentellement à l'âge de 19 ans

et 6 mois, Éric Lemay, fils de Camil Lemay et de Raymond Julien, demeurant à Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 courant, en l'église de Louiseville à 14h.

Le défunt était exposé à la Résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Almé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son père et sa mère; sa sœur: Caroline de Louiseville; son arrière-grand-mère maternelle:

Mme Omèr Bergeron de Sainte-Ursule; ses grands-parents maternels: M. Mme Fernand Julien (Hélène Bergeron) de Louiseville; ses oncles et tantes: M. Mme Guy Milot (Lise Julien) de Yamachiche, M. Martin Julien de Louiseville, M. Mme Gérard Lamontagne (Candide Lemay), M. Mme Jean-Marie Nepton (Noëlla Lemay) tous de Jonquière, Mlle Ginette Lemay de Arvida, M. Raymond Lemay de Montréal; ainsi que de nombreux cousins, cousines et amis.

ment à l'âge de 54 ans, M. Réjean Marcotte, fils de feu Achille Marcotte et de Marie-Louise St-Pierre, demeurant au 146, Saint-Laurent, Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 25 courant, en l'église de Louiseville à 11h.

Le défunt n'a pas été exposé, il a été incinéré. La famille s'est rendue à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour accueillir parents et amis.

L'inhumation des cendres a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, sa mère: Mme Achille Marcotte (Marie-Louise St-Pierre) de Louiseville; son

frère: Roger (Madeleine Martel) de Louiseville; ses sœurs: Raymonde de Louiseville, Jeannine (Bertrand Philibert) de Saint-Justin, Pauline de Mont-Réal; ainsi que ses neveux, nièces, cousins et cousines.

Direction des funérailles: St-Louis et Fils Ltée, 30, rue Saint-Marc, Louiseville.

RICARD, M. Donat — À l'Hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 27 août 1988, est décédé à l'âge de 86 ans et 2 mois, M. Donat Ricard, époux de Maria Lord, demeurant à Yamachiche.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 29 courant en

l'église de Yamachiche à 15h.

Le défunt était exposé à la Résidence funéraire St-Louis et Fils Ltée, 160, De Carufel, Yamachiche.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Yamachiche.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse; ses enfants: Madeleine (André Dubé) de Saint-Léonard d'Aston, Raymond (Liane Bergeron) de Trois-Rivières-Ouest, Suzanne (Renald Lapointe) de Trois-Rivières, Rita (Jules Lévesque) de Saint-Boniface, Henriette (Gaston Bolduc) de Trois-Rivières-Ouest, Monique (Claude Marcotte) de Grosse-Roches, Gas-

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

pele, Françoise de Trois-Rivières, Claude (Rolande Boisé) de Sherbrooke, André (Lisette Boulet) de Trois-Rivières, Michel (Monique Pelletier) de Yamachiche, Reine (J.P. Ouellette) de Toronto; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette (Roméo Gauthier) de Yamachiche, Mme vve Armand Pellerin (Rosa Lord) de Grand-Mère, M. Mme Léon Déziel (Alice Lord) de Saint-Boniface, Mme vve Armand Lord de Saint-Barabé, ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines.

avis de demande d'un permis d'alcool

Règle des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec. H2V 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
2553-5048 QUÉBEC INC. 311, rue Sainte-Marie Louiseville	1 Restaurant pour vendre 1 Bar	311, rue Sainte-Marie Louiseville

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

**VOTRE MEILLEUR GUIDE
POUR DES SERVICES PROFESSIONNELS
LE RÉPERTOIRE**

A

ACUPUNCTURE

Dr Jean-Claude Sylla

Nervosité - Stress - Insomnie - Douleurs musculaires
140, rue St-Jacques, Yamachiche, (819) 296-2390/377-3252

ENTREPRENEURS - FONDATIONS

Coffrages G. Gauthier Inc.

Tout genre de murs de béton - solage
Louiseville (819) 228-5742

P

PLOMBERIE - ENTREPRENEUR

Plomberie Guillemette Inc.

Filtre et traitement d'eau - Chauffage - Aspirateur central
830, Ste-Anne, Yamachiche, (819) 296-3351

ALIMENTS NATURELS

La Fleur de Sarrasin

Aliments naturels «en vrac»
20, rue St-Aimé, Louiseville, (819) 228-9994

EXCAVATION - ENTREPRENEURS

André Cantin Excavation

Terrassement - Transport pierre, sable gravier
1 000 Notre-Dame Sud, Lsville (819) 228-5801

Q

QUINCAILLERIES

Caron & Gagnon Ltée

Bois - Matériaux - Tout pour la construction
171, av. Dalcourt, Louiseville (819) 228-2753

ALUMINIUM

Lucien Durand Soudure

Rampes en aluminium - Escaliers - Balcons
176, Des Ambroises, St-Léon, (819) 228-2068

Claude Arsenault

Transport Terre - Sable - Gravier - Pierre - Terrassement
2480, Augusta, Ste-Angèle-de-Prémont, (819) 268-2826

R

REMBOURREUR

Ameublement Louise Enr.

Réparation de meubles rembourrés
451, 2e av. Royale Sud, Lsville, (819) 228-5164

ASSURANCES GÉNÉRALES

Hélène Bareil - Marie Bareil, courtiers

Bureau: Raphaël Lafrenière Inc.
20 Saint-Laurent, Louiseville
(819) 228-4641/265-3129-3376

F

FLEURISTE

Fleuriste Alyne

Cadeaux et fleurs en toutes occasions
400, Ste-Anne, Yamachiche (819) 296-3577

S

SALON DE COIFFURE

Salon de Coiffure Graffiti

Marie-Claude Michaud, propriétaire
740, Grande-Carrière, Lsville, (819) 228-9992

CLUBS VIDÉOS

Club Vidéo Louiseville Inc.

Location - Vente appareils électroniques
255, av. St-Laurent, Louiseville, (819) 228-9696

FOURRURES

Les Fourrures Madeleine Bélanger Inc.

Mode - Entreposage - Réparations
424, avenue Pie XII, Lsville (819) 228-9919-9670

SCIERIES

Scierie Bernard Lacombe

Vente de croûtes de bois
2140, route 350, Ste-Angèle-de-Prémont, (819) 268-2274

CONTRACTEURS - ASPHALTE

Louiseville Asphalte Enr.

Pavage d'asphalte - Excavation - Terrassement
20, avenue du Parc, Louiseville, (819) 228-5312

G

GARDERIE

LES PETITS MOUSSES Enr.

Séjour pour enfant - 1 an à 5 ans
720, boul. St-Alexandre, Lsville, (819) 228-8102

SERVICE TRANSPORT

Groupe Transport P. Lessard '82 Inc.

Transport général - Lsville - Mask. - Mtl
30, Grande-Carrière, Louiseville (819) 228-3044

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

A. Bergeron & Fils Ltée

Travaux mécanisés - Excavation générale
182, St-Laurent, Maskinongé, (819) 227-2950

L

LOCATION D'OUTILS

Centre de Location C.D.A.

Location - Vente - Outils électriques ou au gaz
620, boul. St-Laurent est, Lsville (819) 228-3234

SURPLUS D'ARMÉE

Surplus d'Armée Réjeanne Enr.

Art. de camping-Vêt. chasse-pêche-Chaussures
2211, rang des Chênes, Ste-Ursule (819) 228-2016

Construction Angelbert Turner Inc.

Construction & rénovation - ind. - rés. - com.
151, Grande-Carrière, Lsville, (819) 228-2928

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
STE-GENEVIÈVE-DE-BERTHIER
AVIS AU PUBLIC
APPEL D'OFFRES**

**SOUSSIONS POUR L'ENTRETIEN DES
CHEMINS D'HIVER DE LA CORPORATION
MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE STE-GE-
NEVIÈVE-DE-BERTHIER POUR UNE DURÉE
DE UNE (1), DEUX (2), OU TROIS (3) AN-
NÉE(S) (1988-1989, 1989-1990, 1990-1991).**

Des soumissions sous enveloppes scellées et adressées à la soussignée seront reçues entre 20:00 et 21:00 heures, le six (6) septembre 1988 et seront ouvertes publiquement le même jour, à 21:00 heures, à la Mairie de Ste-Geneviève de Berthier.

L'appel d'offres détaillé ainsi que le devis descriptif des travaux à effectuer comprenant les conditions détaillées du contrat à être éventuellement signé avec la municipalité sont disponibles à la Mairie de Ste-Geneviève-de-Berthier, 400, Rivière Bayonne Sud, Berthier, Comté de Berthier, lesdits documents pouvant être obtenus sur dépôt d'une somme de \$20.00, laquelle est non-remboursable.

La Corporation Municipale de la Paroisse de Ste-Geneviève-de-Berthier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues; de plus, toute soumission non conforme sera automatiquement rejetée. La présente demande de soumissions publiques est faite en vertu des dispositions de l'article 935 du Code Municipal.

Donné à Ste-Geneviève-de-Berthier, ce dix-huit août mil neuf cent quatre-vingt-huit (18/08/88).

Thérèse Lavallée,
Secrétaire-trésorière.

ENTREPRENEURS - ISOLATION

Isolation Louiseville Inc.

Résidentiel - Commercial - Industriel
260, Petite Rivière, Louiseville (819) 228-4835

N

NETTOYEURS

Nettoyeur de Louiseville Enr.

Nettoyage à sec sans odeur - Entrep. de fourrures
165, boul. St-Laurent Est, Lsville, (819) 228-3113

Loisirs ● Mode ● Santé ● Art culinaire ● et j'en passe...

La Barbade, paradis du magasinage

Au fil des ans, la Barbade a acquis la réputation d'un véritable paradis du magasinage. Tous les articles destinés à l'exportation se vendent hors taxe. Il suffit aux visiteurs de présenter leur billet d'avion ou de bateau, et on leur livre leurs emplettes à l'aéroport ou à l'embarcadere au moment de leur départ.

C'est à Bridgetown qu'on trouve le meilleur choix de cadeaux hors taxe. Il y a des grands magasins dans Broad Street et la plupart des boutiques de la rue principale ouvrent de 8 h à 16 h. Il y a en outre une foule de magasins spécialisés à The Skyway, Hastings, Holetown, Sunset Crest, à l'aéroport international Grantley Adams, et le long de la route de St. James Coast, ainsi que dans beaucoup des grands hôtels.

Les boutiques de la Barbade offrent un vaste choix d'articles modernes d'importation. Parmi les plus prisés, citons: porcelaines d'Angleterre, du Danemark, de France et d'Allemagne, cristaux taillés à la main d'Angleterre, d'Irlande, de France et de Suède, argenterie anglaise et scandinave, verrerie européenne, chaînes haute fidélité et magnétoscopes, appareils photo, caméras et jumelles, montres et horloges suisses et japonaises de la meilleure qualité, or, argent et bijoux exécutés sur commande, provenant des quatre coins du monde et, enfin, un choix inégalable des plus grands parfums, de Dior à Ricci.

On trouve également dans les boutiques de la Barbade le dernier cri en matière de mode: vaste assortiment de costumes confectionnés en Angleterre et en Italie, de soies et de cotons Liberty, de tweeds Harris, de lins irlandais, de madras, de gants en daim, de pulls et de cardigans en cachemire.

Les produits de l'artisanat local sont tout aussi variés et très abordables. Les sparteries: nattes, chapeaux, sacs et nappes, magnifiques dans leur simplicité, se trouvent partout dans l'île, bien qu'il soit conseillé d'aller voir d'abord au nouveau centre d'artisanat près du port. On

y trouve également, entre autres, des objets en cuir et en bois, des étoffes sérigraphiées, de très belles poteries vernisées ainsi que des nappes et corsages brodés.

Bien sûr, c'est le rhum le souvenir le plus typique de la Barbade. Il semblerait d'ailleurs que cette eau-de-vie soit originaire de l'île. Aujourd'hui, on vend une grande variété de rhums, clairs, ambrés, foncés ou spécialement aromatisés, à d'excellents prix. Parmi les autres spécialités alimentaires de l'île, citons les vins fins, le sucre de la Barbade, la pâte de goyave, la sauce piquante et le piment.

Les personnes domi-

ciliées au Canada peuvent, une fois par an, au terme d'une absence d'au moins sept jours, importer pour 300\$ de marchandises en franchises de droits de douane.



Recette

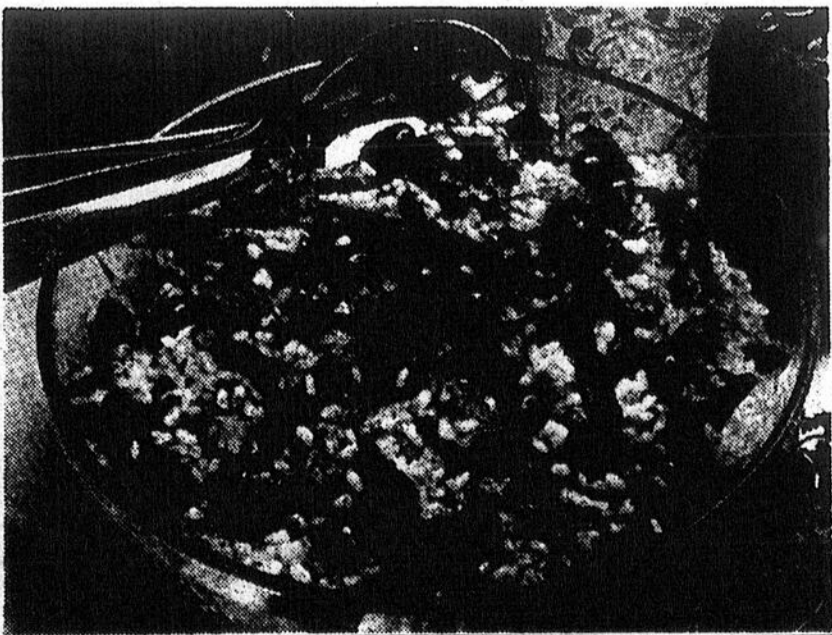
SALADE DE RIZ AUX POIVRONS ROUGES

Pour 4 personnes
Cuisson: 30 minutes

INGRÉDIENTS:

- 150 g de riz
- 2 poivrons rouges
- 50 g d'olives noires
- 2 cuil. à soupe de vinaigre
- 8 cuil. à soupe d'huile
- 1 cuil. à soupe de moutarde
- 1 verre d'huile
- 1 petit bouquet de cerfeuil
- Sel, poivre

1. Versez le riz en pluie dans de l'eau bouillante salée, et laissez cuire une vingtaine de minutes.
2. Lavez les poivrons, essuyez-les, enlevez le pédoncule, faites chauffer l'huile dans une poêle et, dès qu'elle fume, passez-y les poivrons en les roulant sur toutes les faces. Égouttez-les dès que la peau se détache et pelez-les.
3. Quand le riz est cuit, égouttez-le soigneusement, et laissez refroidir.
4. Ôtez la fine peau qui recouvre les poivrons cuits, coupez-les en deux, éliminez la queue et les pépins, et détaillez les demi-poivrons en fines lanières.
5. Préparez dans un saladier une sauce comme suit: délayez la moutarde dans le vinaigre. Salez, poivrez, et ajoutez l'huile peu à peu en tournant constamment, jusqu'à obtenir une sauce crémeuse. Agrémentez d'une forte pincée de paprika.
6. Mettez le riz et les poivrons dans le saladier, et mélangez soigneusement. Ciselez sur le tout un fin hachis de cerfeuil, et ajoutez les olives noires avant de servir.



Questionnaire pour les femmes du bassin de Maskinongé

Au cours des prochaines semaines, un questionnaire sera publié dans cette page afin de permettre une meilleure structure des activités qui se tiendront au Centre de Femmes, à Louiseville. Merci de répondre à ce questionnaire.

Qu'aimeriez-vous avoir comme activités au Centre de Femmes...

Cochez (✓)

- | | | |
|--|---------|---------|
| 1- Différents ateliers de créativité? | Oui () | Non () |
| 2- Une centre de références? | Oui () | Non () |
| 3- Recevoir des informations diverses sur... | | |
| a) Comment partir en commerce | Oui () | Non () |
| b) L'économie | Oui () | Non () |
| c) Retour au travail, recyclage..... | Oui () | Non () |
| d) L'éducation partagée | Oui () | Non () |
| e) Les garderies | Oui () | Non () |
| f) La pollution | Oui () | Non () |
| g) Les droits et libertés..... | Oui () | Non () |
| h) La santé..... | Oui () | Non () |
| i) Suggestions | _____ | |

- | | | |
|--|---------|---------|
| 4- Des ateliers socio-culturels traitant de... | | |
| a) Communication..... | Oui () | Non () |
| b) Solitude | Oui () | Non () |
| c) Autonomie | Oui () | Non () |
| d) Sexualité | Oui () | Non () |
| e) Divorce | Oui () | Non () |
| f) Astrologie | Oui () | Non () |
| g) Délinquance | Oui () | Non () |
| h) Valeurs morales..... | Oui () | Non () |
| i) Suggestions | _____ | |

- | | | |
|--|---------|---------|
| 5- Un Centre ouvert à la créativité... | | |
| a) Littérature | Oui () | Non () |
| b) Théâtre..... | Oui () | Non () |
| c) Peinture..... | Oui () | Non () |
| d) Sculpture | Oui () | Non () |
| e) Suggestions | _____ | |

- | | | |
|--|---------|---------|
| 6- Un Centre d'hébergement temporaire? | Oui () | Non () |
| Avec un service de dépannage? | Oui () | Non () |
| Pour enfants..... | Oui () | Non () |
| Adolescents | Oui () | Non () |
| Femmes battues | Oui () | Non () |
| 7- Des activités de détente... | | |
| a) Anti-gymnastique | Oui () | Non () |
| b) Conditionnement physique..... | Oui () | Non () |
| c) Yoga..... | Oui () | Non () |
| d) Danse aérobique | Oui () | Non () |
| e) Arts martiaux..... | Oui () | Non () |
| f) Suggestions | _____ | |

- | | | |
|--|---------|---------|
| 8- centre qui organise des journées créatives? | Oui () | Non () |
|--|---------|---------|

- | | | |
|--|---------|---------|
| 9- êtes-vous prêtes à animer une activité? | Oui () | Non () |
|--|---------|---------|

Celles qui préfèrent donner leurs réponses ou commentaires par téléphone, peuvent appeler au «228-9633 ou 228-8311» du lundi au vendredi de 14 heures à 16 heures dès le 22 août prochain.

Centre de Bénévolat du Bassin Maskinongé
121 Petite Rivière, Local 10
Louiseville, P.Q. J5V 2H3
Tél.: (819) 228-3224 - 3226



N'oubliez pas!



Nous attendons vos réponses et vos suggestions pour mieux satisfaire vos besoins, afin d'organiser des programmes qui vous plairont, et ce, dès la mi-septembre 1988.

SPORTS

Éric Lemay n'a pas survécu à ses blessures

Éric Lemay, 19 ans, de Louiseville, n'a pas survécu à ses blessures, alors qu'il avait été victime d'un accident de la route, le 14 août dernier, sur la route 138, à Louiseville.

Le jeune Lemay prenait place dans l'automobile d'un copain et a été blessé gravement suite à la perte de contrôle de l'automobile, qui s'est retrouvée dans le fossé, à cause de la chaussée qui avait été rendue très glissante, à cause de la pluie.

Par Roger Desaulniers

Hospitalisé à Trois-Rivières, Éric Lemay n'a survécu que deux semaines à ses blessures, qui étaient considérées comme graves. Son décès serait dû à des complications aux poumons, pendant la nuit du 24 août.

Sportif bien connu dans la région Éric Lemay ne comptait que des amis. Il évoluait, depuis quelques saisons, au champs intérieur, avec les Orioles de Louiseville, de la Conférence de baseball rural de la Mauricie.

Cette saison, après trois matches, il avait maintenu une moyenne offensive

de 416, grâce à cinq coups sûrs en 12 présences au bâton. Sa moyenne défensive se situait à 750.

Athlète complet

-C'est avec beaucoup de stupeur que j'ai appris le décès d'Éric Lemay. Il était un athlète discret, facile à diriger, qui était toujours très attentif aux paroles de son entraîneur; il ne cherchait qu'à apprendre et s'améliorer-, a dit le directeur des sports à l'école polyvalente L'escale de Louiseville, M. Gilles Goyette.

-Je l'ai dirigé pendant un an dans le domaine inter-scolaire. C'était un athlète complet, qui excellait dans plusieurs disciplines, dont le soccer et le handball-, a ajouté M. Goyette.

Les funérailles d'Éric Lemay ont eu lieu samedi dernier, à Louiseville. Il laisse dans le deuil, outre son père Camil et sa mère Raymonde Julien, une sœur, Caroline.



Éric Lemay.

Samedi soir prochain à Louiseville

Son chandail sera retiré

(R. D.) Au moment de mettre sous presse, nous apprenons qu'une brève cérémonie précèdera la partie de samedi soir prochain, au stade Alain-Lesage de Louiseville.

Le bureau de direction des Orioles de Louiseville, de la Conférence de baseball rural de la Mauricie (CBRM), formation avec laquelle Éric Lemay évoluait depuis quelques saisons, a décidé de retirer son chandail.

Le chandail numéro 20 sera remis à la mère du jeune Lemay, décédé la semaine dernière, des suites d'un accident de la route.

En plus, une inscription spéciale, à la mémoire du jeune Lemay, 19 ans, sera dévoilée par sa mère, Mme Raymonde Julien, avant la partie devant opposer les Condors de Saint-Maurice aux joueurs de Louiseville. Cette inscription sera peinte sur la clôture du champ droit. Le début de ces cérémonies spéciales est prévu pour 19h.

Sports en bref

Par Roger Desaulniers

Les séries se poursuivent

Les séries éliminatoires se poursuivent toujours, dans la ligue de balle donnée O'Keefe de Louiseville. Quatre formations sont encore en liste dans les séries éliminatoires et ce ne sera qu'après les joutes de cette semaine qu'on connaîtra l'identité des équipes qui se disputent la grande finale, devant mener au championnat de la ligue. Les joutes ont lieu au stade Alain-Lesage de Louiseville.

L'Écho au golf

Les deux ligues de golf de L'Écho vont bien. Les huit foursomes de celle de Berthier termineront leur saison régulière ce soir (mardi 30 août) et entreprendront leurs séries éliminatoires dès la semaine prochaine.

D'autre part, dans la ligue louisevilloise, les séries éliminatoires sont déjà entreprises. Il reste quatre équipes encore en liste, soit celles de Claude Milot, Jules Mo-

rin, Eric Bolduc et Gaston Alarie. Suite aux joutes de demain (mercredi 31 août), on connaîtra l'identité des «foursomes» qui passeront en grande finale.

Dans les deux ligues, les rondes se jouent dans le style «quatre balles, meilleure balle».

Dans la CBRM

Aucune joute n'a eu lieu en fin de semaine dernière dans la Conférence de baseball rural de la Mauricie. Les séries ont été interrompues, pour permettre à deux représentants de la Conférence de participer aux championnats canadiens de baseball. Les absents étaient l'excellent Patrice Gervais des Tigres de Maskinongé et l'entraîneur des Eagles de Saint-Paulin, René Turner.

Par le biais de son bulletin hebdomadaire, le commissaire Jean-Marc Paradis a fait savoir à deux formations qu'elle devaient payer des amendes. Pour ne pas avoir donné suite à un protêt, les Orioles de Louiseville devront déboursier la somme de 25\$. Quant aux Ambassadeurs de Cap-de-la-Madeleine, ils devront déboursier 10\$ pour ne pas avoir communiqué les résultats d'une joute régulière.

Classique de canots

La principale campagne de financement de la Classique internationale de canots, le

concours de la reine, a pris fin le dimanche 21 août dernier, avec la soirée du couronnement.

Des sept ambassadrices inscrites, toutes en provenance des différentes municipalités de la région, Mme Sylvie Duval, de Sainte-Marthe-du-Cap, fut favorisée par le hasard. Elle s'envolera au Venezuela avec une personne de son choix au cours des prochains mois.

Les jeux du Québec

La finale régionale des jeux du Québec pour la Mauricie, discipline de la pétanque, a eu lieu, cette année, à Victoriaville. La Mauricie et le Centre du Québec ont organisé, pour la première fois, une finale jumelée. La délégation de la Mauricie était composée de 33 jeunes en provenance de LaTuque et deux autres, originaires de Trois-Rivières.

Les médaillés d'or furent: Kate Fréchette, Yann Lopez et Joannick Bacon dans la catégorie MINIME; Éric Fréchette, Dany Théberge et Steeve Lacasse dans la catégorie CADET; Virginie Lopez, Isabelle Filion et Nathalie Boucard dans la catégorie JUNIOR-FILLES, ainsi que Christian Larrière, Jacques Filion et Sébastien Paradis chez les JUNIOR-GARÇONS.

Toutes ces compétitions se sont déroulées le mardi 16 août dernier.

Éric Plante à Magog

L'excellent Éric Plante de Louiseville, 15 ans, qui évoluait avec les Draveurs de Francheville, ligue bantam AA l'an dernier, a été choisi pour faire partie des Centaures de Magog, dans la ligue AAA, niveau midget. Éric, qui évolue à l'aile droite, a fait son apprentissage en hockey avec l'organisation du hockey mineur de Louiseville.

Un trou d'un coup!

Participant au tournoi père-fils, au club de golf de Louiseville en fin de semaine dernière, François Rabouin, 28 ans, a réussi l'exploit dont rêvent tous les golfeurs, le trou d'un coup. Utilisant un fer numéro 9, il a frappé la balle sur une distance de 135 verges, au trou numéro 3.

François jouait en compagnie de son père Réjean qui, incidemment, avait également réussi l'exploit au trou numéro 8, d'une distance de 175 verges, lors d'un tournoi-maison, il y a quelques semaines. Il avait utilisé un fer numéro 5.

Michel Larose, qui n'en était pas à sa première surprise du genre, puisqu'il avait réussi deux trous d'un coup en moins de deux semaines l'an dernier, a été témoin de l'exploit de François Rabouin. Les autres témoins furent Caroline Pombert et son père Michel, ainsi que Martin Larose.

Les trophées du 12-18

La soirée de remise des trophées de la ligue de baseball 12-18 du comté de Maskinongé se déroulera vendredi soir prochain, dans les salles du domaine La Feuille d'érable de Sainte-Ange-de-Prémont.

Les joueurs et les équipes les plus méritants du circuit René Turner seront honorés lors de cette soirée. Ceux qui désiraient y assister sont priés de se procurer des billets le plus rapidement possible, en s'adressant à un des membres des différentes équipes de la ligue.

L'Écho au club de golf de Berthier

Par Roger Desaulniers

Les membres de la ligue de golf de L'Écho, évoluant sur les terrains du club de golf de Berthier, ont joué leur avant-dernier programme la semaine dernière. Cette semaine, les huit foursomes prendront part au dernier programme de la saison.

Au niveau du programme de la semaine dernière, deux équipes se sont mise à l'honneur, rapportant toutes les deux une carte de 34.

Le groupe de Pierrette Hamelin, accumulant six points, a monté son total à 39, s'accaparant par le fait même du premier rang de la ligue. L'autre compte de 34 fut réussi par la formation d'Yves Beauséjour qui, elle, a eu droit à sept points.

On comptait, lors de ce programme, six substitués, qui avaient été demandés pour remplacer des joueurs réguliers.

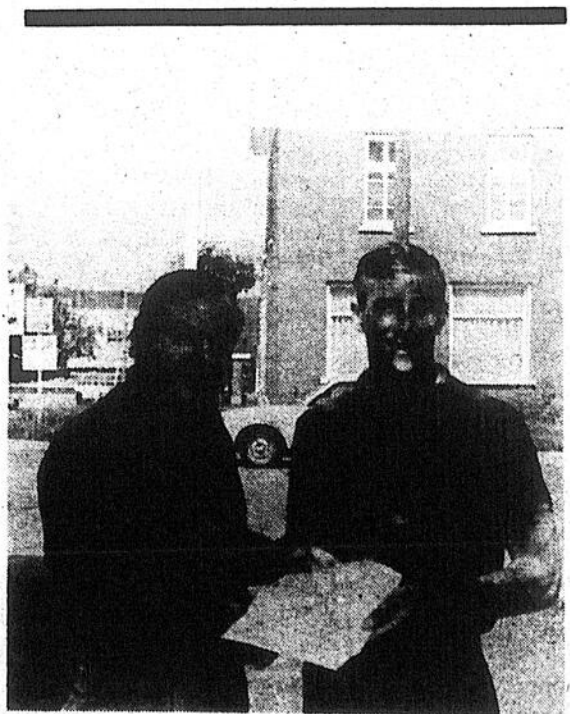
Les golfeurs utilisés lors de ce programme furent Ainsi, Jean Couturier, Roger Champagne, René Darveau, Hervé Lambert, Gilles Delorme et Gilles Brissette.

On a également compté 12 birdies, qui ont été réussis par les différents foursomes, soit 3 pour Pierrette Hamelin, 4 pour Yves Beauséjour, 2 pour Gilles Sarrazin, 2 Pour Louis Sauvageau et un autre pour Margot Hamelin.

Cette semaine (mardi 30 août), se tient le dernier programme de la première saison de la ligue de golf de L'Écho.

Les séries éliminatoires débuteront le mardi 6 septembre prochain, toujours sur les verts du club de golf de Berthierville.

Nous vous tiendrons au courant des résultats des différentes rondes, ainsi que des noms des foursomes gagnants de chaque série, jusqu'à la grande finale. C'est à suivre!



SAINT-GABRIEL: subvention au Maski-Courons

Tel que promis en avril dernier, le député-ministre Robert De Cotret a remis une subvention du gouvernement fédéral au Maski-Courons. Le chèque de 20,000\$ a été remis à M. Raymond Hénault, président du Maski-Courons, samedi dernier.

Photo Jean-Guy Pinaud

Reflets sportifs de Saint-Gabriel

Par Jean-Guy PINEL

OLD TIMERS: Si la température l'a permis, le champion des séries éliminatoires de la ligue de balle-molle Old timers pourrait être connu au moment où vous lisez ces lignes, puisqu'on voulait terminer le tout, hier, lundi. Sinon, les joutes décisives seront disputées ce soir, mercredi. La semaine dernière, le Coutu et Comtois a remporté la seule joute disputée et a pris une avance de 2-1 dans la série 3 de 5 contre la Caisse pop. «Il y aura un programme double, si nécessaire, lundi, si les deux équipes sont complètes (9 joueurs). Si une équipe n'a que 8 joueurs, nous ne jouerons qu'une joute et si la Caisse égalise les chances, la décisive sera jouée mercredi,» nous a dit, samedi dernier, le président du circuit, M. Gilles Godard.

COUTU ET COMTOIS: Le Coutu et Comtois a marqué cinq points en sixième manche pour briser une égalité de 4-4 et remporter le troisième match de cette série finale. La Caisse pop a tenté un retour en 7e manche, marquant trois points et plaçant deux coureurs sur les buts, dont celui signifiant le point égalisateur, mais s'est inclinée, finalement, 9-7. Pour le Coutu et Comtois, les meilleurs à l'attaque furent Christian

Poupart et Martin Croisetière, avec deux coups sûrs chacun. Pour la Caisse pop, Robert Godard, Florent Beausoleil et Alain Arsenault ont obtenu deux coups sûrs chacun. Le lanceur gagnant a été Jean-Claude Beauchamp alors que Claude Arsenault a subi la défaite.

PÉTANQUE: Il y aura un tournoi de pétanque, dimanche, 4 septembre, sur le terrain à l'arrière de l'école du Sacré-Coeur. Il est organisé par le club Maski-Pétanque. Les inscriptions se tiennent entre 11h et 12h30. La modalité est avec capitaine désigné. La bourse sera de 80% des mises. Il y aura prix de présences. On peut obtenir plus de renseignements en communiquant avec Pierre Contant, à 835-5875.

À Saint-Didace, le 21 août, l'équipe formée de Robert Lajoie, Anne-Marie Michaud et Germain Lebeau a remporté le championnat. Les finalistes étaient Alain Belhumeur, Véronique Fafard et André Vadnais. La consolante est allée à Robert Coutu, Jocelyne Lafontaine et Roger Comtois. Enfin, la réconfortante a été remportée par l'équipe de Rock Lefebvre, Annette Grégoire et Florent Dufresne.

HOCKEY MINEUR: La situation est critique dans le hockey mineur à Saint-Gabriel. L'augmentation surprise du prix de la glace (10\$ l'heure), le peu d'inscrits, moins de 125, sont des raisons qui amènent le bureau de direction à convoquer les parents pour discuter de l'avenir de l'organisation. Le coût de la glace a subi une augmentation de près de 70% en quatre ans et, déjà, on sait qu'il y aura une autre hausse l'an prochain.

On reconnaît que le Centre doit assumer également des augmentations, dont celle de l'électricité, l'an prochain, le contrat de réduction de cinq ans venant à terme. Par contre, il faudra trouver un équilibre entre les dépenses et la capacité de payer car il risque de devenir de plus en plus désert.

VIEUX POËLE: Dans une joute chaudement disputée, mardi dernier, les Pitons gris ont eu raison des Pitons rouges au compte de 9-8, dans la ligue de balle-molle du Vieux Poêle. Le lanceur gagnant a été Raymond Gagnon alors que le perdant était Roger Charbonneau. Réal Moore est venu en relève à la cinquième manche. Guy Gaudard et Luc Desroches se sont particulièrement signalés pour les gagnants alors qu'Alain Charbonneau et Sylvain Robillard en ont fait autant pour les perdants.

TURB'EAU: Le club de natation Turb'EAU reprend ses activités le 14 septembre prochain. La première session se poursuivra jusqu'au 2 décembre, les mercredi et vendredi, de 17h à 18h30, ainsi que, pour les plus avancés, le dimanche, de 8h à 10h. Tous les jeunes de 7 ans et plus qui peuvent faire une longueur de piscine sont invités à se joindre au club. Mme Lise Piquette écrit: «Faire partie de ce club n'est pas participer à un simple cours de natation, mais à un sport tel que le hockey, le ski etc. Cela apporte la confiance en soi, l'endurance et quelle fierté de voir son amélioration de semaine en semaine. Quand le jeune sera prêt, il prouvera aux autres nageurs de sa catégorie qu'il est le meilleur. Il en retirera joie et satisfaction.»

Organisé au parc Saint-François

Succès du tournoi de balle pour les jeunes, à Berthierville

Le tournoi de balle-molle pour les jeunes, parrainé par le club Optimiste de Berthier, organisé par la balle mineure de Berthier, malgré la pluie qui a perturbé la première fin de semaine d'activités, a connu le succès.

Dans la catégorie 8-9-10 ans, six clubs se sont affrontés. Les Orioles de Berthier ont terminé bons premiers. Cette formation a eu raison, en finale, des Jaguars, aussi de Berthier. Elle a aussi défait les Titans de Saint-Ignace et les Canadiens de Saint-Ignace.

Par Alain Bellehumeur

L'équipe de Saint-Félix de Valois a pris le troisième rang suite à ses victoires face aux Canadiens de Saint-Ignace et aux Lynx de Berthier.

Chez les 11-12-13 ans, les Cougars de Saint-Barthélemy ont triomphé. L'équipe de Saint-Jean-de-Matha a terminé au second échelon. Les Dynamiques de Berthier ont pris le troisième rang. Deux autres clubs ont participé aux jours: celle

de Berthier / Saint-Cuthbert et celle de Saint-Gabriel.

Catégorie 14-15 et 16 ans maintenant. La lutte fut serrée. Saint-Jean-de-Matha a finalement défait Saint-Félix de Valois par un maigre point. Les Angels de Saint-Barthélemy ont terminé en troisième position. Les Aigles de Berthier, les Athlétiques de Saint-Ignace et les Astros de Berthier ont aussi participé au tournoi.

Finalement, chez les 5-6-7 ans, les Lutins ont eu raison des Colibris, deux équipes de Berthier. Ces deux équipes, seules en liste, n'ont disputé qu'une seule rencontre.



Le président du club Optimiste de Berthier, René Massé, souhaite bonne chance à l'un des jeunes, lors du tournoi de balle-molle.

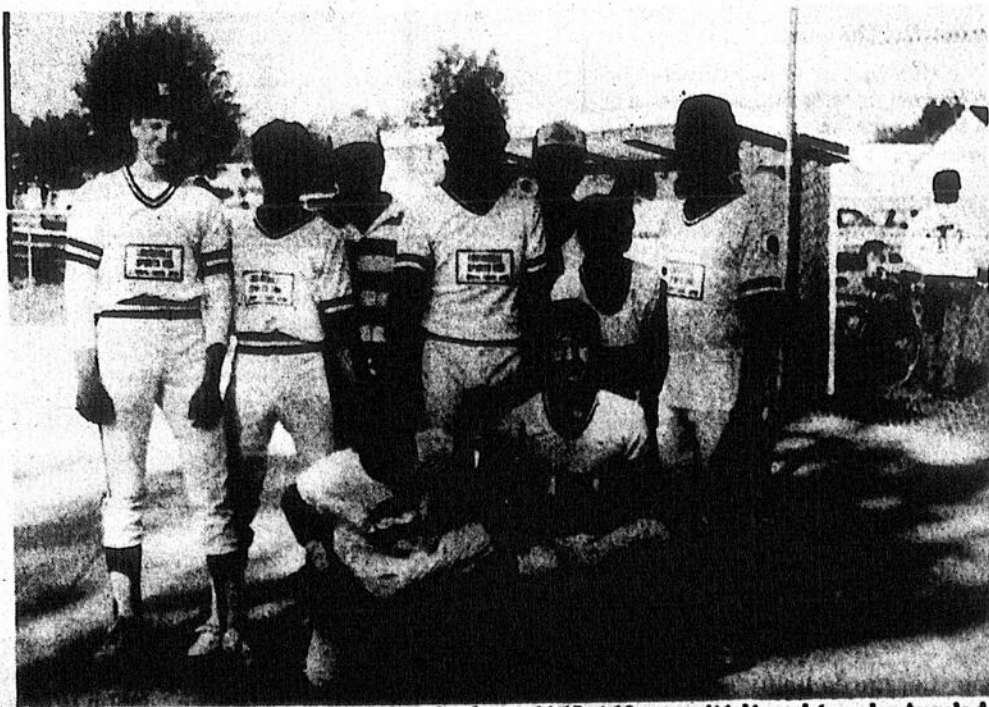


La victoire est revenue, chez les 8-9-10 ans, aux Orioles de Berthier.

Photo Alain Bellehumeur



Catégorie 11-12-13 ans. Les champions: les Cougars de Saint-Barthélemy. Le maire de Berthierville, Bernard Grégoire Jr., pose en compagnie des vainqueurs.

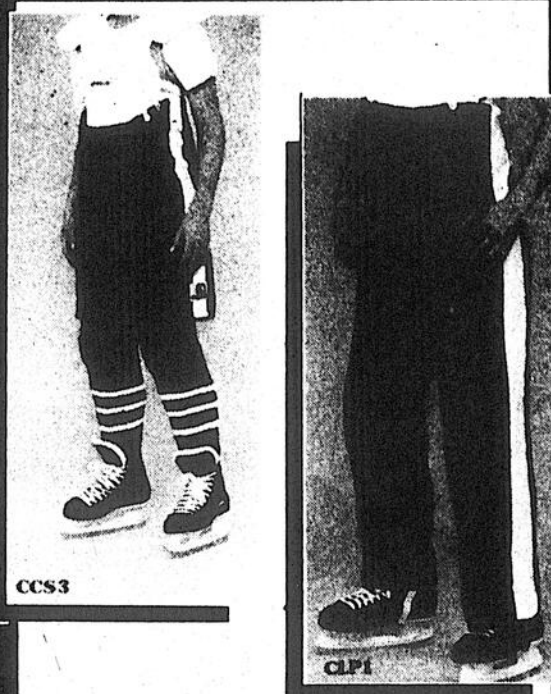


Le troisième rang lors du tournoi, dans la classe, 14,15 et 16 ans, a été décroché par les Angels de Saint-Barthélemy.

À L'ARÉNA DE LOUISEVILLE L'ENDROIT OÙ L'ON FAIT DU SPORT!

Pantalons Converse

adulte: **24³⁰\$**
 junior: **19⁶⁰\$**



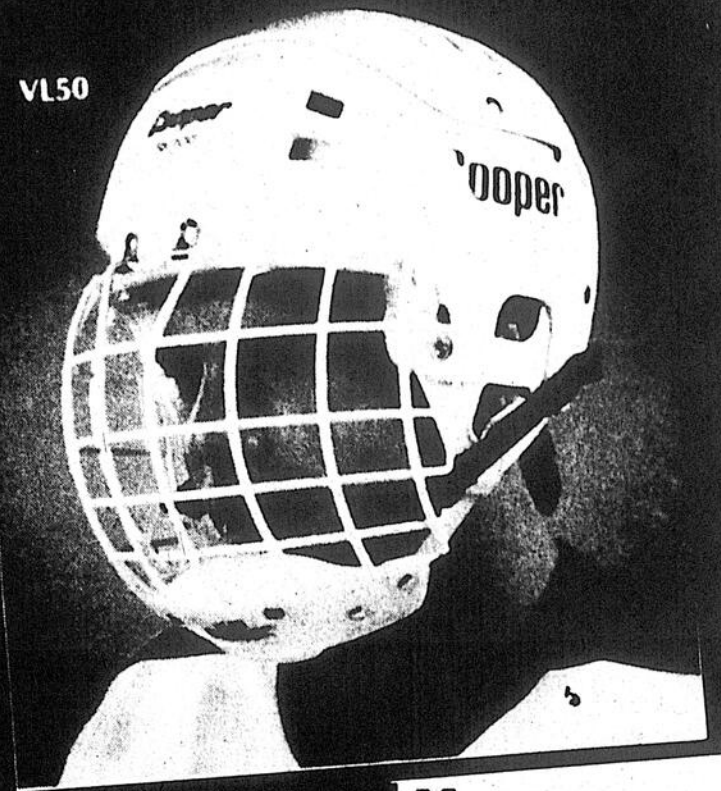
Pantalons courts

CCS 1: **28⁶⁰\$** adulte
 CCS 3: **25⁵⁰\$** garçon

Pantalons longs

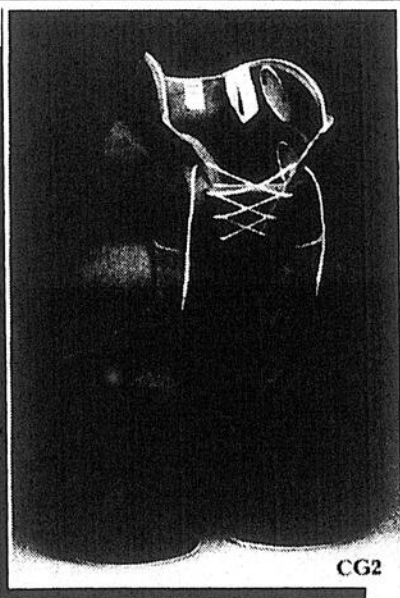
CLP 1: **53⁹⁰\$** adulte
 CLP 3: **39⁵⁰\$** garçon

VL50



Masque
 Cooper:
 VL - 50 et
 HM - 50:

16⁵⁰\$



CG2

Gaines Cooperall

CG 2: **86⁶⁵\$** adulte
 CG 3: **62³⁵\$** garçon

Chandails
 de hockey
 pour garçons
 SPÉCIAL:

10\$

Quantité limitée

Bâtons de hockey

pour garçon à compter de..... **5⁹⁵\$**

pour adulte à compter de..... **11⁴⁰\$**
 COOPER - TITAN - TORSPO - SHERWOOD
 - CANADIEN - CHIMO - KOHO - ARTIS - Etc...

Sacs d'équipement:

à compter
 de **12⁷⁵\$**

**MAGAZINEZ
 SUR PLACE
 À PRIX
 COMPÉTITIF**

Dès le 6 septembre

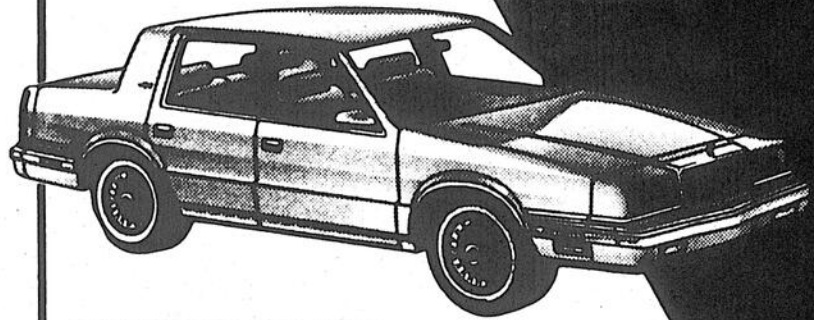
PATINAGE LIBRE

Mardi, Jeudi, Vendredi: 17h00 à 18h00
 Samedi: 19h00 à 20h00

HOCKEY LIBRE

Mardi, Jeudi, Vendredi:
 10h00 à 11h30 15h30 à 17h00

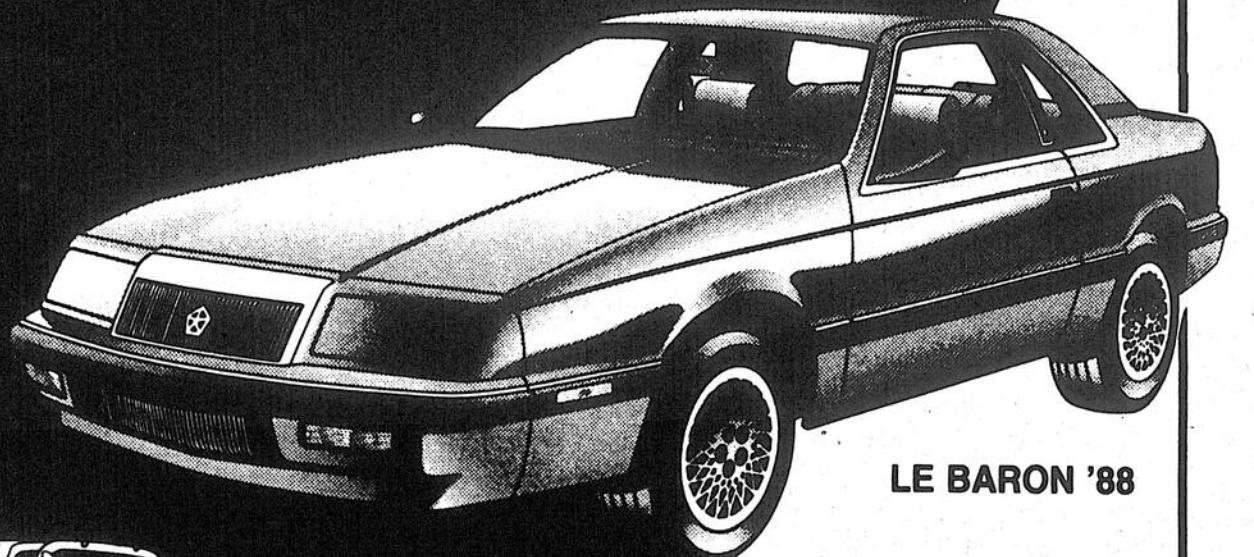
LIQUIDATION ÉCLAIRANTE



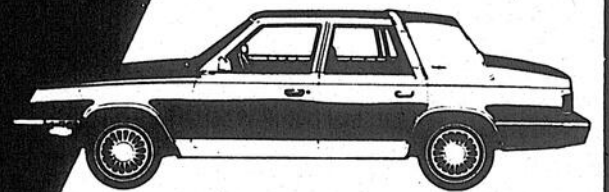
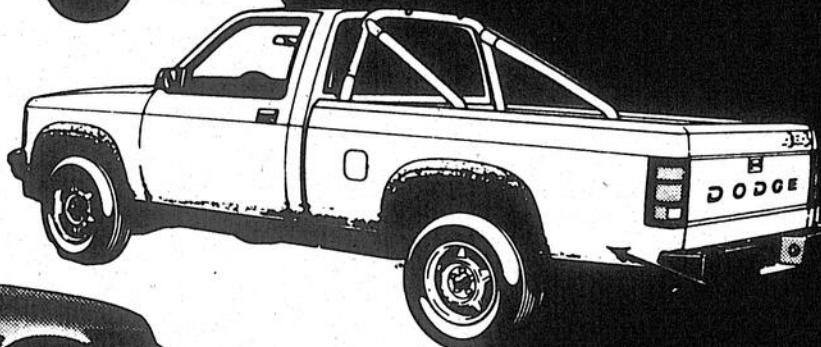
NEW YORKER '88



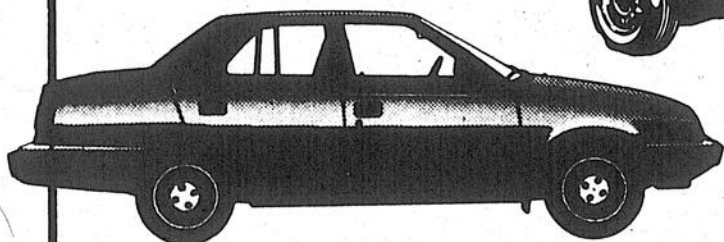
LE BARON GTS '88



LE BARON '88



NEW YORKER TURBO '88



COLT '88

NE TARDEZ PAS...
VOUS POURRIEZ FAIRE
VRAIES ÉCONOMIES

**DOUBLE
RABAIS**
RABAIS CHRYSLER
+
RABAIS BRISSETTE